



Briselē, 2022. gada 21. oktobrī
(OR. en)

13280/22

Starpiestāžu lieta:
2021/0426(COD)

ENER 496
ENV 1055
TRANS 661
ECOFIN 1075
RECH 559
CODEC 1578
IA 159

PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Padome
K-jas dok. Nr.:	15088/21 +ADD1
Temats:	Proposal for a DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on the energy performance of buildings (recast) - General approach

I. IEVADS

1. Komisija 2021. gada 15. decembrī iesniedza priekšlikumu pārstrādāt Ēku energoefektivitātes direktīvu. Direktīva ir daļa no Komisijas darba programmas "Gatavi mērķrādītājam 55 %" paketes, kurā izklāstīts redzējums bezemisiju ēku fonda panākšanai līdz 2050. gadam. Tas ir arī svarīgs elements 2020. gada oktobrī publicētajā Renovācijas viļņa stratēģijā. Turklāt Komisija 2022. gada 18. maijā publicēja *REPowerEU* plānu.

2. Šī direktīva ir nozīmīgs likumdošanas instruments, kura mērķis ir nodrošināt 2030. un 2050. gada dekarbonizācijas mērķu izpildi. Šis priekšlikums ir īpaši svarīgs, jo ēkās ES mērogā patērē 40 % no enerģijas un rada 36 % ar enerģiju saistītu tiešo un netiešo siltumnīcefekta gāzu emisiju. Tāpēc tas ir viens no mehānismiem, kas nepieciešams, lai īstenotu renovācijas vilni ar konkrētiem regulatīviem, finansēšanas un veicinošiem pasākumiem, kuru mērķis ir līdz 2030. gadam ēku energorenovācijas gada rādītāju vismaz divkārtot un veicināt pamatīgu renovāciju. Viens no galvenajiem pārskatīšanas jauninājumiem ir minimālo energosnieguma standartu ieviešana ar mērķi rosināt vajadzīgo pārveidi nozarē, jo īpaši attiecībā uz ēkām ar vissliktāko energosniegumu.

II. IZSKATĪŠANA CITĀS IESTĀDĒS

1. Eiropas Parlaments iecēla Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteju (*ITRE*) par atbildīgo komiteju attiecībā uz šo priekšlikumu un *Ciarán CUFFE* kungu (IE, *Greens/EFA*) – par referentu, un ir paredzams, ka EP savu ziņojumu pieņems 2022. gada decembra vidū.
2. Ekonomikas un sociālo lietu komiteja pieņēma atzinumu savā plenārsēdē 2022. gada 23. martā.
3. Reģionu komiteja atzinumu pieņēma savā plenārsēdē 2022. gada 19. martā.

III. PAŠREIZĒJAIS STĀVOKLIS PADOMĒ

1. Enerģētikas jautājumu darba grupa direktīvas priekšlikumu izskata no 2022. gada janvāra. Prezidentvalsts Francija TTE padomes (enerģētika) 2022. gada 27. jūnija sanāksmē nāca klajā ar progresu ziņojumu.

2. Pamatojoties uz apsvērumiem un komentāriem, kas saņemti no dalībvalstīm, prezidentvalsts Čehija 2022. gada 13. jūlijā sagatavoja kompromisa teksta projektu (REV 2). Pēc turpmākām diskusijām Enerģētikas jautājumu darba grupā un saņemtajiem rakstiskajiem komentāriem prezidentvalsts sagatavoja un 2022. gada 14. septembrī izdeva jaunu kompromisa teksta projektu (REV 3). Pēc tam sekojošām diskusijām Enerģētikas jautājumu darba grupā Pastāvīgo pārstāvju komitejai 28. septembra sanāksmē lūdza sniegt norādes turpmākam darbam. Pēc viedokļu apmaiņas Pastāvīgo pārstāvju komitejā un saņemtajiem komentāriem prezidentvalsts 30. septembrī nāca klajā ar jaunu kompromisa teksta projektu (REV4).
3. Prezidentvalsts analizēja komentārus, tostarp divus neoficiālus dokumentus, un 12. oktobrī Pastāvīgo pārstāvju komitejai lūdza sniegt norādes turpmākam darbam, jo īpaši attiecībā uz 9. pantu. Pamatojoties uz apsvērumiem, kas saņemti no dalībvalstīm, tostarp kopīgajiem neoficiālajiem dokumentiem, prezidentvalsts sagatavoja jaunu kompromisa tekstu (REV 5), kas tika izdots 2022. gada 17. oktobrī un apspriests Pastāvīgo pārstāvju komitejā 2022. gada 19. oktobrī.
4. Pastāvīgo pārstāvju komitejas 2022. gada 19. oktobra apspriedēs liels delegāciju vairākums pauda atbalstu jaunākajam prezidentvalsts kompromisa tekstam. Dažas delegācijas izteica atrunas par konkrētiem teksta punktiem. Pamatojoties uz līdz šim notikušajām diskusijām, prezidentvalsts uzskata, ka tās jaunākais kompromisa teksts atspoguļo līdzsvaru starp delegāciju nostājām un tādējādi nodrošina labu pamatu turpmākam darbam saistībā ar sarunām ar Eiropas Parlamentu.

IV. PREZIDENTVALSTS KOMPROMISA PRIEKŠLIKUMA GALVENIE ASPEKTI

1. Direktīvas 9. pantā tika diferencēts dzīvojamo un nedzīvojamo ēku sektors. Nedzīvojamām ēkām dalībvalstis noteiks maksimālās energosnieguma robežvērtības, pamatojoties uz primārās enerģijas patēriņu. Pirmā robežvērtība būtu mazāka par primārās enerģijas patēriņu 15 % no dalībvalsts nedzīvojamām ēkām ar vissliktāko energosniegumu. Otrā robežvērtība būtu mazāka par 25 %. Visām nedzīvojamām ēkām līdz 2030. gadam vajadzētu būt zem 15 % robežvērtības un līdz 2034. gadam – zem 25 % robežvērtības.
2. Attiecībā uz dzīvojamām ēkām dalībvalstis noteiks minimālos energosnieguma standartus, pamatojoties uz valsts trajektoriju saskaņā ar mērķi līdz 2050. gadam to ēku fondu pakāpeniski pārveidot par bezemisiju ēku fondu, kā izklāstīts to nacionālajos ēku renovācijas plānos. Kā aprakstīts tekstā, būs divi kontrolpunkti – 2033. un 2040. gadā.
3. *REPowerEU* priekšlikuma 9.a pants par saules enerģiju ēkās tika iekļauts ar grozījumiem. Prezidentvalsts piebilda, ka būtu jāņem vērā attiecīgi faktori, piemēram, strukturālā integritāte, biodaudzveidība un elektroenerģijas tīkla stabilitāte.
4. Ar 9.b pantu par bezemisiju ēkām atjauno un groza bijušo 9. pantu (par gandrīz nulles enerģijas ēkām), ko Komisija savā priekšlikumā par šīs direktīvas pārstrādāšanu bija norādījusi kā svītrotu. Šā panta daļas iepriekš bija iekļautas Komisijas priekšlikuma III pielikumā. Prezidentvalsts kompromisā ir konkretizēti energoresursi jaunām vai renovētām bezemisiju ēkām.

5. Attiecībā uz 10. pantu par renovācijas pasēm prezidentvalsts nodrošināja nākotnes prasībām atbilstošu risinājumu, lai objekta apmeklējumus varētu veikt virtuāli. Pasu shēma pati par sevi ir paredzēta brīvprātīgai izmantošanai ēku īpašniekiem.
6. 12. pantā par infrastruktūru ilgtspējīgai mobilitātei tika veikti pielāgojumi, piemēram, par kabeļkanālu (elektrības kabeļiem paredzētu kanālu) nodrošināšanu kā pirmo soli, lai ņemtu vērā nākotnes iekārtas. Šīs izmaiņas ir paredzētas, lai ņemtu vērā plānus par vietēji koplietojamu mobilitātes infrastruktūru vai lai ņemtu vērā ilgtspējīgas mobilitātes infrastruktūras lēnāku ieviešanu konkrētās ēkās.
7. Direktīvas 16. pantā par energosnieguma sertifikātiem tika piebilsts, ka dalībvalstīm, kuras nesen mainījušas savu klašu skalu, būtu iespēja atjaunināt savas klases. Prezidentvalsts arī ieviesa jaunu A0 ("nulles") energosnieguma klasi.

V. NOBEIGUMS

1. Padome tiek aicināta pieņemt vispārēju pieeju, pamatojoties uz šīs piezīmes pielikumā izklāstīto tekstu.
2. Šī vispārējā pieeja būs Padomes pilnvarojums nākotnē gaidāmajām sarunām ar Eiropas Parlamentu parastajā likumdošanas procedūrā.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA

par ēku energosniegumu (pārstrādāta redakcija)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,
ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 194. panta 2. punktu,
ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,
pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,
ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu¹,
ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu²,
saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,
tā kā:

¹ OV C [...], [...], [...]. lpp.

² OV C [...], [...], [...]. lpp.

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva ~~2010/31/ES~~ ³ ~~2002/91/EK (2002. gada 16. decembris) par ēku energoefektivitāti~~⁴ ~~2010/31/ES~~ vairākas reizes ~~2010/31/ES~~ ir ~~2010/31/ES~~ būtiski ~~2010/31/ES~~ grozīta⁵. Skaidrības labad ~~2010/31/ES~~ minētā direktīva ~~2010/31/ES~~ ~~2010/31/ES~~ būtu jāpārstrādā, jo ir paredzēts izdarīt vēl citus būtiskus grozījumus.
-

- (2) Saskaņā ar Parīzes nolīgumu, ko 2015. gada decembrī pieņēma Apvienoto Nāciju Organizācijas Vispārējās konvencijas par klimata pārmaiņām (*UNFCCC*) satvaros, tā Puses ir vienojušās ierobežot globālo vidējās temperatūras pieaugumu krietni zem 2 °C atzīmes salīdzinājumā ar pirmsindustriālā laikmeta līmeni un tiekties temperatūras kāpumu iegrožot līdz 1,5 °C salīdzinājumā ar pirmsindustriālā laikmeta līmeni. Parīzes nolīguma mērķu sasniegšana ir Komisijas 2019. gada 11. decembra paziņojuma “Eiropas zaļais kurss”⁶ pamatuzdevums. Ar atjaunināto nacionāli noteikto devumu, kas 2020. gada 17. decembrī tika iesniegts *UNFCCC* sekretariātam, Savienība apņēmas līdz 2030. gadam savas neto siltumnīcefekta gāzu emisijas visas tautsaimniecības mērogā samazināt vismaz par 55 % salīdzinājumā ar 1990. gada līmeni.
- (3) Kā izziņots zaļajā kursā, Komisija 2020. gada 14. oktobrī nāca klajā ar Renovācijas viļņa stratēģiju⁷. Stratēģijā ir izklāstīts rīcības plāns ar konkrētiem regulatīviem, finansēšanas un veicinošiem pasākumiem, kā līdz 2030. gadam ēku energorenovācijas gada rādītāju vismaz divkārtot un kā veicināt pamatīgu renovāciju. Ēku energoefektivitātes direktīvas pārskatīšana ir viens no līdzekļiem, kas ļaus īstenot renovācijas vilni. Tā arī palīdzēs īstenot iniciatīvu “Jauns Eiropas “Bauhaus”” un Eiropas misiju “Klimatneitrālas un viedas pilsētas”.

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/31/ES (2010. gada 19. maijs) par ēku energoefektivitāti (OV L 153, 18.6.2010., 13. lpp.).

⁴ OV L 1, 4.1.2003., 65. lpp.

⁵ Sk. VIII ~~IV~~ pielikuma A daļu.

⁶ Paziņojums “Eiropas zaļais kurss”, COM(2019) 640 final.

⁷ “Eiropas Renovācijas vilnis – par zaļākām ēkām, jaunām darbvietām un labāku dzīvi”, COM/2020/662 final.

- (4) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1119⁸ jeb t. s. Eiropas Klimata aktu tiesību aktos ir nostiprināts mērķrādītājs līdz 2050. gadam visas tautsaimniecības mērogā panākt klimatneitralitāti un noteikta saistoša Savienības apņemšanās līdz 2030. gadam iekšzemes siltumnīcefekta gāzu neto emisijas (emisijas, no kurām atskaitīti piesaistījumi) samazināt vismaz par 55 % salīdzinājumā ar 1990. gada līmeni.
- (5) Minētos mērķus ir iecerēts īstenot ar Eiropas Komisijas 2021. gada darba programmā izziņotās tiesību aktu paketes “Gatavi mērķrādītājam 55 %” palīdzību. Tā aptver vairākas rīcībpolitikas jomas, tostarp energoefektivitāti, atjaunīgo enerģiju, zemes izmantošanu, zemes izmantošanas maiņu un mežsaimniecību, enerģijas nodokļus, kopīgus centienus, emisijas kvotu tirdzniecību un alternatīvo degvielu infrastruktūru. Direktīvas 2010/31/ES pārskatīšana ir būtiska minētās paketes daļa.

↓ 2010/31/ES 2. apsvērums

~~Efektīvs, apdomīgs, racionāls un ilgtspējīgs enerģijas izmantojums *inter alia* attiecas uz naftas produktiem, dabasgāzi un cietajiem kurināmajiem, kas ir ne tikai svarīgi enerģijas avoti, bet arī galvenie oglekļa dioksīda emisijas avoti.~~

⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1119 (2021. gada 30. jūnijs), ar ko izveido klimatneitralitātes panākšanas satvaru un groza Regulas (EK) Nr. 401/2009 un (ES) 2018/1999 (“Eiropas Klimata akts”) (OV L 243, 9.7.2021, 1. lpp.).

↓ 2010/31/ES 3. apsvērums (pielāgots)
⇒ jauns

- (6) Ēku sektors izlieto 40 % no Savienības kopējā energopatēriņa ☒ enerģijas galapatēriņa ☒ ⇒, un tas ir atbildīgs par 36 % ar enerģiju saistīto siltumnīcefekta gāzu emisiju ⇐. ~~Šis sektors paplašinās, tas palielinās enerģijas patēriņu tajā. Tādēļ energopatēriņa samazinājums ⇒ saskaņā ar principu “energoefektivitāte pirmajā vietā”, kas noteikts [pārskatītās EED] 3. pantā un definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1999⁹ 2. panta 18) punktā, ⇐ un ☒ atjaunīgo energoresursu enerģijas ☒ atjaunojamo enerģijas avotu izmantojums ēku sektorā ir būtiski pasākumi, kas jāveic, lai samazinātu Savienības enerģētisko atkarību un siltumnīcefekta gāzu emisiju. Pastiprināti izmantojot atjaunojamās enerģijas avotus un vienlaikus veicot pasākumus energopatēriņa samazināšanai Savienībā, Savienība varētu izpildīt Kioto protokola prasības, kas pievienots Apvienoto Nāciju Organizācijas Vispārējai konvencijai par klimata pārmaiņām (UNFCCC), un ievērot gan tās ilgtermiņa apņemšanos nepieļaut, ka temperatūra pasaulē paaugstinās vairāk nekā par 2 °C, gan apņemšanos līdz 2020. gadam samazināt siltumnīcefekta gāzu emisiju vismaz par 20 % salīdzinājumā ar 1990. gada līmeni un starptautiska nolīguma noslēgšanas gadījumā — par 30 %. Samazinātam energopatēriņam un pastiprinātam ☒ atjaunīgo energoresursu enerģijas ☒ atjaunojamo enerģijas avotu izmantojumam ir liela nozīme arī ⇒ Savienības enerģētiskās atkarības mazināšanā, ⇐ energoapgādes drošības un tehnoloģiju attīstības veicināšanā, kā arī nodarbinātības un reģionālās attīstības iespēju radīšanā, jo īpaši ⇒ salās un ⇐ lauku apvidos.~~

↓ jauns

- (7) Ēkas ir atbildīgas par siltumnīcefekta gāzu emisijām pirms to ekspluatācijas laika, ekspluatācijas laikā un pēc ekspluatācijas laika. 2050. gada redzējums par dekarbonizētu ēku fondu nozīmē, ka ir jāraugās plašāk, nevis tikai uz siltumnīcefekta gāzu emisijām, kas rodas ekspluatācijas laikā, kā tas ir bijis līdz šim. Tāpēc pakāpeniski būtu jāņem vērā visas ēku dzīves cikla emisijas, sākot ar jaunām ēkām. Ēkas ir nozīmīgas materiālu glabātājas, kas daudzas desmitgades kalpo par resursu krātuvēm, un projektēšanas laikā izdarītās izvēles lielā mērā ietekmē gan jaunu, gan renovētu ēku visa dzīves cikla emisijas. Ēku sniegums visā dzīves ciklā būtu jāņem vērā ne tikai jaunās būvēs, bet arī renovācijā, dalībvalstu ēku renovācijas plānos iekļaujot rīcībpolitikas ar mērķi panākt visa dzīves cikla siltumnīcefekta gāzu emisiju samazinājumu.

⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1999 (2018. gada 11. decembris) par enerģētikas savienības un rīcības klimata politikas jomā pārvaldību un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 663/2009 un (EK) Nr. 715/2009, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 94/22/EK, 98/70/EK, 2009/31/EK, 2009/73/EK, 2010/31/ES, 2012/27/ES un 2013/30/ES, Padomes Direktīvas 2009/119/EK un (ES) 2015/652 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 525/2013 (OV L 328, 21.12.2018., 1. lpp.).

- (8) Lai līdz minimumam samazinātu visa ēku dzīves cikla siltumnīcefekta gāzu emisijas, ir jādomā par resursefektivitāti un aprītīgumu. Tam papildus daļu ēku fonda var pārveidot par īslaicīgu oglekļa piesaistītāju.
- (9) Visa dzīves cikla globālās sasilšanas potenciāls norāda uz ēkas kopējo ietekmi uz emisijām, kas izraisa klimata pārmaiņas. Tas apvieno būvizstrādājumos iemiesotās siltumnīcefekta gāzu emisijas un ekspluatācijas tiešās un netiešās emisijas. Tāpēc prasība aprēķināt jaunu ēku dzīves cikla globālās sasilšanas potenciālu ir pirmais solis ceļā uz to, lai vairāk tiktu ņemts vērā ēku sniegums visā dzīves ciklā un aprites ekonomika.
- (10) Ēkas rada aptuveni pusi no primāro smalko daļiņu (PM_{2,5}) emisijām ES, kas izraisa priekšlaicīgu nāvi un slimības. Ēku energosnieguma uzlabošana var vienlaicīgi samazināt piesārņotāju emisijas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2016/2284¹⁰, un tas būtu arī jāpanāk.

↓ 2010/31/ES 4. apsvērums

~~Enerģijas pieprasījuma pārvaldība ir svarīgs instruments, kas dod Savienībai iespēju ietekmēt pasaules enerģijas tirgu un tādējādi arī energoapgādes drošību vidēji ilgā un ilgā termiņā.~~

¹⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/2284 (2016. gada 14. decembris) par dažu gaisu piesārņojošo vielu valstu emisiju samazināšanu un ar ko groza Direktīvu 2003/35/EK un atceļ Direktīvu 2001/81/EK (OV L 344, 17.12.2016., 1. lpp.).

↓ 2010/31/ES 5. apsvērums (pielāgots)

~~Eiropadome 2007. gada martā uzsvēra, ka Savienībā jāpaaugstina energoefektivitāte, lai līdz 2020. gadam sasniegtu mērķi samazināt Savienības energopatēriņu par 20 %, un aicināja drīz un pilnībā īstenot prioritātes, kas noteiktas Komisijas paziņojumā “Energoefektivitātes rīcības plāns: potenciāla izmantošana”. Minētajā rīcības plānā konstatēja, ka būtisks potenciāls rentablam enerģijas ietaupījumam ir ēku sektorā. Eiropas Parlaments 2008. gada 31. janvāra rezolūcijā aicināja nostiprināt Direktīvas 2002/91/EK noteikumus un jau vairākkārt, pēdējoreiz arī 2009. gada 3. februāra rezolūcijā par otro stratēģisko pārskatu enerģētikas jomā, ir aicinājis noteikt par saistošu mērķi līdz 2020. gadam panākt 20 % energoefektivitāti. Turklāt Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumā Nr. 406/2009/EK (2009. gada 23. aprīlis) par dalībvalstu pasākumiem siltumnīcas efektu izraisīšu gāzu emisiju samazināšanai, lai izpildītu Kopienas saistības siltumnīcas efektu izraisīšu gāzu emisiju samazināšanas jomā līdz 2020. gadam¹¹, ir noteikti dalībvalstīm saistoši mērķi CO₂ samazinājumam, kuru īstenošanai svarīga nozīme būs energoefektivitātei ēku sektorā, un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2009/28/EK (2009. gada 23. aprīlis) par atjaunojamo energoresursu izmantošanas veicināšanu¹² ir paredzēts sekmēt energoefektivitāti, ņemot vērā saistošo mērķi līdz 2020. gadam nodrošināt, ka 20 % no Savienības kopējā energopatēriņa veido atjaunojamie enerģijas avoti.~~

↓ 2010/31/ES 6. apsvērums (pielāgots)

~~Eiropadome 2007. gada martā atkārtoti apstiprināja Savienības apņemšanos visā Savienībā attīstīt atjaunojamās enerģijas avotus, apstiprinot obligātu mērķi panākt, ka atjaunojamie enerģijas avoti līdz 2020. gadam ir 20 % no izmantotās enerģijas. Direktīvā 2009/28/EK ir noteikta kopēja sistēma attiecībā uz to, kā veicināt atjaunojamo enerģijas avotu izmantošanu.~~

¹¹ ~~OV L 140, 5.6.2009., 136. lpp.~~

¹² ~~OV L 140, 5.6.2009., 16. lpp.~~

↓ 2010/31/ES 7. apsvērums (pielāgots)

~~Jānosaka konkrētākas rīcības, lai izmantotu to ievērojamo potenciālu, ko piedāvā taupīgs enerģijas izmantojums ēkās, un jāsamazina atšķirības dalībvalstu starpā attiecībā uz rezultātiem šajā nozarē.~~

↓ 2010/31/ES 8. apsvērums (pielāgots)
⇒ jauns

- (11) Veicot turpmākus pasākumus, lai uzlabotu ēku ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitāti~~, būtu jāņem vērā klimatiskie apstākļi ⇒, arī pielāgošanās klimata pārmaiņām, ☒ ~~un~~ vietējās īpatnības, kā arī telpu mikroklimata vide un ☒ izmakslietderība ☒ ~~rentabilitāte~~. ☒ Minētajiem ☒ ~~šiem~~ pasākumiem nebūtu jāietekmē citas prasības attiecībā uz ēkām, piemēram, ēkas ☒ piekļūstamību ☒ ~~pieejamību~~, ⇒, ugunsdrošību un seismisko ☒ drošumu un paredzēto izmantojumu.

↓ 2010/31/ES 9. apsvērums (pielāgots)
⇒ jauns
⇒ Council

- (12) Ēku ☒ energosniegums ☒ ~~energoefektivitāte~~ būtu jāaprēķina, ņemot par pamatu metodoloģiju, ko var diferencēt valsts vai reģionālā mērogā. Tas papildus termiskajiem parametriem aptver citus faktorus, kuriem ir arvien lielāka nozīme, piemēram, apkures un gaisa kondicionēšanas ierīces, ☒ atjaunīgo energoresursu enerģijas ☒ ~~atjaunojamo enerģijas avotu~~ ☒ ~~[...]~~ ☒ izmantojumu, ⇒ ēku automatizācijas un vadības sistēmas, viedos risinājumus, ☒ pasīvās apkures un dzesēšanas elementus, aizēnojumu, gaisa kvalitāti telpās, piemērotu dabisko apgaismojumu un ēkas konstrukciju. ~~Energoefektivitātes~~ ☒ Energosnieguma ☒ aprēķināšanas metodoloģijas pamatā nevajadzētu būt tikai apkures ⇒ vai gaisa kondicionēšanas ☒ sezonai, bet tajā būtu jāiekļauj ēkas gada ☒ energosniegums ☒ ~~kopējā energoefektivitāte~~. Minētajā metodoloģijā būtu jāņem vērā pastāvošie Eiropas standarti. ⇒ Metodoloģijai būtu jānodrošina faktisko ekspluatācijas apstākļu atspoguļojums un jādod iespēja izmantot uzskaitīto enerģiju, lai verificētu pareizību un nodrošinātu salīdzināmību, un tās pamatā vajadzētu būt ☒ ~~mēnesi~~, ☒ stundu vai mazāk kā stundu ilgiem laika sprīžiem. Lai veicinātu atjaunīgo energoresursu enerģijas izmantošanu objektā uz vietas un papildus kopīgajam vispārīgajam satvaram, dalībvalstīm būtu jāveic pasākumi, kas vajadzīgi, lai aprēķināšanas metodoloģijā tiktu atzīti un uzskaitīti ieguvumi, ko sniedz atjaunīgo energoresursu enerģijas maksimāla izmantošana objektā uz vietas, arī citiem izmantojumiem (piemēram, elektrotransportlīdzekļu uzlādes punktiem). ☒

↓ 2010/31/ES 10. apsvērums (pielāgots)
⇒ jauns

- (13) ~~Tikai un vienīgi~~ Dalībvalstīm būtu jānosaka minimālās ēku ~~energoefektivitātes~~ un būves elementu ☒ energosnieguma ☒ prasības. ~~Šīs prasības būtu jānosaka tādēļ, lai panāktu~~ ☒ izmaksoptimālu ☒ ~~izmaksu ziņā optimālu~~ līdzsvaru starp ☒ iesaistītajām investīcijām ☒ ~~iesaistītajiem ieguldījumiem~~ un ēkas ☒ dzīves ☒ ~~aprites~~ cikla laikā ietaupītajām enerģijas izmaksām, neskarot dalībvalstu tiesības noteikt minimālās prasības, kas ir energoefektīvākas par ☒ izmaksoptimāliem ☒ ~~izmaksu ziņā optimāliem~~ ☒ energosnieguma ☒ ~~energoefektivitātes~~ līmeņiem. Būtu jāparedz, ka dalībvalstis var regulāri pārskatīt savas minimālās ēku ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasības, ņemot vērā tehnikas attīstību.

↓ 2010/31/ES 11. apsvērums

~~Mērķis rast rentablus vai izmaksu ziņā optimālus energoefektivitātes līmeņus var dažos apstākļos, piemēram, ņemot vērā klimata atšķirības, attaisnot to, ka dalībvalstis attiecībā uz būves elementiem nosaka rentablas vai izmaksu ziņā optimālas energoefektivitātes prasības, kas praktiski ierobežotu Savienības tiesību aktu standartiem atbilstīgu ēkā izmantojamu ražojumu uzstādīšanu, ja vien tādi ierobežojumi nerada nepamatotu šķērslī tirgum.~~

↓ jauns
⇒ Council

- (14) Fosilais kurināmais joprojām veido divas trešdaļas no ēku siltumapgādei un aukstumapgādei izmantotās enerģijas. Lai dekarbonizētu ēku sektoru, ir ļoti svarīgi, ka fosilais kurināmais no siltumapgādes un aukstumapgādes pakāpeniski tiek izslēgts. Tāpēc dalībvalstīm savos ēku renovācijas plānos būtu jānorāda nacionālās rīcībpolitikas un pasākumi, kuru mērķis ir panākt pakāpenisku atteikšanos no fosilā kurināmā izmantošanas siltumapgādē un aukstumapgādē, un nākamās daudzgadu finanšu shēmas satvarā fosilā kurināmā katlu uzstādīšanai no ➡ 2025. ➡ gada nebūtu jāparedz nekādi finansiāli stimuli, izņemot tos, kas investīcijām izraudzīti pirms ➡ 2025. ➡ gada Eiropas Reģionālās attīstības fonda un Kohēzijas fonda satvarā. Nacionālās rīcībpolitikas un pasākumus, kuru mērķis ir panākt pakāpenisku atteikšanos no fosilā kurināmā, vajadzētu atbalstīt ar skaidru juridisko pamatu, kas ļauj aizliegt siltumģeneratorus, pamatojoties uz to siltumnīcefekta gāzu emisijām vai izmantotā kurināmā veidu.

↓ 2010/31/ES 12. apsvērums (pielāgots)
⇒ jauns

- (15) ⇒ Ēku inženiertehnisko sistēmu energosnieguma prasības būtu jāpiemēro visai ēkā uzstādītajai sistēmai vai sistēmām, nevis atsevišķu komponentu sniegumam; uz tiem attiecas konkrētiem ražojumiem piemērojamie noteikumi saskaņā ar Direktīvu 2009/125/EK. ⇐ Nosakot ☒ energosnieguma ☒ ~~energoefektivitātes~~ prasības inženiertehniskajām sistēmām, dalībvalstīm, ja tas ir iespējams un ir piemēroti, būtu jāizmanto saskaņoti instrumenti, jo īpaši pārbaudes un aprēķina metodoloģijas un ☒ energosnieguma ☒ ~~energoefektivitātes~~ klases, kas izstrādātas saskaņā ar pasākumiem, ar kuriem īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/125/EK ~~(2009. gada 21. oktobris), ar ko izveido sistēmu, lai noteiktu ekodizaina prasības ar enerģiju saistītiem ražojumiem~~¹³ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2017/1369¹⁴ ~~Direktīvu 2010/30/ES (2010. gada 19. maijs) par enerģijas un citu resursu patēriņa norādīšanu ražojumiem, kas saistīti ar energopatēriņu, izmantojot etiķetes un standarta informāciju par precēm~~¹⁵, lai nodrošinātu saskaņotību ar attiecīgām ☒ iniciatīvām ☒ ~~ierosmēm~~ un, cik vien var, mazinātu iespējamu tirgus sadrumstalotību.

↓ 2010/31/ES 13. apsvērums

- (16) Šī direktīva neskar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 107. un 108. pantu. Tādēļ šajā direktīvā lietotais termins “stimuls” nebūtu jāinterpretē kā tāds, kas ietver valsts atbalstu.

¹³ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/125/EK (2009. gada 21. oktobris), ar ko izveido sistēmu, lai noteiktu ekodizaina prasības ar enerģiju saistītiem ražojumiem (OV L 285, 31.10.2009., 10. lpp.).

¹⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/1369 (2017. gada 4. jūlijs), ar ko izveido energomarkējuma satvaru un atceļ Direktīvu 2010/30/ES (OV L 198, 28.7.2017., 1. lpp.).

¹⁵ Sk. šā Oficiālā Vēstneša 1. lpp.

- (17) Komisijai būtu jāizstrādā salīdzinošās metodoloģijas sistēma ☒ izmaksoptimāla ☒ ~~izmaksu ziņā optimāla~~ minimālo ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasību līmeņa aprēķināšanai. ⇒ Šīs sistēmas pārskatīšanai būtu jādod iespēja aprēķināt sniegumu gan enerģijas, gan emisiju izteiksmē, un tajā būtu jāņem vērā vidiskās un ar veselību saistītās eksternalitātes, kā arī ETS paplašināšana un oglekļa cenas. ⇐ Dalībvalstīm būtu jāizmanto ☒ minētā ☒ ~~šī~~ sistēma, lai salīdzinātu iegūtos rezultātus ar pieņemtajām minimālajām ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasībām. Ja pastāv ievērojamas neatbilstības, piemēram, pārsniedzot 15 %, starp aprēķinātajiem ☒ izmaksoptimālajiem ☒ ~~izmaksu ziņā optimālajiem~~ minimālo ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasību līmeņiem un spēkā esošajām minimālajām ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasībām, dalībvalstīm būtu jāpamato šī neatbilstība vai būtu jāplāno piemēroti pasākumi, lai to samazinātu. Aplēstais ēkas vai būves elementa kalpošanas laiks būtu jānosaka dalībvalstīm, ņemot vērā pašreizējās metodoloģijas un pieredzi, lai noteiktu tipiskus kalpošanas laikus. ~~Šāda~~ ☒ minētā ☒ salīdzinājuma rezultāti un dati, kas izmantoti minēto rezultātu ieguvei, būtu regulāri jāiesniedz Komisijai. ~~Šiem~~ ☒ Minētajiem ☒ ziņojumiem būtu jādod Komisijai iespēja novērtēt un ziņot, cik lielā mērā dalībvalstis sasniegušas ☒ izmaksoptimālu ☒ ~~izmaksu ziņā optimālu~~ minimālo ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasību līmeni.

~~Ēkas ietekmē ilgtermiņa enerģijas patēriņu. Ņemot vērā esošo ēku ilgo atjaunošanas ciklu, jaunbūvēm un esošajām ēkām, kurām veic nozīmīgu atjaunošanu, būtu jāatbilst minimālajām energoefektivitātes prasībām, kas pielāgotas vietējiem klimatiskajiem apstākļiem. Ņemot vērā to, ka pilnīgi netiek izmantotas visas tās iespējas, ko sniedz alternatīvu energoapgādes sistēmu izmantojums, būtu jāpēta alternatīvo energoapgādes sistēmu izmantojums jaunās ēkās, neatkarīgi no to platības, ievērojot principu, ka vispirms jānodrošina apkurei un dzesēšanai nepieciešamās enerģijas daudzuma samazinājums līdz izmaksu ziņā optimālam līmenim.~~

- (18) Nozīmīga ☒ renovācija ☒ atjaunošana, ko veic esošajās ēkās, neraugoties uz to platību, nodrošina iespēju veikt ☒ izmakslietderīgus ☒ rentablus pasākumus, lai palielinātu ☒ energosniegumu ☒ energoefektivitāti. ☒ Izmakslietderības ☒ Rentabilitātes nolūkā būtu jārada iespēja ierobežot minimālās energoefektivitātes ☒ energosnieguma ☒ prasības attiecībā uz tām ☒ renovētajām ☒ atjaunotajām ēkām, kuras ir vissvarīgākās ēkas ☒ energosniegumam ☒ energoefektivitātei. Dalībvalstīm vajadzētu spēt izvēlēties definēt “nozīmīgu ☒ renovāciju ☒ atjaunošanu” vai nu norobežojošo konstrukciju virsmas procentu izteiksmē, vai ēkas vērtības izteiksmē. Ja kāda dalībvalsts izvēlas definēt nozīmīgu ☒ renovāciju ☒ atjaunošanu ēkas vērtības izteiksmē, varētu izmantot tādas vērtības kā aktuārā vērtība vai pašreizējā vērtība, ko pamato ar rekonstrukcijas izmaksu, izņemot zemes, uz kuras atrodas ēka, vērtību.

~~Vajadzīgi pasākumi, lai palielinātu tādu ēku skaitu, kas ne tikai atbilst pašreizējām minimālajām energoefektivitātes prasībām, bet ir arī energoefektīvākas, tādējādi samazinot gan enerģijas patēriņu, gan oglekļa dioksīda emisiju. Šādā nolūkā dalībvalstīm būtu jāizstrādā valsts plāni par tādu gandrīz nulles enerģijas ēku skaita palielināšanu un regulāri jāziņo par šiem plāniem Komisijai.~~

- (19) Vērienīgās Savienības ieceres klimata un enerģētikas jomā nozīmē, ka attiecībā uz ēkām ir vajadzīgs jauns redzējums: bezemisiju ēka ☒ ar ☒ ļoti ☒ zemu ☒ enerģijas pieprasījumu ☒, kura nerada oglekļa emisijas uz vietas no fosilajiem kurināmajiem un nerada vispār vai rada ļoti nelielu daudzumu ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu emisiju ☒. Visām jaunajām ēkām vajadzētu būt bezemisiju ēkām, un līdz 2050. gadam par bezemisiju ēkām būtu jāpārveido visas esošās ēkas.

☒ (19.a) Ja tiek pārveidota esoša ēka, to neuzskata par jaunu ēku. ☒

- (20) Ir dažādi varianti, kā apmierināt efektīvas ēkas enerģētiskās vajadzības, izmantojot atjaunīgo energoresursu enerģiju: ražot atjaunīgu enerģiju objektā uz vietas no tādiem avotiem kā saules siltumenerģija, saules fotoelementi, siltumsūkņi un biomasas, izmantot atjaunīgo enerģiju, ko nodrošina atjaunīgās enerģijas kopienas vai iedzīvotāju energokopienas, un izmantot centralizētu siltumapgādi un aukstumapgādi, kura bāzēta uz atjaunīgajiem energoresursiem vai atlikumsiltumu.
- (21) Lai panāktu nepieciešamo Savienības ēku fonda dekarbonizāciju, ir vajadzīga plaša mēroga energorenovācija: saskaņā ar pašreizējiem ēku standartiem neefektīvi ir gandrīz 75 % no minētā ēku fonda, turklāt 2050. gadā joprojām stāvēs 85–95 % pašreizējo ēku. Tomēr svērtais ikgadējais energorenovācijas rādītājs joprojām ir zems, proti, aptuveni 1 %. Pašreizējā tempā ēku sektora dekarbonizācija aizņems vairākus gadsimtus. Tāpēc svarīgs šīs direktīvas mērķis ir rosināt un atbalstīt ēku renovāciju, arī pāreju uz bezemisiju siltumapgādes sistēmām.
- (22) Minimālie energosnieguma standarti ir regulatīvais pamatinstruments, ar ko ierosina esošo ēku renovāciju plašā mērogā, jo tie risina tādus svarīgus renovāciju kavējošus šķēršļus kā pretrunīgas intereses un kopīpašuma struktūras, ko nevar pārvarēt ar ekonomiskiem stimuliem. Minimālo energosnieguma standartu ieviešanas rezultātā pakāpeniski būtu jāizskauž vājākā snieguma ēkas un pastāvīgi jāuzlabo nacionālais ēku fonds, tādējādi palīdzot sasniegt ilgtermiņa mērķi līdz 2050. gadam panākt dekarbonizētu ēku fondu.
- (23) Savienības līmenī ➡ būtu jānosaka minimālie energosnieguma standarti nedzīvojamām ēkām, un tiem ◯ vajadzētu būt vēršiem uz ➡ vājākā snieguma ◯ ēku renovāciju, kurām ir vislielākais dekarbonizācijas ➡ [...] ◯ un plašāku sociālo un ekonomisko ieguvumu potenciāls ➡ un ◯ kuras ➡ tādēļ ◯ ir jārenovē prioritārā kārtā.
- ➡ (23.a) Saistībā ar dzīvojamām ēkām – dalībvalstīm vajadzētu būt rīcības brīvībai valsts līmenī izstrādāt minimālos energosnieguma standartus, kuri ir pielāgoti valsts apstākļiem un kuru pamatā ir nacionālā trajektorija ar starpposma mērķrādītājiem attiecībā uz dzīvojamo ēku fonda vidējo energosniegumu. Tā kā viengimeņu māju gadījumā runa ir par dažādām īpašumtiesību struktūrām, attiecībā uz minētajām mājām ir nepieciešams atļaut piemērot atšķirīgu režīmu tad, kad tiek noteikti minimālie energosnieguma standarti dzīvojamo ēku sektorā, lai tādējādi dalībvalstis varētu izvēlēties labāko pieeju nolūkā koncentrētos uz šo sektoru. ◯

(24) ➡ [...] Ⓢ ➡ Pārskatot šo direktīvu, Komisijai būtu jānovērtē, vai ir jāievieš papildu saistoši minimālie energosnieguma standarti, lai līdz 2050. gadam panāktu dekarbonizētu ēku fondu. Ⓢ

(25) Minimālo energosnieguma standartu ieviešana būtu jāpapildina ar veicinošu satvaru, kurā ietverta tehniskā palīdzība un finansiālie pasākumi. Valsts līmenī noteikti minimālie energosnieguma standarti nav “Savienības standarti” valsts atbalsta noteikumu nozīmē, savukārt Savienības mēroga minimālos energosnieguma standartus varētu uzskatīt par šādiem “Savienības standartiem”. Saskaņā ar pārskatītajiem valsts atbalsta noteikumiem dalībvalstis var piešķirt valsts atbalstu ēku renovācijai, lai nodrošinātu atbilstību Savienības mēroga energosnieguma standartiem, proti, lai sasniegtu konkrētu energosnieguma klasi, līdz minētie Savienības mēroga standarti kļūst obligāti. Tiklīdz standarti ir obligāti, dalībvalstis var turpināt piešķirt valsts atbalstu to ēku un ēku vienību renovācijai, kurām piemērojami Savienības mēroga energosnieguma standarti, ja vien ēku renovācijas mērķis ir augstāks standarts nekā norādītā minimālā energosnieguma klase.

(26) ES taksonomijā ir klasificētas vidiski ilgtspējīgas saimnieciskās darbības visā tautsaimniecībā, arī ēku sektorā. Saskaņā ar ES taksonomijas Deleģēto aktu par klimatisko komponentu ēku renovācija ir uzskatāma par ilgtspējīgu darbību tad, ja ar to tiek panākts vismaz 30 % enerģijas ietaupījums, attiecībā uz esošu ēku nozīmīgu renovāciju tiek nodrošināta atbilstība minimālajām energosnieguma prasībām vai tiek veikti individuāli pasākumi, kas saistīti ar ēku energosniegumu, piemēram, energoefektivitātes aprīkojuma vai ēku energosnieguma mērīšanas, regulēšanas un vadības instrumentu un ierīču uzstādīšana, tehniskā apkope vai remonts, ja šādi atsevišķi pasākumi atbilst noteiktajiem kritērijiem. Ēku renovācija ar mērķi panākt atbilstību Savienības mēroga minimālajiem energosnieguma standartiem, parasti ir saskaņā ar ES taksonomijas kritērijiem, kas attiecas uz ēku renovācijas darbībām.

➡ [...] Ⓢ

(28) Minimālās energosnieguma prasības esošajām ēkām un būves elementiem jau bija ietvertas aktos pirms šīs direktīvas, un tās būtu jāpiemēro arī turpmāk. Lai gan jaunieviestie minimālie energosnieguma standarti nosaka minimālo energosnieguma līmeni esošajām ēkām un nodrošina neefektīvu ēku renovāciju, esošo ēku un būves elementu minimālās energosnieguma prasības nodrošina, ka veiktā renovācija ir pietiekami pamatīga. ➡

Ⓢ

☞(28.a) Ir steidzami jāsamazina ēku atkarība no fosilā kurināmā un jāpaātrina ar šo ēku enerģijas patēriņu saistītie dekarbonizācijas un elektrifikācijas pasākumi. Lai vēlāk varētu izmakslietderīgi uzstādīt saules enerģijas tehnoloģijas, visām jaunajām ēkām jābūt "gatavām saules enerģijai", tas ir, projektētām tā, lai optimizētu saules enerģijas ražošanas potenciālu, pamatojoties uz objekta saules apstarojumu, nodrošinot saules enerģijas tehnoloģiju produktīvu uzstādīšanu bez dārgām strukturālām iejaukšanās darbībām. Turklāt dalībvalstīm būtu jānodrošina piemērotu saules enerģijas iekārtu izvietošana jaunās ēkās – gan dzīvojamās, gan nedzīvojamās – un esošās nedzīvojamās ēkās. Saules enerģijas plaša izvēršana ēkās būtu liels devums, lai efektīvāk pasargātu patērētājus no fosilā kurināmā pieaugošajām un svārstīgajām cenām, samazinātu neaizsargāto iedzīvotāju pakļaušanu augstām enerģijas izmaksām un sniegtu plašākus ieguvumus vidiskajos, ekonomiskajos un sociālajos aspektos. Lai efektīvi izmantotu saules enerģijas iekārtu potenciālu ēkās, dalībvalstīm būtu jānosaka kritēriji saules enerģijas iekārtu izvietošana ēkās un iespējamie atbīvojumi no tiem saskaņā ar novērtēto saules enerģijas iekārtu tehnisko un ekonomisko potenciālu un to ēku īpašības, uz kurām attiecas šis pienākums, ņemot vērā arī tehnoloģiju neitralitātes principu un saules enerģijas iekārtu kombinēšanu ar citiem jumta izmantojumiem, piemēram, zaļajiem jumtiem vai citām ēkas inženiertehniskām iekārtām. Tā kā pienākums – uzstādīt saules enerģijas iekārtas atsevišķās ēkās – ir atkarīgs no dalībvalstu precizētiem kritērijiem, noteikumi par saules enerģijas nodrošināšanu ēkās nav kvalificējami par "Savienības standartu" valsts atbalsta noteikumu nozīmē.

(28.b) Dalībvalstīm vajadzētu būt atbildīgām par ēku klasificēšanu par dzīvojamām un nedzīvojamām ēkām, tostarp jaukta lietojuma ēkām, saskaņā ar šo direktīvu.



(29) Lai līdz 2050. gadam panāktu ļoti energoefektīvu un dekarbonizētu ēku fondu un esošās ēkas pārveidotu par bezemisiju ēkām, dalībvalstīm būtu jāizstrādā nacionālie ēku renovācijas plāni, kuri aizstās ilgtermiņa renovācijas stratēģijas un dalībvalstīm kalpos par vēl spēcīgāku, pilnībā funkcionējošu plānošanas rīku, turklāt tajos lielāka uzmanība būs pievērsta finansējumam un tam, lai ēku renovācijai būtu pieejami darbinieki ar atbilstošām prasmēm. Dalībvalstīm savos ēku renovācijas plānos būtu jānosprauž nacionālie ēku renovācijas mērķrādītāji. Saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1999 21. panta b) punkta 7) apakšpunktu un veicinošajiem nosacījumiem, kas noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2021/60¹⁶, dalībvalstīm attiecībā uz ēku renovācijas plānu īstenošanu būtu jāsniedz finansēšanas pasākumu izklāsts, kā arī izklāsts par investīciju vajadzībām un administratīvajiem resursiem.

(30) Lai nodrošinātu plānu salīdzināmību, nacionālajiem ēku renovācijas plāniem vajadzētu būt balstītiem uz saskaņotu veidni. Lai nodrošinātu vajadzīgo vērienīgumu, Komisijai būtu jānovērtē plānu projekti un jāsniedz ieteikumi dalībvalstīm.

(31) Nacionālajiem ēku renovācijas plāniem vajadzētu būt cieši saistītiem ar Regulā (ES) 2018/1999 paredzētajiem integrētajiem nacionālajiem enerģētikas un klimata plāniem, un par progresu nacionālo mērķrādītāju sasniegšanā un ēku renovācijas plānu devumu nacionālo un Savienības mērķrādītāju sasniegšanā būtu jāziņo Regulā (ES) 2018/1999 paredzētās divgadu ziņošanas ietvaros. Ņemot vērā to, ka ir steidzami jākāpina renovācijas apjomi, balstoties uz stabiliem nacionālajiem plāniem, būtu jānosaka pēc iespējas drīzāks pirmā nacionālā ēku renovācijas plāna iesniegšanas datums.

¹⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1060 (2021. gada 24. jūnijs), ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu Plus, Kohēzijas fondu, Taisnīgas pārkārtošanās fondu un Eiropas Jūrlietu, zvejniecības un akvakultūras fondu un finanšu noteikumus attiecībā uz tiem un uz Patvēruma, migrācijas un integrācijas fondu, Iekšējās drošības fondu un Finansiāla atbalsta instrumentu robežu pārvaldībai un vīzu politikai (OV L 231, 30.6.2021., 159. lpp.).

- (32) Pakāpeniska renovācija var palīdzēt risināt augstu sākotnējo izmaksu problēmu un sarežģījumus, ar kuriem iedzīvotāji var saskarties, ja renovācija tiek veikta vienā piegājienā. Tomēr šāda pakāpeniska renovācija ir rūpīgi jāplāno, lai izvairītos no tā, ka viens renovācijas posms liek šķēršļus turpmāko posmu īstenošanai. Renovācijas pases kalpo par skaidru pakāpeniskas renovācijas ceļvedi, un tādējādi tās īpašniekiem un investoriem palīdz labāk plānot veicamo darbību termiņus un tvērumu. Tāpēc renovācijas pases visās dalībvalstīs būtu jāpadara pieejamas ēku īpašniekiem kā brīvprātīgs rīks.
- (33) Jēdziens “pamatīga renovācija” Savienības tiesību aktos vēl nav definēts. Lai sasniegtu ilgtermiņa redzējumu attiecībā uz ēkām, pamatīga renovācija būtu jādefinē kā renovācija, ar kuru ēkas pārveido par bezemisiju ēkām, bet pirmajā posmā tā ir renovācija, kas ēkas pārveido par gandrīz nulles enerģijas ēkām. Šīs definīcijas mērķis ir palielināt ēku energosniegumu. Pamatīga renovācija energosnieguma vajadzībām  var būt arī  lieliska iespēja pievērsties tādiem citiem aspektiem kā mazaizsargātu māsaimniecību dzīves apstākļi, tiekšanās uz lielāku klimatnoturību un lielāku noturību pret katastrofu riskiem, arī seismisko noturību, ugunsdrošība, bīstamu vielu, arī azbesta, aizvākšana un piekļūstamība personām ar invaliditāti.
- (34) Lai veicinātu pamatīgu renovāciju, kas ir viens no Renovācijas viļņa stratēģijas mērķiem, dalībvalstīm tā būtu jāatbalsta ar lielāku finansiālo un administratīvo atbalstu.
- (35) Dalībvalstīm būtu jāatbalsta esošo ēku energosnieguma uzlabojumi, kas veicina veselīgas telpu vides panākšanu, tostarp aizvācot azbestu un citas kaitīgas vielas, nepieļaujot kaitīgu vielu nelikumīgu aizvākšanu un veicinot atbilstību spēkā esošajiem tiesību aktiem, piemēram, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvām 2009/148/ES¹⁷ un (ES) 2016/2284¹⁸.

¹⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/148/EK (2009. gada 30. novembris) par darba ņēmēju aizsardzību pret risku, kas saistīts ar pakļaušanu azbesta iedarbībai darba vietā (OV L 330, 16.12.2009., 28. lpp.).

¹⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/2284 (2016. gada 14. decembris) par dažu gaisu piesārņojošo vielu valstu emisiju samazināšanu un ar ko groza Direktīvu 2003/35/EK un atceļ Direktīvu 2001/81/EK (OV L 344, 17.12.2016., 1. lpp.).

- (36) Paredzams, ka elektroenerģijas sistēmas dekarbonizācijā un efektivitātē izšķiroša nozīme būs elektrotransportlīdzekļiem, proti, tie nodrošinās elastības, balansēšanas un uzkrāšanas pakalpojumus, jo īpaši ar agregēšanas palīdzību. Šis elektrotransportlīdzekļu potenciāls tikt integrētiem elektroenerģijas sistēmā un stiprināt sistēmas efektivitāti un atjaunīgo energoresursu elektroenerģijas turpmāku absorbciju būtu pilnīgi jāizmanto. Runājot par ēkām, uzlāde ir īpaši svarīga, jo ēkas ir vieta, kur elektrotransportlīdzekļi stāv regulāri un ilgstoši. Lēna uzlāde ir ekonomiska, un uzlādes punktu uzstādīšana privātās telpās var nodrošināt attiecīgajai ēkai vajadzīgās enerģijas uzkrāšanu un viedās uzlādes pakalpojumu integrāciju un sistēmas integrācijas pakalpojumus kopumā.
- (37) Apvienojumā ar lielāku atjaunīgās elektroenerģijas ražošanas īpatsvaru elektrotransportlīdzekļi rada ➡ [...] ➡ mazāk siltumnīcefekta gāzu emisiju. Elektrotransportlīdzekļi ir svarīgs elements pārejā uz tīru enerģiju, kas balstīta uz energoefektivitātes pasākumiem, alternatīvām degvielām, atjaunīgo energoresursu enerģiju un inovatīviem enerģētiskās elastības pārvaldības risinājumiem. Lai sekmētu uzlādes infrastruktūras izveidi dzīvojamo un nedzīvojamo ēku automašīnu stāvvietās, iedarbīgs līdzeklis var būt būvnormatīvi, ar kuriem ievieš mērķorientētas prasības. Dalībvalstīm būtu ➡ jātiecas novērst ➡ tādi šķēršļi kā pretrunīgi stimuli un administratīvie sarežģījumi, ar kuriem atsevišķi īpašnieki sastopas, mēģinot savā stāvvietas vietā uzstādīt uzlādes punktu.
- (38) Priekšlaicīgi ievilkti kabeļi ➡ un ierīkoti kabeļkanāli ➡ nodrošina tādus apstākļus, kas ļauj uzlādes punktus pēc vajadzības ātri izveidot vajadzīgajā vietā. Jau gatava infrastruktūra samazinās uzlādes punktu uzstādīšanas izmaksas atsevišķiem īpašniekiem un nodrošinās elektrotransportlīdzekļu lietotājiem piekļuvi uzlādes punktiem. Savienības līmeņa elektromobilitātes prasību noteikšana attiecībā uz ostāvvietas vietu priekšlaicīgu aprīkošanu un uzlādes punktu uzstādīšanu ir iedarbīgs līdzeklis, kā tuvākajā nākotnē veicināt elektrotransportlīdzekļus, vienlaikus paverot iespējas tālākai attīstībai vidējā un ilgā termiņā par zemākām izmaksām. Ja tas ir tehniski iespējams, dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka uzlādes punkti ir pieejami personām ar invaliditāti.

- (39) Viedā uzlāde un divvirzienu uzlāde dod iespējas integrēt ēku energosistēmas. Energosistēmas integrācijai ir ļoti svarīgi, lai uzlādes punkti būtu izveidoti vietās, kur elektrotransportlīdzekļi parasti stāv ilgāku laiku, piemēram, cilvēku dzīvesvietas vai darbavietas stāvvietās, tālab ir jānodrošina viedās uzlādes funkcijas. Ja divvirzienu uzlāde elektrotransportlīdzekļos un elektrosistēmā kopumā veicinātu plašāku atjaunīgās elektroenerģijas izmantojumu, būtu jādara pieejama arī šāda funkcija.
- (40) Zaļās mobilitātes veicināšana ir svarīga Eiropas zaļā kursa daļa, un ēkām var būt svarīga loma nepieciešamās infrastruktūras nodrošināšanā ne tikai elektrotransportlīdzekļu, bet arī velosipēdu uzlādes aspektā. Pāreja uz nemotorizētu mobilitāti, piemēram, velotransportu, var ievērojami samazināt transporta radītās siltumnīcefekta gāzu emisijas. Kā noteikts 2030. gada klimata mērķrādītāja plānā, tīra un efektīva privātā un sabiedriskā transporta, piemēram, velotransporta, modālā īpatsvara palielināšana krasi samazinās transporta radīto piesārņojumu un sniegs būtiskus ieguvumus atsevišķiem iedzīvotājiem un kopienām. Nozīmīgs šķērslis velotransporta ieviešanai ir velosipēdu stāvvietas vietu trūkums gan dzīvojamās, gan nedzīvojamās ēkās. Pāreju uz tīrāku mobilitāti var sekmīgi atbalstīt ar būvnormatīviem, proti, nosakot prasības attiecībā uz minimālo vietu skaitu velosipēdu stāvvietās.
- (41) Tāpat būtu jāsaskaņo digitālā vienotā tirgus un enerģētikas savienības programmas, lai tās kalpotu kopīgiem mērķiem. Energosistēmas digitalizācijas iespaidā enerģētikas nozare piedzīvo straujas pārmaiņas – sākot ar atjaunīgo energoresursu integrāciju un beidzot ar viedtīkliem un viedgatastāvējām ēkām. Ēku sektora digitalizācijas kontekstā Savienības savienojamības mērķi un ieceres attiecībā uz lieljaudas sakaru tīklu izvēršanu ir svarīgi viedajiem mājokļiem un labi savienotām kopienām. Būtu vajadzīgi mērķorientēti stimuli, lai veicinātu viedgatastāvēju sistēmu un digitālu risinājumu izmantošanu būvētajā vidē. Tas pavērtu jaunas energoetaupījumu iespējas, sniedzot patērētājiem precīzāku informāciju par to patēriņa modeļiem un ļaujot sistēmas operatoram efektīvāk pārvaldīt elektrotīklu.

- (42) Lai sekmētu konkurētspējīgu un inovatīvu viedo ēku pakalpojumu tirgu, kas veicina efektīvu enerģijas izmantojumu un atjaunīgo energoresursu enerģijas integrāciju ēkās un atbalsta investīcijas renovācijā, dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka ieinteresētajām personām ir tieša piekļuve ēku sistēmu datiem. Lai izvairītos no pārmērīgām administratīvajām izmaksām trešām personām, dalībvalstis veicina pakalpojumu un datu apmaiņas pilnīgu sadarbību Savienībā.
- (43) Būtu jāizmanto viedgataavības indikators, lai izmērītu ēku spēju izmantot informācijas un komunikācijas tehnoloģijas un elektroniskās sistēmas nolūkā pielāgot ēku ekspluatāciju iemītnieku un tīkla vajadzībām un uzlabot ēku energoefektivitāti un vispārējo sniegumu. Ar viedgataavības indikatoru būtu jāpalielina ēku īpašnieku un iemītnieku izpratne par to, kāda ir ēku automatizācijas un ēku inženiertehnisko sistēmu elektroniskās uzraudzības vērtība, un būtu jāsniedz pārliecība ēkas iemītniekiem par faktiskajiem ietaupījumiem, ko nodrošina šāda jauna, uzlabota funkcionalitāte. Viedgataavības indikators ir īpaši noderīgs lielām ēkām ar lielu enerģijas pieprasījumu. Attiecībā uz citām ēkām viedgataavības vērtēšanas sistēmas izmantošanai dalībvalstīm vajadzētu būt fakultatīvai.

- (44) ⇒ Lai sasniegtu 2030. un 2050. gada energoefektivitātes mērķrādītājus, ir būtiski, lai būtu piekļuve pietiekamam finansējumam. ~~↔ Tiek īstenoti~~ ~~☒~~ Ir izveidoti ~~☒~~ vai pielāgoti Savienības finanšu instrumenti un citi pasākumi, lai ~~⇒ sekmētu ēku energosniegumu~~ ~~↔ veicinātu pasākumus energoefektivitātes jomā.~~ ⇒ Jaunākās finansējuma pieejamības palielināšanas iniciatīvas Savienības līmenī cita starpā ir ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2041/241 izveidotā Atveseļošanas un noturības mehānisma pamatkomponents “Renovācija” un ar Regulu (ES).../...¹⁹ izveidotais Sociālais klimata fonds. Energorenovāciju daudzgadu finanšu shēmas 2021.–2027. gadam satvarā var atbalstīt vēl vairākas citas svarīgas ES programmas, tostarp kohēzijas politikas fondi un fonds *InvestEU*, kas izveidots ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/523²⁰. Ar pētniecības un inovācijas pamatprogrammām, tostarp izmantojot partnerības ar industriju un dalībvalstīm, piemēram, Eiropas partnerību pārejai uz tīru enerģiju un Eiropas partnerību “*Built4People*”, Savienība investē dotācijās vai aizdevumos ar mērķi veicināt labākās tehnoloģijas un uzlabot ēku energosniegumu. ~~↔ Tādi finanšu instrumenti Savienības līmenī ir, *inter alia*, Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1080/2006 (2006. gada 5. jūlijs) par Eiropas Reģionālās attīstības fondu²¹, kas ir grozīta, lai būtu iespējams izdarīt lielākus ieguldījumus mājokļu energoefektivitātē; publiskā un privātā sektora partnerība attiecībā uz ierosmi “Energoefektīvas ēkas Eiropā”, lai veicinātu videi nekaitīgas tehnoloģijas un attīstītu energoefektīvas sistēmas un materiālus jaunās un atjaunotās ēkās; EK un Eiropas Investīciju bankas (EIB) ierosme “ES ilgtspējīgas enerģijas finansēšanas iniciatīva”, kuras mērķis ir, *inter alia*, nodrošināt ieguldījumus energoefektivitātes jomā, un EIB vadītais fonds “Marguerite” – 2020. gada Eiropas Fonds enerģētikai, klimata pārmaiņām un infrastruktūrai; Padomes Direktīva 2009/47/EK (2009. gada 5. maijs), ar ko Direktīvu 2006/112/EK groza attiecībā uz samazinātām pievienotās vērtības nodokļa likmēm²²; struktūrfondu un Kohēzijas fonda instruments *Jeremie* (Eiropas apvienotie resursi mazajiem, vidējiem un mikrouzņēmumiem); Energoefektivitātes finanšu instruments, Konkurētspējas un inovāciju pamatprogramma, tostarp II programma “Saprātīga enerģija Eiropai” ar īpašu mērķi novērst tirgus šķēršļus saistībā ar energoefektivitāti un atjaunojamajiem enerģijas avotiem, piemēram, izmantojot tehniskās palīdzības instrumentu *ELENA* (*European Local Energy Assistance*); Pilsētas mēru pakts; Uzņēmējdarbības un inovāciju programma; IKT politikas atbalsta programma 2010. gadam un Septītā pētniecības pamatprogramma. Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banka arī nodrošina finansējumu ar mērķi veicināt pasākumus energoefektivitātes jomā.~~

¹⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/241 (2021. gada 12. februāris), ar ko izveido Atveseļošanas un noturības mehānismu (OV L 57, 18.2.2021.).

²⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/523 (2021. gada 24. marts), ar ko izveido programmu *InvestEU* un groza Regulu (ES) 2015/1017 (OV L 107, 26.3.2021, 30. lpp.).

²¹ OV L 210, 31.7.2006., 1. lpp.

²² OV L 116, 9.5.2009., 18. lpp.

↓ 2010/31/ES 19. apsvērums (pielāgots)
⇒ jauns

- (45) Savienības finanšu instrumenti būtu jāizmanto, lai šīs direktīvas mērķus varētu praktiski realizēt, tomēr neaizvietojojam valsts pasākumus. Konkrēti, ⇒ ņemot vērā vajadzīgo renovācijas centienu mērogu, ⇐ tie būtu jāizmanto, lai nodrošinātu piemērotus un novatoriskus finansēšanas līdzekļus, ar ko sekmē ☒ investīcijas ☒ ~~ieguldījumu~~ ⇒ ēku energosniegumā ⇐ ~~energoefektivitātes pasākumos~~. Tiem varētu būt svarīga nozīme, lai attīstītu valsts, reģionālus un vietējus energoefektivitātes fondus, instrumentus vai mehānismus, kas sniedz tādas finansēšanas iespējas privātpašniekiem, maziem un vidējiem uzņēmumiem un ☒ energoefektivitātes ☒ ~~energoefektīvu~~ pakalpojumu uzņēmumiem.
-

↓ jauns
⇒ Council

- (46) Finanšu mehānismiem, iniciatīvām un finanšu iestāžu mobilizēšanai ēku energorenovācijas vajadzībām nacionālajos ēku renovācijas plānos būtu jāieņem centrālā loma, un dalībvalstīm tie būtu aktīvi jāveicina. Šādiem pasākumiem būtu jāietver energoefektīvu hipotekāro kredītu veicināšana sertificētai energoefektīvai ēku renovācijai, publisko ⇒ struktūru ⇐ investīciju veicināšana energoefektīvā ēku fondā, piemēram, izmantojot publiskā un privātā sektora partnerības vai energosnieguma līgumus vai samazinot investīciju šķietamo risku.

(47) Finansējums viens pats renovācijas vajadzības neapmierinās. Lai izveidotu piemērotu veicinošo satvaru un likvidētu šķēršļus renovācijai, kopā ar finansējumu ir nepieciešams izveidot pieejamus un pārredzamus konsultatīvos rīkus un palīdzības instrumentus, piemēram, vienas pieturas aģentūras, kas sniedz integrētus energorenovācijas pakalpojumus, vai veicinātājus, kā arī īstenot citus pasākumus un iniciatīvas, piemēram, tās, kas minētas Komisijas iniciatīvā “Energoviedu ēku vieda finansēšana”.

(48) Neefektīvas ēkas bieži vien iet roku rokā ar enerģētisko nabadzību un sociālajām problēmām. Augošās enerģijas cenas it sevišķi skar mazaizsargātās mājāsaimniecības, jo tās par enerģijas produktiem tērē lielāku daļu sava budžeta. Ēku renovācija var samazināt pārmērīgus enerģijas rēķinus un tādējādi palīdzēt cilvēkiem izkļūt no enerģētiskās nabadzības un arī nepieļaut tās iestāšanos. Tajā pašā laikā ēku renovācija prasa līdzekļus, un ir svarīgi raudzīties, lai ēku renovācijas izmaksu sociālā ietekme nebūtu pārlietu liela, jo īpaši mazaizsargātām mājāsaimniecībām. Renovācijas vilnī neviens nebūtu jāatstāj novārtā, un tas būtu jāuztver par izdevību uzlabot mazaizsargāto mājāsaimniecību stāvokli, un būtu jānodrošina taisnīga pārkārtošanās uz klimatneitralitāti. Tāpēc finanšu stimuliem un citiem rīcībpolitikas pasākumiem prioritāri vajadzētu būt orientētiem uz mazaizsargātām mājāsaimniecībām, enerģētiskās nabadzības skartiem cilvēkiem un sociālajos mājokļos dzīvojošajiem cilvēkiem, un dalībvalstīm būtu jāveic pasākumi, lai nepieļautu izlikšanu no mājokļa renovācijas dēļ. Komisijas priekšlikums Padomes Ieteikumam par to, kā nodrošināt taisnīgu pārkārtošanos uz klimatneitralitāti, nodrošina vienotu satvaru un kopīgu izpratni par visaptverošām rīcībpolitikām un investīcijām, kas vajadzīgas, lai nodrošinātu, ka pārkārtošanās ir taisnīga.

➡ (48.a) Ēku energosnieguma sertifikāti tiek izmantoti kopš 2002. gada. Tomēr tas, ka tiek izmantotas dažādas skalas un formāti, kavē dažādo valstu sistēmu salīdzināmību. Energosnieguma sertifikātu labāka salīdzināmība visā Savienībā atvieglo energosnieguma sertifikātu izmantošanu finanšu iestādēs, tādējādi novirzot finansējumu ēkām ar labāku energosniegumu un ēku renovācijai. ES zaļā taksonomija balstās uz energosnieguma sertifikātu izmantošanu un akcentē nepieciešamību uzlabot to salīdzināmību. Vienotas energosnieguma klašu skalas un vienotas veidnes ieviešanai būtu jānodrošina energosnieguma sertifikātu pietiekama salīdzināmība visā Savienībā.

(48.b) Vairākas dalībvalstis nesen ir modificējušas savas energosnieguma sertifikācijas sistēmas. Lai izvairītos no traucējumiem, būtu jādod minētajām dalībvalstīm papildu laiks savu sistēmu pielāgošanai. 

↓ 2010/31/ES 20. apsvērums

~~Lai sniegtu Komisijai atbilstīgu informāciju, dalībvalstīm būtu jāizveido saraksti ar pastāvošiem un ierosinātiem pasākumiem, tostarp finansiāliem, kas nav šajā direktīvā prasītie pasākumi un kas veicina šīs direktīvas mērķu sasniegšanu. Dalībvalstu uzskaitītie pastāvošie un ierosinātie pasākumi var ietvert, konkrēti, pasākumus ar mērķi samazināt esošos juridiskos un tirgus šķēršļus un sekmēt ieguldījumus un/vai citas darbības energoefektivitātes palielināšanas labad jaunbūvēs un esošās ēkās, tādējādi potenciāli palīdzot mazināt enerģētisku nabadzību. Tādi pasākumi varētu būt, bet ne tikai, bezmaksas vai subsidēta tehniska palīdzība un konsultācijas, tiešas subsīdijas, subsidētas aizdevumu shēmas vai aizdevumi ar zemu procentu likmi, dotāciju shēmas un aizdevumu garantiju shēmas. Valsts iestādes un citas iestādes, kas nodrošina minētos finansiāla veida pasākumus, varētu saistīt tādu pasākumu piemērošanu ar energoefektivitātes sertifikātos sniegtajiem energoefektivitātes rādītājiem un paustajiem ieteikumiem.~~

↓ 2010/31/ES 21. apsvērumš

Lai ierobežotu informācijas sniegšanas slogu dalībvalstīs, būtu jārada iespēja ar šo direktīvu pieprasītos ziņojumus ietvert energoefektivitātes rēķības plānos, kuri minēti 14. panta 2. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2006/32/EK (2006. gada 5. aprīlis) par enerģijas galapatēriņa efektivitāti un energoefektivitātes pakalpojumiem²³. Katrā dalībvalstī vadošā loma ēku energoefektivitātes jomā būtu jāuzņemas publiskajam sektoram, un tādēļ valsts plānos būtu jānosaka tālejošāki mērķi attiecībā uz ēkām, ko izmanto valsts iestādes.

↓ 2010/31/ES 22. apsvērumš (pielāgots)
⇒ jauns

(49) ⇒ Lai nodrošinātu, ka potenciālie pircēji vai īrnieki jau pašā procesa sākumā var ņemt vērā ēkas energosniegumu, ēkām vai ēku vienībām, ko piedāvā pārdošanai vai izīrēšanai, vajadzētu būt energosnieguma sertifikātam, un visās reklāmās būtu jānorāda energosnieguma klase un rādītājs. ⇐ Izmantojot energoefektivitātes ☒ energosnieguma ☒ sertifikātu, būtu jāsniedz precīza informācija par ēkas ☒ energosniegumu ☒ energoefektivitāti un praktiski padomi par ☒ šā energosnieguma ☒ šīs energoefektivitātes uzlabošanu potenciālajam ēkas vai ēkas ☒ vienību ☒ daļu pircējam vai īrniekam. Var izmantot informācijas kampaņas, lai īpašniekus un īrniekus aizvien mudinātu uzlabot savas ēkas vai ēkas daļas energoefektivitāti. Komerciālo ēku īpašnieki un īrnieki būtu arī jāmudina apmainīties ar informāciju par reālo energopatēriņu, lai nodrošinātu, ka ir pieejami visi dati pamatotu lēmumu pieņemšanai par nepieciešamiem uzlabojumiem. Energoefektivitātes ☒ Energosnieguma ☒ sertifikātā būtu jānorāda arī informācija par apkures un dzesēšanas faktisko ietekmi uz ēkas enerģijas pieprasījumu, uz tās primārās enerģijas patēriņu ⇐, par saražoto atjaunīgo enerģiju ⇐ un uz tās ⇐ par tās ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu ⇐ oglekļa dioksīda emisijām.

²³ OVL 114, 27.4.2006., 64. lpp.

↓ jauns

- (50) Ēku fonda uzraudzīšanu atvieglo ar digitālajiem rīkiem savākto datu pieejamība, un tādējādi samazinās administratīvās izmaksas. Tāpēc būtu jāizveido nacionālas ēku energosnieguma datubāzes, un tajās iekļautā informācija būtu jānodod ES Ēku fonda observatorijai.
-

↓ 2010/31/ES 23. apsvērums

~~Valsts iestādēm būtu jārāda piemērs un jācenšas ieviest energoefektivitātes sertifikātā minētie ieteikumi. Dalībvalstīm savos valsts plānos būtu jāparedz pasākumi valsts iestāžu atbalstam, lai tās būtu vienas no pirmajām, kas veic energoefektivitātes uzlabojumus un ievieš energoefektivitātes sertifikātā minētos ieteikumus, cik drīz vien iespējams.~~

↓ 2010/31/ES 24. apsvērums (pielāgots)

⇒ jauns

☞ Council

- (51) Ēkām, kurās atrodas ☒ publiskās ☒ valsts ☞ struktūras ☞, un sabiedrības bieži apmeklētām ēkām vajadzētu būt par paraugu, demonstrējot, ka tiek ņemti vērā vides aizsardzības un enerģētikas apsvērumi, un tāpēc būtu jāveic šādu ēku regulāra energosertificēšana. Energoefektivitātes ☒ Energosnieguma ☒ sertifikāti būtu izvietojami redzamā vietā, lai sabiedrība būtu labāk informēta, jo īpaši konkrēta lieluma ēkās, kurās atrodas ☒ publiskās ☒ valsts ☞ struktūras ☞, vai bieži apmeklētās sabiedriskās vietās, piemēram, ⇒ pilsētu domēs, skolās, ⇐ veikalos un tirdzniecības centros, lielveikalos, restorānos, teātros, bankās un viesnīcās.

↓ 2010/31/ES 25. apsvērums (pielāgots)

- (52) Pēdējos gados ir novērots gaisa kondicionēšanas sistēmu skaita pieaugums Eiropas valstīs. Tas rada nopietnas problēmas slodzes maksimuma laikā, palielinot elektroenerģijas izmaksas un izjaucot enerģijas bilanci. Priekšroka būtu jādod stratēģijām, kas uzlabo ēku termoeфективitāti vasarā. Šajā nolūkā būtu jāturpina izstrādāt pasākumi, ar ko novērš pārmērīgu sakaršanu, piemēram, aizēnošana un pietiekama siltumvadītspēja ēkas konstrukcijā, kā arī pasīvās dzesēšanas ☒ paņēmieni ☒ ~~metožu~~ turpmāka attīstīšana un piemērošana, galvenokārt to, ☒ kuri ☒ ~~kuras~~ uzlabo telpu mikroklimatu un klimatiskos apstākļus ap ēkām.
-

↓ 2010/31/ES 26. apsvērums (pielāgots)
⇒ jauns

- (53) Regulāra apkures ☒ , ventilācijas ☒ un gaisa kondicionēšanas sistēmu apkope un inspicēšana, ko veic kvalificēts personāls, sekmē to pareizu noregulēšanu saskaņā ar produkta specifikāciju un tādējādi garantē optimālu sniegumu no vides, ☒ drošuma ☒ ~~drošības~~ un enerģētikas viedokļa. Visas apkures ☒ , ventilācijas ☒ un gaisa kondicionēšanas sistēmas neatkarīgs novērtējums būtu jāveic regulāri tās aprites cikla laikā, jo īpaši pirms tās nomaiņas vai modernizēšanas. Lai samazinātu administratīvo slogu ēku īpašniekiem un īrniekiem, dalībvalstīm būtu jācenšas, cik vien iespējams, apvienot inspekciju un sertifikāciju.
-

↓ 2010/31/ES 27. apsvērums (pielāgots)
⇒ jauns
⇒ Council

- (54) ~~Kopēja~~ ☒ Kopīga ☒ pieeja ēku ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikācijai ☒ , renovācijas pasēm, viedgataavības indikatoriem ☒ un apkures un gaisa kondicionēšanas sistēmu inspicēšanai, ko veic kvalificēti ~~un/~~ vai ☒ sertificēti ☒ ~~akreditēti~~ eksperti, kuru neatkarība garantējama, pamatojoties uz objektīviem kritērijiem, sekmēs to noteikumu vienādošanu, kuri attiecas uz pūliņiem, ko dalībvalstīs pieliek, lai taupītu enerģiju ēku sektorā. Pateicoties šim procesam, pircējiem vai varbūtējiem izmantotājiem būs skaidrs priekšstats par ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitāti~~ Savienības nekustamā īpašuma tirgū. Lai nodrošinātu ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikātu ☒ , renovācijas pasu, viedgataavības indikatoru ☒ un apkures un gaisa kondicionēšanas sistēmu inspicēšanas kvalitāti visā Savienībā, katrā dalībvalstī būtu jāizveido neatkarīgs kontroles mehānisms. ☒

(54.a) Vajadzētu būt pieejamam pietiekamam skaitam uzticamu profesionāļu, kuri ir lietpratīgi energoefektivitātes jomā, lai vajadzīgajā apmērā nodrošinātu pietiekamu spēju veikt kvalitatīvus renovācijas darbus. Tālab dalībvalstīm – attiecīgā gadījumā un kad tas ir iespējams – būtu jāieieš sertifikācijas sistēmas integrētiem renovācijas darbiem, kam ir nepieciešama ekspertīze daudzu tādu būvelementu vai sistēmu jomā kā ēku izolācija, elektrosistēmas un apkures sistēmas un saules enerģijas paneļu uzstādīšana; iesaistītie profesionāļi cita starpā var būt dizaineri, ģenerāluzņēmēji, specializējušies līgumslēdzēji un iekārtu uzstādīšanas speciālisti.



↓ 2010/31/ES 28. apsvērums (pielāgots)

(55) Tā kā izšķiroša nozīme šīs direktīvas sekmīgā īstenošanā ir vietējām un reģionālām iestādēm, ar tām būtu jākonsultējas un tās būtu jāiesaista – attiecīgā gadījumā un saskaņā ar piemērojamiem valsts tiesību aktiem –, veicot jautājumu plānošanu, izstrādājot informēšanas, apmācības un izpratnes veicināšanas programmas un īstenojot šo direktīvu valsts vai reģionālā mērogā. Tādas konsultācijas var arī palīdzēt sekmēt to, ka vietējiem plānotājiem un būvuzraugiem sniedz atbilstīgu palīdzību nepieciešamo uzdevumu veikšanai. Turklāt dalībvalstīm būtu jādod iespēja un pamudinājums saviem arhitektiem un plānotājiem pienācīgi apsvērt, kā, plānojot, projektējot, būvējot un ☒ renovējot ☒ ~~atjaunojot~~ rūpnieciskus vai dzīvojamus rajonus, visoptimālāk kombinēt energoefektivitātes uzlabošanas, ☒ atjaunīgo energoresursu enerģijas ☒ ~~atjaunojamo enerģijas avotu~~ izmantošanas un centralizētas siltumapgādes un ☒ aukstumapgādes ☒ ~~dzesēšanas~~ pasākumus.

↓ 2010/31/ES 29. apsvērums (pielāgots)

- (56) Svarīga nozīme šīs direktīvas sekmīgā īstenošanā ir iekārtu uzstādītājiem un būvētājiem. Tādēļ pietiekamam skaitam iekārtu uzstādītāju un būvētāju būtu ar apmācībām un citiem pasākumiem jāiegūst pienācīgs kompetences līmenis, lai uzstādītu un integrētu vajadzīgās energoefektīvās un ☒ atjaunīgās enerģijas tehnoloģijas ☒ ~~atjaunojamo enerģijas avotu tehniskās iekārtas.~~
-

↓ 2010/31/ES 30. apsvērums

~~Dalībvalstīm būtu jāņem vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2005/36/EK (2005. gada 7. septembris) par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu²⁴ attiecībā uz to profesionālo ekspertu savstarpēju atzīšanu, uz kuriem attiecas šī direktīva, un Komisijai saistībā ar programmu “Saprātīga enerģija Eiropai” būtu jāturpina darbs ar pamatnostādnēm un ieteikumiem direktīvā šādu profesionālo ekspertu apmācības standartiem.~~

↓ 2010/31/ES 31. apsvērums (pielāgots)

~~Lai uzlabotu pārskatāmību, kas attiecas uz energoefektivitāti Savienības nedzīvojamā nekustamā īpašuma tirgū, būtu jāizveido brīvprātīga vienota sertifikācijas sistēma nedzīvojamo ēku energoefektivitātes sertificēšanai. Saskaņā ar LESD 291. pantu normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kas attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru piemērošanu, nosaka iepriekš ar regulu, ko pieņem saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru. Līdz jaunās regulas pieņemšanai turpina piemērot Padomes Lēmumu 1999/468/EK (1999. gada 28. jūnijs), ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību²⁵, izņemot regulatīvo kontroles procedūru, kura nav jāpiemēro.~~

²⁴ ~~OV L 255, 30.9.2005., 22. lpp.~~

²⁵ ~~OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.~~

- ↓ jauns

- LV

↓ 2010/31/ES 33. apsvēruma (pielāgots)
⇒ jauns

- (59) Ņemot vērā to, ka šīs direktīvas ☒ mērķus ☒ ~~mērķi~~ – proti, uzlabot ēku ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitāti~~ ⇒ un samazināt siltumnīcefekta gāzu emisijas no ēkām ⇐ – nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs ☒ ēku sektora ☒ ~~būvniecības nozares~~ sarežģītības dēļ un tādēļ, ka valstu nekustamā īpašuma tirgus nespēj pienācīgi risināt energoefektivitātes problēmas, ☒ bet ☒ ~~un to, ka~~ rīcības mēroga un iedarbības dēļ šos mērķus ~~šo mērķi~~ var labāk sasniegt Savienības mērogā, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionālītātes principu šajā direktīvā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi ☒ minēto mērķu ☒ ~~ša mērķu~~ sasniegšanai.

↓ jauns

- (60) Šīs iniciatīvas juridiskais pamats ir LESD 194. panta 2. punkts, kas pilnvaro Savienību noteikt pasākumus, kas vajadzīgi, lai sasniegtu Savienības mērķus attiecībā uz enerģētikas politiku. Priekšlikums palīdz sasniegt LESD 194. panta 1. punktā izklāstītos Savienības enerģētikas politikas mērķus, jo īpaši uzlabot ēku energosniegumu un samazināt siltumnīcefekta gāzu emisijas, kas savukārt palīdz saglabāt un uzlabot vidi.

↓ 2010/31/ES 36. apsvēruma (pielāgots)
⇒ jauns

- (61) Saskaņā ar ~~4434.~~ 4434. punktu Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu²⁸ dalībvalstīm ~~ir ieteikts~~ gan savām vajadzībām, gan Savienības interesēs ☒ būtu jāizstrādā ☒ ~~izstrādāt~~ savas tabulas, kurās pēc iespējas precīzāk atspoguļota atbilstība starp šo direktīvu un tās transponēšanas pasākumiem, un ☒ jāpadara ☒ ~~padarīt~~ tās publiski pieejamas. ⇒ Saskaņā ar Dalībvalstu un Komisijas 2011. gada 28. septembra kopīgo politisko deklarāciju par skaidrojošiem dokumentiem dalībvalstis ir apņēmušās, paziņojot savus transponēšanas pasākumus, pamatotos gadījumos pievienot vienu vai vairākus dokumentus, kuros paskaidrota saikne starp direktīvas sastāvdaļām un atbilstīgajām daļām valsts transponēšanas instrumentos. Attiecībā uz šo direktīvu likumdevējs uzskata, ka šādu dokumentu nosūtīšana ir pamatota, it sevišķi ņemot vērā Eiropas Savienības Tiesas spriedumu lietā Komisija/Belģija (lieta C-543/17). ⇐

²⁸ ~~OV C 321, 31.12.2003., 1. lpp.~~

↓ 2010/31/ES 34. apsvērums (pielāgots)

- (62) Pienākamam transponēt šo direktīvu valstu tiesību aktos būtu jāattiecas vienīgi uz tiem noteikumiem, ☒ kuri, salīdzinot ar iepriekšējo direktīvu, ir grozījumi pēc būtības ☒ ~~ar kuriem paredzētas ievērojamas pārmaiņas salīdzinājumā ar Direktīvu 2002/91/EK~~. Pienākums transponēt noteikumus, kas netiek grozīti, izriet no ☒ iepriekšējās ☒ ~~minētās~~ direktīvas.
-

↓ 2010/31/ES 35. apsvērums (pielāgots)

- (63) ~~Šī direktīva nedrīkstētu iespaidot~~ ☒ Šai direktīvai nebūtu jāskar ☒ dalībvalstu pienākumus attiecībā uz termiņiem, ~~kad tām Direktīva 2002/91/EK jātransponē savos tiesību aktos un jāpiemēro~~ ☒ VIII pielikuma B daļā minēto direktīvu transponēšanai valsts tiesību aktos un minēto direktīvu piemērošanas dienām, ☒

IR PIENĒMUŠI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Priekšmets

1. Šī direktīva sekmē ēku ☒ energosnieguma ☒ ~~energoefektivitātes~~ uzlabošanu ☒ un siltumnīcefekta gāzu emisiju samazināšanu no ēkām ☒ Savienībā ☒ ar mērķi panākt, ka 2050. gadā ēku fondu veido bezemisiju ēkas ☒, ņemot vērā āra klimatiskos apstākļus un vietējās īpatnības, kā arī prasības attiecībā uz telpu mikroklimatu un ☒ izmakslietderību ☒ ~~rentabilitāti~~.
2. Šajā direktīvā ir noteiktas prasības attiecībā uz:
 - a) ☒ kopīgu ☒ ☒ integrēta ☒ ~~visaptverošas~~ ēku un ēkas ☒ vienību energosnieguma ☒ ~~daļu — energoefektivitātes~~ aprēķina metodoloģijas ~~kopēju~~ vispārīgo ☒ satvaru ☒ ~~regulējumu~~;
 - b) to, kā jaunām ēkām un jaunām ēkas ☒ vienībām ☒ ~~daļām~~ piemērojamas minimālās ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasības;
 - c) to, kā minimālās ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasības piemēro:
 - i) esošajām ēkām ☒ un ☒ ēkas ☒ vienībām ☒ ~~daļām un būves elementiem~~, kad tajās veic nozīmīgu ☒ renovāciju ☒ ~~atjaunošanu~~;
 - ii) būves elementiem, kas ir norobežojošo konstrukciju daļa un kas būtiski ietekmē norobežojošo konstrukciju ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitāti~~, kad tos ☒ pārprīko ☒ ~~modernizē~~ vai nomaina; ~~un~~
 - iii) inženiertehniskajām sistēmām, kad kādu no tām uzstāda, ☒ nomaina vai modernizē ☒ ~~aizstāj vai atjauno~~;

↓ jauns

- d) to, kā esošajām ēkām un esošajām ēkas vienībām piemērojami minimālie energosnieguma standarti;
- e) renovācijas pasēm;
- f) nacionālajiem ēku renovācijas plāniem;
- g) ilgtspējīgas mobilitātes infrastruktūru ēkās un blakus tām; un
- h) viedajām ēkām;

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

⇒ jauns

☞ Council

- ~~d) valsts plāniem, kuros paredz palielināt gandrīz nulles enerģijas ēku skaitu;~~
- ie) ēku vai ēkas ☒ vienību ☒ daļu ☒ energosnieguma sertificēšanu ☒ energosertificēšanu;
- jf) regulārām apkures ☞ , ventilācijas ☞ un gaisa kondicionēšanas sistēmu inspekcijām ēkās; ~~un~~
- ke) neatkarīgām kontroles sistēmām, kuras attiecas uz ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikātiem ☞ , renovācijas pasēm, viedgatavības indikatoriem ☞ un inspekcijas ziņojumiem ☞ ;
- ka) ēku dzīves cikla globālās sasilšanas potenciāla aprēķinu un informācijas atklāšanu par to. ☞

3. Šajā direktīvā paredzētās prasības ir minimālās prasības, un tās neliedz dalībvalstīm uzturēt spēkā vai ieviest stingrākus ~~aizsarg~~ pasākumus ☞ , ar noteikumu, ka šādi ☞ pasākumi ir saderīgi ar ☒ LESD ☒ Līgumu par Eiropas Savienības darbību. Šos pasākumus dara zināmus Komisijai.

2. pants

Definīcijas

Šajā direktīvā piemēro šādas definīcijas:

- 1) “ēka” ir būve ar jumtu un sienām, kur telpu mikroklimata regulēšanai izmanto enerģiju izmanto telpu mikroklimata regulēšanai;

↓ jauns

⇒ Council

- 2) “bezemisiju ēka” ir ļoti augsta energosnieguma ēka, ko nosaka saskaņā ar I pielikumu, ~~un tai nav nepieciešams piegādāt enerģiju vai nepieciešams ļoti neliels enerģijas daudzums, tā nerada oglekļa emisijas uz vietas no fosilajiem kurināmajiem un nerada vispār vai rada ļoti nelielu daudzumu ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu emisiju~~ saskaņā ar ~~9.b pantā~~ noteiktajām prasībām;

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

⇒ jauns

- ~~32)~~ “gandrīz nulles enerģijas ēka” ir ēka ar ļoti augstu ~~energoefektivitāti~~, ko nosaka ~~kā noteikts~~ saskaņā ar I pielikumu, un tas nevar būt zemāks par 2023. gada izmaksoptimālo līmeni, ko dalībvalstis ziņojušas saskaņā ar 6. panta 2. punktu, un turklāt ~~gandrīz nulles vai ļoti maza daudzuma vajadzīgo enerģiju~~ ir ~~ļoti lielā mērā jāsedz~~ ar atjaunīgo energoresursu enerģiju ~~no atjaunojamajiem enerģijas avotiem~~, tostarp objektā uz vietas vai tuvumā ~~ražotu~~ atjaunīgo energoresursu enerģiju ~~no atjaunojamajiem avotiem~~;

↓ jauns
⇒ Council

- 4) “minimālie energosnieguma standarti” ir noteikumi, kas paredz, ka esošām ēkām kādā periodā vai līdz konkrētam datumam plaša ēku fonda renovācijas plāna ietvaros vai tirgus atspērienbrīdī (pārdošana, ⇒ [...] ⇐ īre ⇒, ziedojums vai izmantošanas nolūka maiņa kadastrā vai zemesgrāmatā ⇐) jāpanāk atbilstība energosnieguma prasībai, un tādējādi tie ierosina esošo ēku renovāciju;
- 5) “publiskas struktūras” ir “līgumslēdzējas iestādes”, kas definētas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/24/ES²⁹ 2. panta 1) punktā;

↓ 2018/844 1. panta 1) punkta
a) apakšpunkts (pielāgots)
⇒ jauns
⇒ Council

- 6) “ēkas inženiertehniskā sistēma” ir tehnisks aprīkojums, kas nodrošina ēkas vai ēkas ☒ vienības ☒ daļas telpas apkuri, telpas dzesēšanu, ventilāciju, mājtsaimniecības karstā ūdens apgādi, iebūvēto apgaismojumu, ēkas automatizāciju un vadību, ⇒ atjaunīgās enerģijas ⇐ elektroenerģijas ražošanu ⇒ un ⇐ enerģijas ⇐ uzkrāšanu uz vietas ⇐ objektā, vai šādu sistēmu kombinācija, ieskaitot tās sistēmas, kurās izmanto atjaunīgo energoresursu enerģiju;

↓ 2018/844 1. panta 1) punkta
b) apakšpunkts

- 7) “ēkas automatizācijas un vadības sistēma” ir sistēma, kas ietver visus produktus, programmatūru un inženierijas pakalpojumus, kuri var sekmēt energoefektīvu, ekonomisku un drošu ēkas inženiertehnisko sistēmu ekspluatāciju, izmantojot automātisku vadību un atvieglojot minēto ēkas inženiertehnisko sistēmu manuālo pārvaldību;

²⁹ OV L 94, 28.3.2014., 65. lpp.

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

- 84) “ēkas ☒ energosniegums ☒ ~~energoefektivitāte~~” ir aprēķinātais vai uzskaitītais enerģijas daudzums, kas ir vajadzīgs, lai apmierinātu energopieprasījumu saistībā ar ēkas tipisku izmantojumu, kurā *inter alia* ietilpst enerģija, kas izmantota apkurei, dzesēšanai, ventilācijai, karstajam ūdenim un apgaismojumam;
- 95) “primārā enerģija” ir enerģija no atjaunīgojamiem un neatjaunīgojamiem enerģijas avotiem, kas nav ☒ bijusi pakļauta nekādam pārveides vai transformācijas procesam ☒ ~~pārstrādāta vai pārveidota~~;

↓ jauns

- 10) “neatjaunīgās primārās enerģijas faktors” ir konkrēta enerģijas nesēja neatjaunīgā primārā enerģija, arī piegādātā enerģija un aprēķinātie enerģijas zudumi piegādē līdz izmantošanas punktiem, dalīta ar piegādāto enerģiju;
- 11) “atjaunīgās primārās enerģijas faktors” ir atjaunīgā primārā enerģija no objektā uz vietas, tuvumā vai tālu esoša energoresursa, kuru piegādā, izmantojot konkrētu enerģijas nesēju, arī piegādātā enerģija un aprēķinātie enerģijas zudumi piegādē līdz izmantošanas punktiem, dalīta ar piegādāto enerģiju;
- 12) “kopējais primārās enerģijas faktors” ir konkrēta enerģijas nesēja atjaunīgās un neatjaunīgās primārās enerģijas faktoru svērtā summa;

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

⇒ jauns

- 136) “☒ atjaunīgo energoresursu enerģija ☒ ~~atjaunojamie enerģijas avoti~~” ir ☒ enerģija no atjaunīgiem nefosiliem energoresursiem ☒ ~~atjaunojami nefosili enerģijas avoti~~, proti, tā ir vēja, saules ⇒ (saules siltumenerģija un saules fotoelementu enerģija) ⇐ ~~= aerotermālā~~, ☒ un ☒ ģeotermālā ☒ enerģija ☒ ~~hidrotermālā~~ ⇒ apkārtējās vides, plūdmaiņas, viļņu ⇐ un ☒ cita ☒ jūras enerģija, hidroenerģija, biomasas enerģija, atkritumu poligonu gāzes, notekūdeņu attīrīšanas iekārtu gāzes un biogāzes;
- 147) “norobežojošās konstrukcijas” ir ēkas konstruktīvie elementi, kas atdala tās iekšējās telpas no āra vides;
- 158) “ēkas ☒ vienība ☒ ~~daļa~~” ir ēkas sekcija, stāvs vai dzīvoklis, kas projektēta vai pielāgota patstāvīgai izmantošanai;
- 169) “būves elements” ir ēkas inženiertehniskā sistēma vai norobežojošo konstrukciju elements;

↓ jauns
➡ Padome

- 17) “ ➡ dzīvojamās ēkas vienība ⬅ ” ir telpa vai telpu kopums pastāvīgā ēkā vai strukturāli atdalīta ēkas daļa, un tas ir paredzēts vienai privātai mājāsaimniecībai dzīvošanai visa gada garumā;
- 18) “renovācijas pase” ir dokuments, kurā sniegts individuāli pielāgots ceļvedis konkrētas ēkas renovācijai vairākos posmos, kas ievērojami uzlabos tās energosniegumu;
- 19) “pamatīga renovācija” ir renovācija, ar kuru ēku vai ēkas vienību pārveido:
- a) pirms 2030. gada 1. janvāra — par gandrīz nulles enerģijas ēku;
 - b) no 2030. gada 1. janvāra — par bezemisiju ēku;
- 20) “pakāpeniska pamatīga renovācija” ir pamatīga renovācija, ko veic vairākos posmos, ievērojot posmus, kuri norādīti renovācijas pasē saskaņā ar 10. pantu;

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

- ~~2149)~~ “nozīmīga ☒ renovācija ☒ ~~atjaunošana~~” ir ēkas ☒ renovācija ☒ ~~atjaunošana~~, ja:
- a) ☒ renovācijas ☒ ~~atjaunošanas~~ kopējās izmaksas, kas attiecas uz norobežojošām konstrukcijām vai ēkas inženiertehniskajām sistēmām, pārsniedz 25 % no ēkas vērtības, izņemot zemes vērtību, uz kuras ēka atrodas; vai
 - b) ☒ renovācija ☒ ~~atjaunošana~~ jāveic vairāk nekā 25 % norobežojošās konstrukcijas virsmas.

Dalībvalstis var piemērot a) vai b) ☒ variantu ☒ ~~iespeju~~ pēc izvēles;

- 22) “ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu emisijas” ir siltumnīcefekta gāzu emisijas, kas saistītas ar ēkas inženiertehnisko sistēmu enerģijas patēriņu ēkas izmantošanas un ekspluatācijas laikā;
- 23) “visa dzīves cikla siltumnīcefekta gāzu emisijas” ➡ [...] ➡ emisijas ➡, kas rodas visa ēku dzīves cikla laikā, kas cita starpā ir būvizstrādājumu ražošana, to transportēšana, būvlaukumā noritošās darbības, enerģijas izmantošana ēkā un būvizstrādājumu aizstāšana, kā arī atkritumu materiālu nojaukšana, transportēšana un apsaimniekošana un to galīga likvidēšana; ➡
- 24) “dzīves cikla globālās sasilšanas potenciāls (GSP)” ir rādītājs, kas kvantificē ēkas globālās sasilšanas potenciāla devumu visā tās dzīves ciklā;
- 25) “pretrunīgas intereses” ir pretrunīgas intereses, kā definēts [pārstrādātās EED] 2. panta 52) punktā;
- 26) “enerģētiskā nabadzība” ir enerģētiskā nabadzība, kā definēts [pārstrādātās EED] 2. panta 49) punktā;
- 27) “mazaizsargātas mājsaimniecības” ir enerģētiskās nabadzības skartas mājsaimniecības vai mājsaimniecības, arī mājsaimniecības ar vidēji zemiem ienākumiem, kuras ir īpaši pakļautas augstām enerģijas izmaksām un kurām trūkst līdzekļu, lai renovētu ēku, ko tās apdzīvo;

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

- ~~2811~~) “Eiropas standarts” ir standarts, ko pieņēmusi Eiropas Standartizācijas komiteja, Eiropas Elektrotehniskās standartizācijas komiteja vai Elektrosakaru standartizācijas institūts un kas ir darīts publiski pieejams;
- ~~2912~~) “~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikāts” ir sertifikāts, kuru atzinusi dalībvalsts vai šīs dalībvalsts izraudzīta juridiska persona un kurā ir raksturots ~~ēkas~~ vai ēkas ☒ vienības energosniegums ☒ ~~daļas energoefektivitāte~~, kas aprēķināts ~~se~~ pēc metodoloģijas, kura pieņemta saskaņā ar ~~43.~~ pantu;
- ~~3013~~) “koģenerācija” ir siltumenerģijas un elektroenerģijas ~~un/~~ vai mehāniskās enerģijas vienlaicīga ražošana vienā procesā;
- ~~3114~~) “izmaksu optimāls līmenis” ir ☒ energosnieguma ☒ ~~energoefektivitātes~~ līmenis, kas rada viszemākās izmaksas aplēstajā kalpošanas laikā, kurā:
- a) viszemākās izmaksas aprēķina, ņemot vērā :
-

↓ jauns

i) attiecīgās ēkas kategoriju un izmantojumu;

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

⇒ jauns

- ii) ar enerģiju saistītās ☒ investīciju ☒ ~~ieguldījuma~~ izmaksas ⇒ , kuru pamatā ir oficiālas prognozes ⇐;
- iii) apkopes un ekspluatācijas izmaksas , ~~€~~ tostarp, ~~attiecīgā gadījumā~~, enerģijas izmaksas ~~un ietaupījumi~~, ⇒ ņemot vērā siltumnīcefekta gāzu emisijas kvotu izmaksas; ⇐
-

↓ jauns

iv) enerģijas izmantojuma vidiskās un ar veselību saistītās eksternalitātes;

↓ 2010/31/ES (pielāgots)
⇒ jauns

v) ~~attiecīgās ēkas kategorija~~, ☒ attiecīgā gadījumā ieņēmumus ☒ ~~ieguvumi~~ no
⇒ objektā uz vietas ⇐ saražotās enerģijas);

vi) ~~un, attiecīgā gadījumā, likvidēšanas~~ ⇒ atkritumu apsaimniekošanas ⇐ izmaksas;
un

b) aplēsto kalpošanas laiku nosaka katra dalībvalsts, ☒ un tas ☒ ~~Tas~~ nozīmē vēl
atlikušo aplēsto ēkas kalpošanas laiku, ja ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒
prasības ir noteiktas visai ēkai kopumā, vai arī aplēsto būves elementa kalpošanas
laiku, ja ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasības ir noteiktas attiecībā uz
būves elementiem.

Izmaksu ~~zīnā~~ optimāls līmenis ir ☒ tāds snieguma līmenis ☒ ~~viens no energoefektivitātes~~
~~līmeņiem~~, kam raksturīga pozitīva izmaksu un ieguvumu attiecība, kuru aprēķina attiecībā uz
aplēsto ēkas kalpošanas laiku;

↓ jauns
➡ Padome

32) “uzlādes punkts” ir uzlādes punkts, kā definēts [AFIR] 2. panta 41) punktā;

33) “izolēta mikrosistēma” ir jebkura sistēma, kuras patēriņš 2022. gadā ir mazāks par
500 GWh un kurai nav savienojuma ar citām sistēmām;

34) “viedā uzlāde” ir viedā uzlāde, kā definēts Direktīvas (ES) 2018/2001 [grozītā AERD]
2. panta 14.1) punktā;

35) “divvirszienu uzlāde” ir divvirszienu uzlāde, kā definēts Direktīvas (ES) 2018/2001 [grozītā
AERD] 2. panta 14.n) punktā;

36) “hipotekāro portfeļu standarti” ir mehānismi, kas stimulē hipotekāros aizdevējus palielināt
ar izsniegtajiem hipotekārajiem kredītiem aptverto ēku portfeļa mediāno energosniegumu
un mudināt potenciālos klientus uzlabot savu īpašumu energosniegumu saskaņā ar
Savienības dekarbonizācijas iecerēm un relevantajiem enerģētikas mērķrādītājiem ēku
energopatēriņa jomā, balstoties uz ilgtspējīgu saimniecisko darbību definīciju ES
taksonomijā;

37) “digitālais ēkas žurnāls” ir kopīgs repozitorijs, kurā glabājas visi relevantie ēkas dati, arī
dati, kas saistīti ar energosniegumu, piemēram, energosnieguma sertifikāti, renovācijas
pases un viedgatavības indikatori, un tas atvieglo informētu lēmumu pieņemšanu un
informācijas kopīgošanu būvniecības nozarē, starp ēkas īpašniekiem un iemītniekiem,
finanšu iestādēm un publiskajām ~~struktūrām~~; ➡

~~38+5)~~ “gaisa kondicionēšanas sistēma” ir to sastāvdaļu kombinācija, kuras ir vajadzīgas, lai nodrošinātu telpu gaisa ~~☒~~ apstrādi ~~☒~~ kondicionēšanu, kurā temperatūrai tiek kontrolēta vai to var samazināt;

~~39+5.a)~~ “apkures sistēma” ir to sastāvdaļu kombinācija, kuras ir vajadzīgas, lai nodrošinātu telpu gaisa apstrādi tā, ka tiek palielināta temperatūra; ☉

39.a "ventilācijas sistēma" ir ēkas inženiertehniskā sistēma, kas ar dabiskiem vai mehāniskiem līdzekļiem telpai nodrošina āra gaisu;

39.b "aukstumģenerators" ir gaisa kondicionēšanas sistēmas daļa, kas ražo lietderīgu aukstumu I pielikumā norādītajiem izmantojumiem; ☉

~~40+5.b)~~ “siltumģenerators” ir apkures sistēmas daļa, kas ⇒ I pielikumā norādītajiem izmantojumiem ⇐ ražo lietderīgu siltumu vienā vai vairākos šādos procesos:

- a) kurināmā sadedzināšana, piemēram, apkures katlā;
- b) Džoula efekts elektriskās pretestības apkures sistēmas sildelementos;
- c) siltuma uztveršana no apkārtējā gaisa, ventilācijas izplūdes gaisa vai ūdens vai zemes siltuma avota, izmantojot siltumsūkni;

~~41+5.e)~~ “☒ energosnieguma ☒ energoefektivitātes līgums” ir energoefektivitātes līgums, kā definēts Direktīvas (ES) .../... [pārstrādātā Energoefektivitātes direktīva] ~~Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2012/27/ES³⁰~~ 2. panta ~~2927~~ punktā;

³⁰ ~~Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/27/ES (2012. gada 25. oktobris) par energoefektivitāti, ar ko groza Direktīvas 2009/125/EK un 2010/30/ES un atceļ Direktīvas 2004/8/EK un 2006/32/EK (OV L 315, 14.11.2012., 1. lpp.)~~

- ~~4216)~~ “apkures katls” ir katls ar degli, kas paredzēts tam, lai pārnestu uz šķidrumu degšanas procesā iegūto siltumu;
- ~~4317)~~ “lietderīgā nominālā jauda” ir maksimālā siltuma atdeve (kW), ko ražotājs noteicis un garantējis kā tādu, kuru var piegādāt nepārtrauktas darbības laikā, tajā pašā laikā ievērojot ražotāja norādīto lietderīgo efektivitāti;
- ~~18)~~ ~~“siltumsūkņi” ir mehānisms, ierīce vai iekārta, kas pārvada siltumu no dabiskās vides, piemēram, gaisa, ūdens vai zemes uz ēkām vai rūpnieciskām iekārtām, mainot siltuma dabisko plūsmu, t. i., no zemākas uz augstāku temperatūru. Ar reversīviem siltumsūkņiem siltumu var pārvadīt arī no ēkas uz dabisko vidi;~~
- ~~4419)~~ “centralizēta siltumapgāde” vai “centralizēta ☒ aukstumapgāde ☒ dzesēšana” ir siltumenerģijas padeve tvaika, karsta ūdens vai atdzesētu šķidrumu veidā, izmantojot tīklu no centrāla enerģijas ražošanas avota uz vairākām ēkām vai ☒ objektiem ☒ teritorijām, izmantošanai telpu vai procesu apsildei vai dzesēšanai;

- 45) “lietderīgā grīdas platība” ir ☒ [...] ☒ grīdas ☒ platība, ko ēkas energosnieguma novērtēšanā izmanto par references lielumu, un to aprēķina kā to norobežojošajās konstrukcijās ietilpstošo atsevišķo zonu summu, kas ir vajadzīgas, lai kvantificētu specifiskus izmantošanas apstākļus, piemēram, telpu mikroklimatu, un lai piemērotu zonējuma un dalīšanas noteikumus; ☒
- 46) “references grīdas platība” ir grīdas platība, ko ēkas energosnieguma novērtēšanā izmanto par references lielumu, un to aprēķina kā to norobežojošajās konstrukcijās ietilpstošo telpu lietderīgo grīdas platību summu, kas norādītas energosnieguma novērtējuma vajadzībām;
- 47) “novērtējuma robeža” ir robeža, pie kuras mēra vai aprēķina piegādāto un eksportēto enerģiju;

- 48) “objektā uz vietas” ir telpas un zeme, uz kuras ēka atrodas, un pati ēka;
- 49) “tuvumā ražota atjaunīgo energoresursu enerģija” ir atjaunīgo energoresursu enerģija, kura ražota novērtētās ēkas vietēja vai rajona līmeņa perimetrā un kura atbilst visiem turpmāk minētajiem nosacījumiem:
- a) to var sadalīt un izmantot tikai konkrētajā vietēja un rajona līmeņa perimetrā, izmantojot tam īpaši paredzētu sadales tīklu;
 - b) tā ļauj aprēķināt specifisku primārās enerģijas faktoru, kas ir derīgs tikai tai atjaunīgo energoresursu enerģijai, kura saražota minētajā vietēja vai rajona līmeņa perimetrā; un
 - c) to var izmantot novērtētās ēkas objektā uz vietas, izmantojot tam īpaši paredzētu pieslēgumu enerģijas ražošanas avotam, un šim īpaši paredzētajam pieslēgumam ir vajadzīgs specifisks aprīkojums, kas nodrošina novērtētās ēkas pašizmantojumam paredzētās enerģijas drošu piegādi un uzskaiti; ➡
- ☐
- 50) “ēku energosnieguma (ĒES) pakalpojumi” ir tādi pakalpojumi kā siltumapgāde, aukstumapgāde, ventilācija, mājtsaimniecības karstais ūdens un apgaismojums, kā arī citi pakalpojumi, kuru enerģijas izmantojums tiek ņemts vērā ēku ➡ energosnieguma aprēķināšanā ☐;
- 51) “enerģētiskās vajadzības” ir enerģija, kas jāpiegādā uz kondicionētu telpu vai jāizvada no tās, lai noteiktā laika periodā uzturētu paredzētos telpas apstākļus, neņemot vērā ēkas inženiertehnisko sistēmu neefektivitāti;
- 52) “enerģijas izmantojums” ir enerģijas ielaide, kas paredzēta tādas ēkas inženiertehniskās sistēmas enerģētiskās vajadzības apmierināšanai, kura nodrošina ĒES pakalpojumu;
- 53) “pašizmantotā enerģija” ir objektā uz vietas vai tuvumā saražotās atjaunīgās enerģijas daļa, ko ĒES pakalpojumu sniegšanai izmanto objekta inženiertehniskās sistēmas;

- 54) “citi izmantojumi objektā uz vietas” ir enerģija, ko izmanto objektā uz vietas izmantojumiem, kuri nav ĒES pakalpojumi, un tie var ietvert ierīces, dažādas slodzes un palīgslopes vai elektromobilitātei domātus uzlādes punktus;
- 55) “aprēķina intervāls” ir atsevišķais laika intervāls, ko izmanto energosnieguma aprēķināšanai;
- 56) “piegādātā enerģija” ir enerģija, kas piegādāta ēkas inženiertehniskajām sistēmām caur novērtējuma robežu, lai apmierinātu vērā ņemtus izmantojumus vai saražotu eksportēto enerģiju, un to izsaka pa enerģijas nesējiem;
- 57) “eksportētā enerģija” ir atjaunīgās enerģijas daļa, kas eksportēta uz energotīklu tā vietā, lai to izmantotu pašizmantojumam objektā uz vietas vai citam izmantojumam objektā uz vietas, un to izsaka pa enerģijas nesējiem un pa primārās enerģijas faktoriem.

↓ 2018/844 1. panta 1) punkta
d) apakšpunkts

- ~~20) “izolēta mikrosistēma” ir mikrosistēma, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2009/72/EK³¹ 2. panta 27) punktā.~~

↓ 2018/844 1. panta 2) punkts
(pielāgots)

3.2.a pants

☒ Nacionālais ēku renovācijas plāns ☒ ~~Hgtermiņa atjaunošanas stratēģija~~

³¹ ~~Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/72/EK (2009. gada 13. jūlijs) par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz elektroenerģijas iekšējo tirgu un par Direktīvas 2003/54/EK atcelšanu (OV L 211, 14.8.2009., 55. lpp.).~~

↓ 2018/1999 53. panta 1) punkta
a) apakšpunkts
⇒ jauns

1. Katra dalībvalsts izstrādā ilgtermiņa renovācijas stratēģiju ⇒ nacionālo ēku renovācijas plānu ⇐, ar ko veicina ⇒ nodrošina ⇐ nacionālā dzīvojamo un nedzīvojamo ēku (gan publisko, gan privāto) fonda renovāciju, lai šis fonds līdz 2050. gadam kļūtu par sevišķi energoefektīvu un dekarbonizētu ēku fondu, veicinot esošo ēku izmaksefektīvu pārveidošanu par gandrīz nulles enerģijas ⇒ ar mērķi esošās ēkas pārveidot par bezemisiju ⇐ ēkām.

Katrā ilgtermiņa renovācijas stratēģijā ⇒ ēku renovācijas plānā ⇐ ietver:

↓ 2018/844 1. panta 2) punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

a) pārskatu par ☒ nacionālo ☒ ēku fondu ~~valstī~~, ⇒ kas aptver dažādu veidu ēkas, būvniecības periodus un klimatiskās zonas ⇐ ☒ un attiecīgā gadījumā balstās ☒ balstoties, attiecīgā gadījumā, uz statistikas izlasi un ~~atjaunoto ēku sagaidāmo īpatsvaru 2020. gadā~~ ⇒ 19. pantā minēto nacionālo energosnieguma sertifikātu datubāzi, pārskatu par šķēršļiem tirgū un tirgus nepilnībām un pārskatu par būvniecības, energoefektivitātes un atjaunīgās enerģijas sektorā pieejamo kapacitāti ⇐;

~~b) rentablu atjaunošanas pieeju noteikšanu atkarībā no ēkas veida un klimatiskās joslas, apsverot iespējamus svarīgus atspērienbrīžus, ja tādi ir, ēkas dzīves ciklā;~~

~~c) politiku un darbības ar mērķi stimulēt ēku rentablu pilnīgu atjaunošanu, tostarp pakāpenisku pilnīgu atjaunošanu, un atbalstīt mērķtiecīgus rentablus pasākumus un atjaunošanu, piemēram, ieviešot fakultatīvu ēku atjaunošanas pasu sistēmu;~~

~~d) pārskatu par politiku un darbībām, kas vērstas uz tiem sava ēku fonda segmentiem, kuriem ir vissliktākie rādītāji, atšķirīgas motivācijas dilemmām un tirgus nepilnībām, un izklāstu par attiecīgām valsts darbībām, ar kurām sekmē enerģētiskās nabadzības mazināšanu;~~

~~e) politiku un darbības, kas vērstas uz visām publiskajām ēkām;~~

~~f) pārskatu par valsts iniciatīvām, kuru mērķis ir veicināt viedas tehnoloģijas un labi savienotas ēkas un kopienas, kā arī prasmes un izglītību būvniecības un energoefektivitātes nozarēs; un~~

~~g) uz pierādījumiem balstītas aplēses par paredzētajiem enerģijas ietaupījumiem un plašākiem ieguvumiem, piemēram, saistībā ar veselību, drošumu un gaisa kvalitāti.~~

↴ jauns

➡ Padome

b) ceļvedi ar nacionāli noteiktiem mērķrādītājiem un izmērāmiem progresu rādītājiem, kurā ņemts vērā 2050. gada klimatneitralitātes mērķis un kura uzdevums ir līdz 2050. gadam nodrošināt ļoti energoefektīvu un dekarbonizētu nacionālo ēku fondu un esošo ēku pārveidošanu par bezemisiju ēkām;

c) pārskatu par īstenotajām un plānotajām rīcībpolitikām un pasākumiem, kas atbalsta b) apakšpunktā minētā ceļveža īstenošanu ➡, ja tie nav jau ietverti nacionālo enerģētikas un klimata plānu elementos, kas paziņoti Komisijai, ievērojot Regulas 2018/1999 4. panta b) punktu; ➡

d) izklāstu par ēku renovācijas plāna īstenošanai vajadzīgajām investīcijām, finansējuma avotiem un pasākumiem un ēku renovācijas administratīvajiem resursiem ➡, ja tie nav jau ietverti nacionālo enerģētikas un klimata plānu elementos, kas paziņoti Komisijai, ievērojot Regulas 2018/1999 3. panta 2. punkta c) apakšpunktu;

- e) jaunu vai renovētu bezemisiju ēku robežvērtību ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu emisijas un gada primārās enerģijas izmantojumu saskaņā ar 9.b panta 1. punktu;
- f) nedzīvojamo ēku minimālos energosnieguma standartus, pamatojoties uz maksimālajām energosnieguma robežvērtībām, saskaņā ar 9. panta 1. punktu; un
- g) minimālos energosnieguma standartus dzīvojamajām ēkām un attiecīgo nacionālo trejektoriju, tostarp 2033. gada un 2040. gada starpposma mērķrādītājus vidējam primārās enerģijas izmantojumam kWh/(m²/gadā), saskaņā ar 9. panta 2. punktu.

Ciktāl ir runa par pirmo ēku renovācijas plānu, dalībvalstis var atsaukties uz savu integrēto nacionālo enerģētikas un klimata plānu, kas Komisijai paziņots 2024. gada 30. jūnijā, nolūkā nodrošināt atbilstību c) un d) punktam, ja tās to uzskata par vajadzīgu.

☞ Ceļvedī, kas minēts b) apakšpunktā, ietver nacionālos mērķrādītājus 2030., 2040. un 2050. gadam attiecībā uz energorenovācijas gada rādītāju, nacionālā ēku fonda primārās enerģijas patēriņu un enerģijas galapatēriņu un tā ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu emisiju samazinājumiem; norāda konkrētus termiņus līdz 2040. un 2050. gadam, kādos ēkām jāsasniedz augstākas energosnieguma klases nekā tās, kas noteiktas 9. panta 1. punktā, saskaņā ar virzību uz nacionālā ēku fonda pārveidošanu par bezemisiju ēkām ➡ un ☞ sniedz pierādījumos balstītu aplēsi par paredzamo enerģijas ietaupījumu un plašākiem ieguvumiem ➡ [...] ☞

2. Reizi piecos gados katra dalībvalsts, izmantojot II pielikumā iekļauto veidni, sagatavo ēku renovācijas plāna projektu un to iesniedz Komisijai. Ēku renovācijas plāna projektu katra dalībvalsts iesniedz kā Regulas (ES) 2018/1999 9. pantā minētā integrētā nacionālā enerģētikas un klimata plāna projekta daļu, un, ja dalībvalsts iesniedz projekta atjauninājumu, to iesniedz kā tās pašas regulas 14. pantā minētā atjauninājuma projekta daļu. Atkāpjoties no minētās regulas 9. panta 1. punkta un 14. panta 1. punkta, pirmo ēku renovācijas plāna projektu dalībvalstis Komisijai iesniedz līdz ➡ 2025. ☞ gada 30. jūnijam.

↓ 2018/844 1. panta 2) punkts

⇒ jauns

☞ Padome

~~2. Savā ilgtermiņa atjaunošanas stratēģijā katra dalībvalsts iekļauj ceļvedi ar pasākumiem un vietējā līmenī noteiktiem izmērāmiem progresu rādītājiem, lai valstī nodrošinātu augstas energoefektivitātes un dekarbonizētu ēku fondu un lai veicinātu esošo ēku rentablu pārveidošanu par gandrīz nulles enerģijas ēkām, nolūkā līdz 2050. gadam sasniegt izvirzīto ilgtermiņa mērķi, proti, samazināt siltumnīcefekta gāzu emisijas Savienībā par 80–95 % salīdzinājumā ar 1990. gada līmeni. Ceļvedi iekļauj indikatīvus atskaites punktus 2030., 2040. un 2050. gadam un precīzē, kā tie palīdz sasniegt Savienības energoefektivitātes mērķus saskaņā ar Direktīvu 2012/27/ES.~~

~~3. Lai atbalstītu to, ka tiek mobilizēti ieguldījumi 1. punktā minēto mērķu sasniegšanai vajadzīgajā atjaunošanā, dalībvalstis atvieglo piekļuvi piemērotiem mehānismiem, kas ļauj:~~

~~a) apvienot projektus grupās, tostarp pa ieguldījumu platformām vai grupām un pa mazo un vidējo uzņēmumu konsorcijiem, lai nodrošinātu piekļuvi iespējām investoriem, kā arī paketes veida risinājumus iespējamiem klientiem;~~

~~b) mazināt energoefektivitātes darbību šķietamo riskantumu investoriem un privātajam sektoram;~~

~~c) izmantot publisko finansējumu, lai tādējādi piesaistītu papildu ieguldījumus no privātā sektora vai novērstu konkrētas tirgus nepilnības;~~

~~d) virzīt ieguldījumus uz energoefektīvu publisko ēku fondu saskaņā ar Eurostat norādījumiem; un~~

~~e) izveidot pieejamus un pārredzamus konsultāciju rīkus, piemēram, vienas pieturas aģentūras patērētājiem un energokonsultāciju pakalpojumus, lai informētu par attiecīgiem ar energoefektivitāti saistītiem atjaunošanas pasākumiem un finanšu instrumentiem.~~

4. ~~Komisija apkopo un izplata vismaz valsts iestādēm informāciju par paraugpraksi attiecībā uz veiksmīgām publiskā un privātā finansējuma shēmām ar energoefektivitāti saistītiem atjaunošanas pasākumiem, kā arī informāciju par shēmām mazapjoma energoefektivitātes atjaunošanas projektu apvienošanai grupās. Komisija apzina un izplata informāciju par paraugpraksi attiecībā uz finanšu stimuliem atjaunošanai no patērētāju viedokļa, ņemot vērā izmaksefektivitātes atšķirības starp dalībvalstīm.~~

~~35.~~ Lai atbalstītu ~~⇒ ēku renovācijas plāna ⇐ savas ilgtermiņa atjaunošanas stratēģijas~~ izstrādi, katra dalībvalsts pirms ~~⇒ ēku renovācijas plāna projekta ⇐ savas ilgtermiņa atjaunošanas stratēģijas~~ iesniegšanas Komisijai par to rīko sabiedrisko apspriešanu. ~~⇒ Sabiedriskajā apspriešanā~~ it sevišķi iesaista vietējās un reģionālās iestādes un citus sociālekonomiskos partnerus, arī pilsonisko sabiedrību un struktūras, kas strādā ar mazaizsargātām mājsaимniecībām. ~~⇐ Katra dalībvalsts ⇒ ēku renovācijas plāna projekta ⇐ savai ilgtermiņa atjaunošanas stratēģijai~~ pielikumā pievieno ~~savas~~ sabiedriskās apspriešanas rezultātu kopsavilkumu ~~☞~~. Sabiedrisko apspriešanu var integrēt kā daļu no sabiedriskās apspriešanas, ko veic, ievērojot Regulas 2018/1999 10. pantu. ☞

~~Katra dalībvalsts nosaka kārtību, kādā tās ilgtermiņa atjaunošanas stratēģijas īstenošanas laikā iekļaujošā veidā notiek apspriešanās.~~

4. Komisija nacionālos ēku renovācijas plānu projektus novērtē, proti, tā novērtē, vai:

- a) nacionāli noteikto mērķrādītāju vērienīgums ir pietiekams un atbilst nacionālajām saistībām klimata un enerģētikas jomā, kas izvirzītas nacionālajos integrētajos enerģētikas un klimata plānos;
- b) rīcībpolitikas un pasākumi ir pietiekami, lai sasniegtu nacionāli noteiktos mērķrādītājus;
- c) plāna īstenošanai piešķirtie budžeta un administratīvie resursi ir pietiekami;
- d) 3. punktā minētā sabiedriskā apspriešana ir bijusi pietiekami iekļaujoša; un
- e) plāni atbilst 1. punkta prasībām un II pielikumā sniegtajai veidnei.

Pēc apspriešanās ar  tās komitejas ekspertiem,  kas izveidota saskaņā ar 30. pantu, Komisija saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1999 9. panta 2. punktu un 34. pantu dalībvalstīm var sniegt konkrētām valstīm adresētus ieteikumus.

Attiecībā uz pirmo ēku renovācijas plāna projektu Komisija konkrētām valstīm adresētus ieteikumus dalībvalstīm var sniegt ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc tam, kad dalībvalsts ir iesniegusi minēto plānu.

5. Attiecībā uz pirmo ēku renovācijas plāna projektu katra dalībvalsts Komisijas sniegtos ieteikumus rūpīgi ņem vērā savā galīgajā ēku renovācijas plānā. Ja attiecīgā dalībvalsts ieteikumu vai būtisku tā daļu neņem vērā, tā Komisijai iesniedz pamatojumu un publisko iemeslus šādi rīcībai.

6. Reizi piecos gados katra dalībvalsts, izmantojot II pielikumā iekļauto veidni, iesniedz Komisijai savu ēku renovācijas plānu. Ēku renovācijas plānu katra dalībvalsts iesniedz kā Regulas (ES) 2018/1999 3. pantā minētā integrētā nacionālā enerģētikas un klimata plāna daļu, un, ja dalībvalsts iesniedz atjauninājumu, to iesniedz kā tās pašas regulas 14. pantā minētā atjauninājuma projekta daļu. Atkāpjoties no minētās regulas 3. panta 1. punkta un 14. panta 2. punkta, pirmo ēku renovācijas plānu dalībvalstis Komisijai iesniedz līdz 2026. gada 30. jūnijam.

↓ 2018/844 1. panta 2) punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

76. ~~Savas ilgtermiņa atjaunošanas stratēģijas pielikumā~~ Kkatra dalībvalsts ⇒ sava nākamā galīgā ēku renovācijas plāna ⇐ ~~×~~ pielikumā ~~×~~ pievieno sīkāku informāciju par savas visnesenākās ilgtermiņa atjaunošanas stratēģijas ⇒ vai ēku renovācijas plāna ⇐ īstenošanu, ~~tosar par plānoto politiku un darbībām.~~ ⇒ Katra dalībvalsts norāda, vai ir sasniegti tās nacionālie mērķrādītāji. ⇐

8. Katra dalībvalsts integrētajos nacionālajos enerģētikas un klimata progresā ziņojumos saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1999 17. un 21. pantu iekļauj informāciju par šā panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto nacionālo mērķrādītāju sasniegšanu un to, cik lielā mērā ēku renovācijas plāns palīdz sasniegt dalībvalsts saistošo nacionālo siltumnīcefekta gāzu emisiju mērķrādītāju saskaņā ar Regulu (ES) .../... [pārskatītā Kopīgo centienu regula], Savienības energoefektivitātes mērķrādītājus saskaņā ar Direktīvu (ES) .../... [pārstrādātā EED], Savienības atjaunīgās enerģijas mērķrādītājus, arī atjaunīgo energoresursu enerģijas īpatsvara indikatīvo mērķrādītāju ēku sektorā saskaņā ar Direktīvu (ES) 2018/2001 [grozītā AERD] un Savienības 2030. gada klimata mērķrādītāju un 2050. gadam nosprausto klimatneitralitātes mērķi saskaņā ar Regulu (ES) 2021/1119.

↓ 2018/844 1. panta 2) punkts

7. ~~Katra dalībvalsts var izmantot savu ilgtermiņa atjaunošanas stratēģiju, lai pievērstos ugunsdrošībai un riskiem saistībā ar spēcīgu seismisko aktivitāti, kas ietekmē ar energoefektivitāti saistītus atjaunošanas pasākumus un ēku mūža ilgumu.~~

↓ 2018/1999 53. panta 1) punkta
b) apakšpunkts

8. ~~Katra dalībvalsts savu ilgtermiņa renovācijas stratēģiju iesniedz Komisijai kā daļu no tās galīgā integrētā nacionālā enerģētikas un klimata plāna, kas minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1999³² 3. pantā. Atkāpjoties no minētās Regulas 3. panta 1. punkta, pirmo ilgtermiņa renovācijas stratēģiju, kas minēta šā panta 1. punktā, Komisijai iesniedz līdz 2020. gada 10. martam.~~

³² ~~Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1999 (2018. gada 11. decembris) par enerģētikas savienības un rīcības klimata politikas jomā pārvaldību un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 663/2009 un (EK) Nr. 715/2009, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 94/22/EK, 98/70/EK, 2009/31/EK, 2009/73/EK, 2010/31/ES, 2012/27/ES un 2013/30/ES, Padomes Direktīvas 2009/119/EK un (ES) 2015/652 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 525/2013 (OV L 328, 21.12.2018., 1. lpp.).~~

43. pants

Metodoloģijas pieņemšana ēku ☒ energosnieguma ☒ ~~energoefektivitātes~~ aprēķināšanai

Dalībvalstis piemēro ēku ☒ energosnieguma ☒ ~~energoefektivitātes~~ aprēķina metodoloģiju, kas atbilst I pielikumā noteiktajam ☒ kopīgajam ☒ ~~kopējam~~ vispārīgajam ☒ satvaram ☒ ~~regulējumam~~.

~~Šo~~ ☒ Minēto ☒ metodoloģiju pieņem valsts vai reģionu līmenī.

54. pants

☒ Energosnieguma ☒ ~~Energoefektivitātes~~ minimālo prasību noteikšana

1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka ēkām vai ēkas ☒ vienībām ☒ ~~daļām~~ tiek noteiktas minimālās ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasības, lai sasniegtu ☒ vismaz ☒ izmaksu zīnā optimālu līmeni. ☒ Energosniegumu ☒ ~~Energoefektivitāti~~ aprēķina saskaņā ar 43. pantā minēto metodoloģiju. Izmaksu zīnā optimālu līmeni aprēķina saskaņā ar 65. pantā minēto salīdzinošās metodoloģijas sistēmu, ~~tiklīdz šī sistēma ir izstrādāta.~~

Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka tiek noteiktas minimālās ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasības attiecībā uz būves elementiem, kas ir norobežojošo konstrukciju daļa un kas būtiski ietekmē norobežojošo konstrukciju ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitāti~~, kad tos nomaina vai ☒ pāraprīko ☒ ~~modernizē~~, un tādējādi sasniegtu ☒ vismaz ☒ izmaksu zīnā optimālu līmeni.

Kad dalībvalstis nosaka šīs prasības, tās var nošķirt jaunas ēkas un jau esošas ēkas, kā arī dažādu ēku kategorijas.

Šajās ☒ Minētajās ☒ prasībās ņem vērā vispārējos ☒ telpu ☒ iekšējā mikroklimate nosacījumus, lai novērstu tādu varbūtēju negatīvu ietekmi kā, piemēram, nepietiekama ventilācija, kā arī vietējos nosacījumus, projektēto funkciju un ēkas vecumu.

~~No dalībvalsts neprasa, lai tā noteiktu minimālās energoefektivitātes prasības, kas nav rentablas aplēstā kalpošanas laikā.~~

Šīs ☒ Dalībvalstis savas ☒ minimālās energoefektivitātes ☒ energosnieguma ☒ prasības pārskata regulāros laikposmos, kas nav ilgāki par pieciem gadiem, un vajadzības gadījumā tās atjaunina, lai ņemtu vērā tehnikas attīstību ☒ ēku sektorā ☒ būvniecības nozarē ☒, 6. pantā noteiktā izmaksoptimālā līmeņa aprēķina rezultātus un atjauninātos nacionālos enerģētikas un klimata mērķrādītājus un rīcībpolitikas ☒.

↓ jauns
↻ Padome

2. Dalībvalstis var nolemt 1. punktā minētās prasības pielāgot attiecībā uz ēkām, ko oficiāli aizsargā ☞ valsts, reģiona vai vietējā līmenī ☹ kā daļu no klasificētas vides vai to īpašās arhitektūras vai vēsturiskās vērtības dēļ, tiktāl, ciktāl ☞ [...] ☹ prasību izpilde nepieņemami izmainītu to raksturu vai izskatu.

32. Dalībvalstis var pieņemt lēmumu nenoteikt vai nepiemērot 1. punktā minētās prasības šādām ēku kategorijām:

- a) ~~ēkas, ko oficiāli aizsargā kā daļu no klasificētas vides vai to īpašās arhitektūras vai vēsturiskās vērtības dēļ, tiktāl, cik konkrētu minimālo energoefektivitātes prasību izpilde nepieņemami izmainītu to raksturu vai izskatu;~~
- ⌚ a) ēkas, kuras ir bruņoto spēku vai centrālās valdības īpašumā un kalpo valsts aizsardzības mērķiem, izņemot bruņotajiem spēkiem un citam valsts aizsardzības iestāžu personālam paredzētas atsevišķas dzīvojamās telpas vai biroja ēkas;**
- b) **⌚** ēkas, kas kalpo par kulta vietām un ko izmanto reliģiskām darbībām;
- ⌚ c) ⌚** pagaidu celtnes, ko izmanto ne ilgāk kā divus gadus, ražošanas vietas, darbnīcas un lauksaimniecības ēkas, kas nav dzīvojamās ēkas, ar zemu enerģijas pieprasījumu un nedzīvojamās lauksaimniecības ēkas, ko izmanto kādā nozarē, kuru aptver valsts nozaru nolīgums ☒ energosnieguma ☒ ~~energoefektivitātes~~ jomā;
- ⌚ d) ⌚** dzīvojamās ēkas, ko izmanto vai paredzēts izmantot vai nu mazāk par četriem mēnešiem gadā, vai arī, alternatīvi, izmantot uz ierobežotu laiku katru gadu un ar paredzamo energopatēriņu, kas ir mazāks nekā 25 % no energopatēriņa, kurš būtu vajadzīgs visa gada izmantojuma laikā;
- ⌚ e) ⌚** brīvi stāvošas ēkas ar kopējo ☒ lietderīgo grīdas ☒ ~~izmantojamo~~ platību, kas ir mazāka nekā 50 m².

**Izmaksu ~~zīnā~~ optimāla minimālo ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasību līmeņa
aprēķināšana**

1. Komisija ☒ ir pilnvarota pieņemt ☒ ~~izmantojot~~ deleģētus ~~tiesību~~ aktus saskaņā ar ~~2923.~~
~~24. un 25.~~ pantu, līdz 2011. gada 30. jūnijam izstrādā ☒ , lai papildinātu šo direktīvu ☒
☒ attiecībā uz ☒ salīdzinošās metodoloģijas sistēmu izmaksu ~~zīnā~~ optimāla līmeņa aprēķināšanai
attiecībā uz ēkām un būves elementiem piemērojamām minimālajām ~~energoefektivitātes~~
☒ energosnieguma ☒ prasībām. ☒ Līdz ☒ 2025. ☒ gada 30. jūnijam Komisija pārskata
salīdzinošās metodoloģijas sistēmu izmaksu optimāla minimālo energosnieguma prasību līmeņa
aprēķināšanai ☒ jaunās ēkās un esošajās ☒ ēkās, kurās veic nozīmīgu renovāciju, un atsevišķiem
būves elementiem. ☒

Salīdzinošās metodoloģijas sistēmu ☒ izveido ☒ ~~izstrādā~~ saskaņā ar ~~VIIII~~ pielikumu, un tajā ir
noteikta atšķirība starp jaunām un esošajām ēkām, kā arī starp dažādām ēku kategorijām.

2. Dalībvalstis aprēķina izmaksu ~~zīnā~~ optimālu minimālo ~~energoefektivitātes~~
☒ energosnieguma ☒ prasību līmeni, izmantojot salīdzinošās metodoloģijas sistēmu, kas
izstrādāta saskaņā ar 1. punktu, un attiecīgos parametrus, piemēram, klimatiskos apstākļus un
praktiskas iespējas piekļūt enerģijas infrastruktūrai, un salīdzina ☒ minētā ☒ ~~šāda veiktā~~ aprēķina
rezultātus ar spēkā esošajām minimālajām ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasībām.

Dalībvalstis ziņo Komisijai par visiem ievades datiem un pieņēmumiem, kas tika izmantoti minētajiem aprēķiniem, kā arī par šo aprēķinu rezultātiem. Dalībvalstis ⇨ atjaunina un ⇨ iesniedz Komisijai šādus ziņojumus regulāros laikposmos, kas nav ilgāki par pieciem gadiem. ~~Pirmo ziņojumu iesniedz līdz 2012. gada 30. jūnijam.~~ ⇨ Pirmo ziņojumu, kura pamatā ir pārskatītā metodoloģijas sistēma saskaņā ar 1. punktu, iesniedz līdz 2028. gada 30. jūnijam. ⇨

3. Ja saskaņā ar 2. punktu veiktās salīdzināšanas rezultāts parāda, ka spēkā esošās minimālās ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasības ir ⇨ par vairāk nekā 15 % ⇨ ~~ar būtiski~~ ☒ mazāk energoefektīvas ☒ ~~zemāku energoefektivitātes līmeni~~ nekā izmaksu ~~ziņā~~ optimālas minimālās ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasības, attiecīgā dalībvalsts ~~rakstveidā pamato~~ Komisijai ☒ adresētajā ☒ ~~šo atšķirību~~ 2. punktā minētajā ziņojumā ⇨ iekļauj ⇨ ~~pievienojot, ciktāl šāda atšķirība nav pamatojama,~~ plānu, kurā norādīti atbilstīgie pasākumi, lai ☒ pārskatītu ☒ ~~šo atšķirību būtiski samazinātu līdz nākamajam~~ ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasības ~~pārskatam~~, kā minēts 54. panta 1. punktā.

4. Komisija publicē ziņojumu par dalībvalstu progresu attiecībā uz to, cik lielā mērā tās sasniegušas izmaksu ~~ziņā~~ optimālu minimālo ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasību līmeni.

↓ 2018/844 1. panta 3) punkts

~~76.~~ pants

Jaunas ēkas

↓ jauns
↻ Padome

1. Dalībvalstis nodrošina, ka jaunas ēkas ir bezemisiju ēkas saskaņā ar ⇨ 9.b pantu ⇨ no šādiem datumiem:

- a) jaunas ēkas, ko izmanto vai kas pieder publiskajām ⇨ struktūrām, ⇨ – no ⇨ 2028. ⇨ gada 1. janvāra; un
- b) visas jaunās ēkas – no 2030. gada 1. janvāra.

↓ 2018/844 1. panta 3) punkts
(pielāgots)
⇒ jauns
☞ Padome

~~1.~~ ⇒ Līdz pirmajā daļā minēto prasību piemērošanai ~~d~~ Dalībvalstis ~~veic vajadzīgos pasākumus,~~
~~lai nodrošinātu,~~ ka ☒ visas ☒ jaunās ēkas ⇒ ir vismaz nulles enerģijas ēkas un ⇒ atbilst
minimālajām ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasībām, kas noteiktas saskaņā ar ~~55.~~
pantu. ☞ Kad publiskās struktūras grasās izmantot jaunu ēku, kas tām nepieder, tās tiecas uz to, lai
minētā ēka būtu bezemisiju ēka. ☹

↓ jauns
☞ Padome

2. Dalībvalstis nodrošina, ka dzīves cikla globālās sasilšanas potenciāls (GSP) tiek aprēķināts
saskaņā ar III pielikumu un ka tas tiek norādīts ēkas energosnieguma sertifikātā:

- a) visām jaunajām ēkām, kuru lietderīgā grīdas platība ☞ pārsniedz ☹
2000 ☞ kvadrātmetrus, ☹ – no 2027. gada 1. janvāra; un
- b) visām jaunajām ēkām – no 2030. gada 1. janvāra.

☞ 2.a. Dalībvalstis var nolemt 1. un 2. punktu nepiemērot to kategoriju ēkām, attiecībā uz
kurām līdz 1. un 2. punktā minētajiem datumiem jau ir iesniegti būvatļaujas pieteikumi vai
līdzvērtīgi pieteikumi, cita starpā pieteikums izmantojuma maiņai.

☹

3. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 29. pantu, ar kuriem šo direktīvu  groza  nolūkā III pielikumu pielāgot tehnoloģiju attīstībai un inovācijai, III pielikumā noteikt pielāgotas maksimālās energosnieguma robežvērtības renovētām ēkām un pielāgot maksimālās energosnieguma robežvērtības bezemisiju ēkām.

4. Attiecībā uz jaunām ēkām dalībvalstis pievēršas tādiem jautājumiem kā veselīgs telpu mikroklimats, pielāgošanās klimata pārmaiņām, ugunsdrošība, riski, kas saistīti ar spēcīgu seismisko aktivitāti, un piekļūstamība personām ar invaliditāti. Dalībvalstis pievēršas arī jautājumam par oglekļa piesaistījumiem, kas saistīti ar oglekļa uzglabāšanu ēkās vai uz tām.

↓ 2018/844 1. panta 3) punkts

~~2. Dalībvalstis nodrošina, ka pirms jaunu ēku būvniecības sākšanas tiek ņemta vērā augstas efektivitātes alternatīvu sistēmu, ja tādas ir pieejamas, tehniskā, vides un ekonomiskā iespējamība.~~

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

~~87.~~ pants

Esošās ēkas

1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka gadījumos, kad ēkās veic nozīmīgu  renovāciju  atjaunošanu, ēkas vai tās  renovētās  atjaunotās daļas  energosniegums  energoefektivitāte tiktu uzlabota tā, lai varētu izpildīt minimālās energoefektivitātes  energosnieguma  prasības, kas noteiktas saskaņā ar 54. pantu, ciktāl tehniski, funkcionāli un ekonomiski tas ir iespējams.

Šīs ☒ Minētās ☒ prasības piemēro ☒ renovētajai ☒ atjaunotajai ēkai vai ēkas ☒ vienībai ☒ daļai kopumā. Papildus vai kā alternatīvu prasības var piemērot ☒ renovētajiem ☒ atjaunotajiem būves elementiem.

2. Turklāt dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka tad, ja ☒ pārprīko ☒ modernizē vai nomaina būves elementu, kas ir norobežojošo konstrukciju daļa un kas būtiski ietekmē norobežojošo konstrukciju ☒ energosniegumu ☒ energoefektivitāti, būves elementa ☒ energosniegums ☒ energoefektivitāte atbilst minimālajām energoefektivitātes ☒ energosnieguma ☒ prasībām, ciktāl tas ir tehniski, funkcionāli un ekonomiski iespējams.

~~Dalībvalstis nosaka šīs minimālās energoefektivitātes prasības saskaņā ar 4. pantu.~~

↓ 2018/844 1. panta 4) punkts
(pielāgots)
⇒ jauns
☞ Padome

3. Attiecībā uz ēkām, kurās veic nozīmīgu ☒ renovāciju ☒ atjaunošanu, dalībvalstis veicina augstas efektivitātes alternatīvu sistēmu izmantošanu, ciktāl tas ir tehniski, funkcionāli un ekonomiski iespējams. ☒ Dalībvalstis ☒ ~~un~~ ☒ attiecībā uz ēkām, kurās veic nozīmīgu renovāciju, ☒ pievēršas tādiem jautājumiem kā veselīgs telpu mikroklimats ☞ un ☞
⇒ pielāgošanās klimata pārmaiņām, ☞ ugunsdrošība, ~~un~~ riski saistībā ar spēcīgu seismisko aktivitāti ⇒ , bīstamu vielu, arī azbesta, aizvākšana un piekļūstamība personām ar invaliditāti ☞.

9. pants

Minimālie energosnieguma standarti

1. Dalībvalstis nosaka minimālos energosnieguma standartus, ar kuriem tiek nodrošināts, ka nedzīvojamās ēkas nepārsniedz konkrēto maksimālo energosnieguma robežvērtību, kā minēts 3. daļā, un kas izteikta ar primārās enerģijas izmantojuma skaitlisku rādītāju kWh/(m²/gadā), līdz 6. daļā norādītajiem datumiem.

Maksimālās energosnieguma robežvērtības nosaka, pamatojoties uz nedzīvojamo ēku fondu 2020. gada 1. janvārī, balstoties uz pieejamo informāciju un – attiecīgā gadījumā – statistisko izlasi.

“[15 %] robežvērtību” nosaka tā, ka [15 %] nacionālā ēku fonda ir virs minētās robežvērtības, un

“[25 %] robežvērtību” nosaka tā, ka [25 %] nacionālā ēku fonda ir virs minētās robežvērtības.

Maksimālās energosnieguma robežvērtības var diferencēt starp dažādiem ēku tipiem un kategorijām.

Atsevišķu ēku atbilstību robežvērtībām pārbauda, balstoties uz energosnieguma sertifikātiem vai – attiecīgā gadījumā – citiem pieejamajiem līdzekļiem. Dalībvalstis robežvērtības var noteikt tādā līmenī, kas atbilst konkrētai energosnieguma klasei, ar noteikumu, ka tās atbilst 3. daļā noteiktajam robežvērtību līmenim.

Dalībvalstis var noteikt kritērijus, lai atsevišķas ēkas atbrīvotu no šajā punktā noteiktajām prasībām, ņemot vērā paredzamo ēkas izmantošanu nākotnē vai nelabvēlīga izmaksu un ieguvumu izvērtējuma gadījumā.

Ar minimālajiem energosnieguma standartiem nodrošina vismaz to, ka: ☐

a) ☐ visas nedzīvojamās ēkas ir zem ☐ :

i) ☐ 15 % robežvērtības ar 2030. gada 1. janvāri ☐ ; un

ii) ☐ 25 % robežvērtības ar 2034. gada 1. janvāri ☐ .

3. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajā ceļvedī dalībvalstis saskaņā ar virzību uz nacionālā ēku fonda pārveidošanu par bezemisiju ēkām nosaka konkrētus termiņus, kādos šajā punktā minētajām ēkām līdz ☐ 2040. un 2050. gadam jāpanāk atbilstība zemākām maksimālajām ☐ energosnieguma ☐ robežvērtībām. ☐

2. ☐ [...] ☐

☐ Dalībvalstis dzīvojamajām ēkām nosaka ☐ minimālos energosnieguma standartus ☐ , kuru pamatā ir nacionālā trajektorija pakāpeniskai ēku fonda renovācijai, ievērojot ☐ nacionālo ceļvedi un 2030., 2040. un 2050. gada mērķrādītājus, kas nosprausti dalībvalsts ēku renovācijas plānā, un nacionālā ēku fonda pārveidi par bezemisiju ēkām līdz 2050. gadam.

☐

Trajektoriju izsaka kā visa dzīvojamo ēku fonda vidējā primārās enerģijas izmantojuma samazinājumu kWh/(m²/gadā) laikposmā no 2025. līdz 2050. gadam, un tajā identificē to ēku un ēku vienību skaitu vai grīdas platību, kas ik gadus renovējama. Nosakot nacionālās trajektorijas, dalībvalstis nodrošina, ka visa dzīvojamo ēku fonda vidējais primārās enerģijas izmantojums kWh/(m²/gadā) ir līdzvērtīgs vismaz:

a. līdz 2033. gadam – D energosnieguma klases līmenim;

b. līdz 2040. gadam – nacionāli noteiktai vērtībai, ko iegūst, pakāpeniski samazinot vidējo primārās enerģijas izmantojumu laikposmā no 2033. līdz 2050. gadam saskaņā ar dzīvojamo ēku fonda pārveidi par bezemisiju ēku fondu.

Energosniegums, kas atbilst 2. daļas a) punktā minētajiem klašu līmeņiem, atbilst vismaz nacionālajiem klašu līmeņiem šīs direktīvas spēkā stāšanās brīdī.

Novērtējot nacionālos ēku renovācijas plānus, Komisija uzrauga 2033. un 2040. gadam izvirzīto vērtību sasniegšanu, kā minēts 2. daļā, un vajadzības gadījumā sniedz ieteikumus.

Trajektorija attiecas uz datiem par nacionālo dzīvojamo ēku fondu, balstoties – attiecīgā gadījumā – uz statistikas izlasi un energosnieguma sertifikātiem. Trajektoriju un attiecīgo vidējo primārās enerģijas izmantojuma līmeni var diferencēt starp ēku tiptiem un kategorijām, piemēram, starp viengimeņu mājām un daudzdzīvokļu ēkām.

Dalībvalstis novērš regulatīvos šķēršļus, kas liedz daudzdzīvokļu ēkās renovēt kopīgos elementus un aizstāt ēkas inženiertehniskās sistēmas, lai panāktu atbilstību minimālajiem energosnieguma standartiem, cita starpā apstiprināšanas procedūras, pievēršoties jo īpaši vienprātības prasībām kopīpašuma struktūrās, neskarot dalībvalstu īpašumtiesības un īres tiesības.

2.a Dalībvalstis var nolemt 2. punktu nepiemērot viengimeņu mājām. Šādā gadījumā dalībvalstis nodrošina, ka vismaz tās viengimeņu mājas, kas pēc [2028.] gada 1. janvāra tiek pārdotas, izīrētas, ziedotas vai kuru nolūks kadastrā vai zemesgrāmatā tiek mainīts uz dzīvojamās ēkas statusu, [piecu] gadu laikā pēc minētajiem ierosinātajiem sasniedz vismaz [D] vai augstāku energosnieguma klasi, vajadzības gadījumā ar renovāciju, ko veic ieguvēji vai īpašnieki.

3. Papildus 1. un 2. punktā minētajam primārās enerģijas izmantojumam, dalībvalstis var noteikt papildu skaitliskus rādītājus par neatjaunīgās un atjaunīgās primārās enerģijas izmantojumu un par radītajām ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu emisijām CO₂ ekvivalenta kilogramos (m²/gadā). Lai nodrošinātu ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu emisiju samazināšanu, minimālajos energosnieguma standartos ņem vērā [Atjaunojamo energoresursu direktīvas COM(2021) 557 final 15.a panta 1. punktu] ³³.

4. Saskaņā ar 15. pantu dalībvalstis atbalsta atbilstību minimālajiem energosnieguma standartiem, izmantojot visus šos pasākumus:

- a) saskaņā ar Direktīvas (ES) .../... [pārstrādātā EED] 22. pantu nodrošināt atbilstošus finansiālos pasākumus, jo īpaši pasākumus, kuri mērķēti uz mazaizsargātām māsaimniecībām, enerģētiskās nabadzības skartiem cilvēkiem vai sociālajos mājokļos dzīvojošajiem cilvēkiem;
- b) sniegt tehnisko palīdzību, arī izmantojot vienas pieturas aģentūras;
- c) izstrādāt integrētas finansēšanas shēmas;
- d) likvidēt ar ekonomiku nesaistītus šķēršļus, arī pretrunīgas intereses; un
- e) monitorēt sociālo ietekmi, jo īpaši ietekmi uz vismazaizsargātākajām personām.

5. Ja ēku renovē, lai tā atbilstu minimālajam energosnieguma standartam, dalībvalstis nodrošina atbilstību būves elementu minimālajām energosnieguma prasībām saskaņā ar 5. pantu un nozīmīgas renovācijas gadījumā – esošu ēku minimālajām energosnieguma prasībām saskaņā ar 8. pantu.

³³ Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai, ar ko attiecībā uz atjaunīgo energoresursu enerģijas izmantošanas veicināšanu groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2018/2001, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1999 un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/70/EK un atceļ Padomes Direktīvu (ES) 2015/652.

➡ 6. ➡ Dalībvalstis var nolemt 1. un 2. punktā minētos minimālos energosnieguma standartus nepiemērot šādām ēku kategorijām:

- a) ēkas, ko oficiāli aizsargā kā daļu no klasificētas vides vai to īpašās arhitektūras vai vēsturiskās vērtības dēļ, tiktāl, cik atbilstība standartiem nepieņemami izmainītu to raksturu vai izskatu;
- b) ēkas, kas kalpo par kulta vietām un ko izmanto reliģiskām darbībām;
- c) pagaidu celtnes, ko izmanto ne ilgāk kā divus gadus, rūpnieciski objekti, darbnīcas, nedzīvojamās lauksaimniecības ēkas ar zemu enerģijas pieprasījumu un nedzīvojamās lauksaimniecības ēkas, ko izmanto kādā nozarē, kuru aptver nacionāls nozaru nolīgums par energosniegumu;
- d) dzīvojamās ēkas, ko izmanto vai paredzēts izmantot vai nu mazāk par četriem mēnešiem gadā, vai arī, alternatīvi, izmantot uz ierobežotu laiku katru gadu un ar paredzamo energopatēriņu, kas ir mazāks nekā 25 % no energopatēriņa, kurš rastos, ja ēka tiktu izmantota visu gadu;
- e) brīvi stāvošas ēkas ar kopējo lietderīgo grīdas platību, kas ir mazāka nekā 50 m². ➡

7. ➡ Dalībvalstis veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu 1. un 2. punktā minēto minimālo energosnieguma standartu īstenošanu, ietverot piemērotus uzraudzības mehānismus un sankcijas saskaņā ar 31. pantu.

Saules enerģija ēkās

Dalībvalstis nodrošina, ka visas jaunās ēkas ir projektētas tā, lai optimizētu to saules enerģijas ražošanas potenciālu, balstoties uz saules apstarojumu objektā un ļaujot vēlāk izmakslietderīgā veidā uzstādīt saules enerģijas tehnoloģijas.

Dalībvalstis nodrošina piemērotu saules enerģijas iekārtu izvietošanu:

- a) visām jaunajām publiskajām un [...] nedzīvojamajām ēkām, kuru lietderīgā grīdas platība [...] pārsniedz 250 [...] m², – līdz 2026. gada 31. decembrim;
- b) visām esošām publiskajām un [...] nedzīvojamajām ēkām, kurās veic nozīmīgu vai pamatīgu renovāciju un kuru lietderīgā grīdas platība [...] pārsniedz 400 [...] m², – līdz 2027. gada 31. decembrim; un
- c) visām jaunajām dzīvojamajām ēkām – līdz 2029. gada 31. decembrim.

³⁴ Tiek iekļauts 9.a pants, kurā ar grozījumiem pārņem formulējumu, kāds ir 9.a pantam priekšlikumā EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVAI, ar ko groza Direktīvu (ES) 2018/2001 par no atjaunojamajiem energoresursiem iegūtas enerģijas izmantošanas veicināšanu, Direktīvu 2010/31/ES par ēku energoefektivitāti un Direktīvu 2012/27/ES par energoefektivitāti [2022/0160 (COD)].

Dalībvalstis valsts līmenī nosaka un dara publiski pieejamus kritērijus šo pienākumu praktiskai īstenošanai un iespējamiem izņēmumiem attiecībā uz konkrētiem ēku veidiem, tostarp 9. panta 6. punktā minētajiem ēku veidiem, ņemot vērā arī tehnoloģiskās neitralitātes principu un saskaņā ar saules enerģijas iekārtu novērtēto tehnisko un ekonomisko potenciālu un to ēku raksturlielumiem, uz kurām attiecas šis noteikums. Nosakot šādus kritērijus, dalībvalstis ņem vērā arī citus būtiskus faktorus, piemēram, strukturālo integritāti, biodaudzveidību, elektrotīkla stabilitāti.

9.b pants³⁵

Bezemisiju ēkas

1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka jaunas vai renovētas bezemisiju ēkas enerģijas izmantojums atbilst maksimālajai robežvērtībai, kas noteikta dalībvalstu līmenī to ēku renovācijas plānos. Šo maksimālo robežvērtību nosaka, lai sasniegtu vismaz izmaksoptimālus līmeņus.

Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka jaunas vai renovētas bezemisiju ēkas ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu emisijas atbilst maksimālajai robežvērtībai, kas noteikta dalībvalstu līmenī to ēku renovācijas plānos.

³⁵ Ar 9.b pantu (Bezemisiju ēkas) no jauna ievieš un groza bijušo 9. pantu (Gandrīz nulles enerģijas ēkas), ko Komisija savā priekšlikumā par šīs direktīvas pārstrādāto redakciju bija norādījusi kā svītrotu. Šā panta daļas iepriekš bija iekļautas III pielikumā. 9.b pants no jauna ir iekļauts šajā teksta daļā, lai gan iepriekš Komisijas priekšlikumā tas atradās aiz 14. panta un bija atzīmēts kā svītrots 9. pants.

Lai nodrošinātu tehnisko un ekonomisko iespējamību, dalībvalstis var nolemt pielāgot abas robežvērtības renovētām ēkām, kā minēts šajā daļā.

1.a Dalībvalstis nodrošina, ka gada kopējo primārās enerģijas izmantojumu jaunai vai renovētai bezemisiju ēkai sedz, ja tas ir tehniski un ekonomiski iespējams:

a) ar objektā uz vietas vai tuvumā saražoto atjaunīgo energoresursu enerģiju, kas atbilst Direktīvas (ES) 2018/2001 [grozītā AERD] 7. panta kritērijiem;

b) ar atjaunīgo energoresursu enerģiju, ko nodrošina atjaunīgās enerģijas kopiena Direktīvas (ES) 2018/2001 [grozītā AERD] 22. panta nozīmē; vai

c) ar enerģiju no efektīvas centralizētās siltumapgādes un aukstumapgādes sistēmas saskaņā ar Direktīvas (ES).../... [pārstrādāta EED] 24. panta 1. punktu;

d) ar enerģiju no bezoglekļa avotiem.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka bezemisiju ēka objektā uz vietas nerada oglekļa emisijas no fosilajiem kurināmajiem.

Renovācijas pase

1. Līdz 2023. gada 31. decembrim Komisija pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 29. pantu, ar kuriem šo direktīvu papildina, izveidojot vienotu renovācijas pasu Eiropas satvaru, kura pamatā ir 3. punktā izklāstītie kritēriji.

2. Līdz 2025. gada 31. decembrim dalībvalstis ievieš renovācijas pasu shēmu, kuru ēku īpašnieki var izmantot brīvprātīgi un kuras pamatā ir saskaņā ar 1. punktu izveidotais vienotais satvars.

Atsevišķos nolūkos, cita starpā saistībā ar nozīmīgu renovāciju vai finansiāla atbalsta saņemšanu, dalībvalstis var nolemt atļaut renovācijas pasi integrēt energosnieguma sertifikātā.

3. Renovācijas pase atbilst šādām prasībām:

- a) to izdod kvalificēts un sertificēts eksperts ➡, pamatojoties uz ēkas apmeklējumu, kuru attiecīgā gadījumā var veikt, izmantojot virtuālus līdzekļus; ⬅
- b) tajā ir iekļauts renovācijas ceļvedis, kurā norādīti secīgi renovācijas posmi, kas cits citu papildina, un kura mērķis ir vēlākais līdz 2050. gadam ēku pārveidot par bezemisiju ēku;
- c) tajā norāda paredzamos ieguvumus enerģijas ietaupījumu, enerģijas rēķinu ietaupījumu un ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu emisiju samazinājumu izteiksmē, kā arī plašākus ieguvumus, kas saistīti ar veselību un komfortu un uzlabotu ēkas spēju pielāgoties klimata pārmaiņām; un
- d) tā satur informāciju par iespējamo finansiālo un tehnisko atbalstu.

↓ 2018/844 1. panta 5) punkts
(pielāgots)
⇒ jauns
➡ Padome

118. pants

Ēkas inženiertehniskās sistēmas, ~~elektromobilitāte un viedgata vides indikators~~

1. Lai ☒ optimizētu ☒ ~~varētu uzlabot~~ ēkas inženiertehniskās sistēmas enerģijas izmantošanu, dalībvalstis nosaka sistēmas prasības attiecībā uz vispārējo ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitāti~~, pareizu uzstādīšanu un pienācīgiem izmēriem, regulējumu un kontroli ⇒ jaunās vai ⇐ esošajās ēkās ierīkotajām inženiertehniskajām sistēmām. ~~Dalībvalstis var arī piemērot šīs sistēmas prasības jaunām ēkām.~~ ⇒ Nosakot ➡ [...] ⬅ prasības, dalībvalstis ņem vērā projektēšanas nosacījumus un tipiskos vai vidējos ekspluatācijas apstākļus. ⇐

Sistēmas prasības nosaka jaunām, nomainītām un modernizētām ēku inženiertehniskajām sistēmām, un tās piemēro, ciktāl tas ir tehniski, ekonomiski un funkcionāli iespējams.

↓ jauns
➡ Padome

Dalībvalstis var noteikt prasības attiecībā uz siltumģeneratoru siltumnīcefekta gāzu emisijām vai tajos izmantotā kurināmā ➡ veidu vai attiecībā uz to atjaunīgās enerģijas minimālo daļu, ko izmanto apkurei ēkas līmenī ⚙️, ar nosacījumu, ka šādas prasības nerada nepamatotu tirgus šķērsli.

Dalībvalstis nodrošina, ka prasības, ko tās noteikušas ēku inženiertehniskajām sistēmām, sasniedz vismaz jaunāko izmaksoptimālo līmeni.

↓ 2018/844 1. panta 5) punkts
(pielāgots)

2. Dalībvalstis prasa, lai jaunas ēkas, ja tas ir tehniski un ekonomiski iespējams, tiktu aprīkotas ar pašregulējošām ierīcēm temperatūras atsevišķai regulēšanai katrā istabā vai, ja tas ir pamatoti, noteiktā apsildītā ēkas ☒ vienības ☒ ~~daļas~~ zonā. Esošajās ēkās šādas pašregulējošas ierīces prasa ierīkot tad, kad tiek nomainīti siltumģeneratori, ja tas ir tehniski un ekonomiski iespējams.

↓ jauns
➡ Padome

3. Dalībvalstis pieprasa, lai ➡ nedzīvojamās ⚙️ bezemisiju ēkas būtu aprīkotas ar iekštelpu gaisa kvalitātes ➡ [...] ⚙️ regulēšanai domātām mērierīcēm un vadības ierīcēm. Esošās ēkās šādas ierīces prasa uzstādīt tad, kad ēkā tiek veikta nozīmīga renovācija un ja tas ir tehniski un ekonomiski iespējams.

4. Dalībvalstis nodrošina, ka tad, kad tiek uzstādīta ēkas inženiertehniskā sistēma, tiek novērtēts mainītās daļas un, ja vajadzīgs, visas mainītās sistēmas kopējais energosniegums. Rezultātus dokumentē un dara zināmus ēkas īpašniekam, lai tie arī turpmāk būtu pieejami un tos var izmantot, lai verificētu atbilstību minimālajām prasībām, kas noteiktas saskaņā ar 1. punktu, un lai izdotu energosnieguma sertifikātus. ➡

5. Dalībvalstis tiecas esošajās ēkās aizstāt ar fosilo kurināmo darbināmus siltumģeneratorus, lai panāktu atbilstību virzībai uz nacionālā ēku fonda pārveidošanu par bezemisiju ēkām. ➡

↓ 2018/844 1. panta 5) punkts
(pielāgots)
⇒ jauns
➡ Padome

12. pants

⊗ Ilgtspējīgas mobilitātes infrastruktūra ⊗

12. Attiecībā uz jaunām nedzīvojamām ēkām ➡ ar vairāk nekā piecām automašīnu stāvvietas vietām ➡ un nedzīvojamām ēkām, kurās veic nozīmīgu ⊗ renovāciju ⊗ atjaunošanu, ar vairāk nekā ➡ piecām ➡ ~~desmit~~ ➡ automašīnu ➡ stāvvietas ~~am~~ ⊗ vietām ⊗, dalībvalstis nodrošina, ka:

- a) tiek ierīkots vismaz viens uzlādes punkts ~~Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/94/ES³⁶ nozīmē;~~

³⁶ ~~Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/94/ES (2014. gada 22. oktobris) par alternatīvo degvielu infrastruktūras ieviešanu (OV L 307, 28.10.2014., 1. lpp.).~~

↓ jauns
➡ Padome

- b) ➡ vismaz 50 % automašīnu ➡ stāvvietas ➡ vietu ➡ priekšlaicīgi tiek ievilkti kabeļi ➡ un pārējām automašīnu stāvvietas vietām – kabeļkanāli, t. i., elektrības kabeļiem paredzēti kanāli, ➡ lai vēlākā stadijā būtu iespējams ierīkot elektrotransportlīdzekļu uzlādes punktus; un
- c) ➡ ir tāds ➡ velosipēdu stāvvietas ➡ vietu skaits, kas atbilst vismaz 15 % ēkas vidējās lietotāju kapacitātes; ➡

↓ 2018/844 1. panta 5) punkts
(pielāgots)
➡ Padome

~~un kabeļkanālu infrastruktūra, t. i., elektrības kabeļiem paredzēti kanāli, vismaz katrai pietiktajai stāvvietai, lai vēlākā stadijā būtu iespējams ierīkot elektrotransportlīdzekļu uzlādes punktus, ja a) automašīnu stāvvietas atrodas ēkas iekšienē un – nozīmīgas atjaunošanas gadījumā – atjaunošanas pasākumi ietver automašīnu stāvvietas vai ēkas elektroinfrastruktūru; vai b)~~

➡ a) automašīnu stāvvietas atrodas ēkas iekšienē un – nozīmīgas renovācijas gadījumā – renovācijas pasākumi ietver automašīnu stāvvietas vai ēkas elektroinfrastruktūru; vai b) ➡

automašīnu stāvvietas atrodas fiziski blakus ēkai un – nozīmīgas ☒ renovācijas ☒ atjaunošanas gadījumā – ☒ renovācijas ☒ atjaunošanas pasākumi ietver automašīnu stāvvietas vai automašīnu stāvvietas elektroinfrastruktūru.

↓ jauns
⇒ Padome

Dalībvalstis nodrošina, ka priekšlaicīgi ievilkto kabeļu  un kabelkanālu [...]  izmērs ir tāds, lai uzlādes punktus  noteiktajā  skaitā varētu izmantot vienlaikus.

Atkāpjoties no pirmās daļas a) apakšpunkta, attiecībā uz jaunām biroju ēkām un biroju ēkām, kurās veic nozīmīgu renovāciju, ar vairāk nekā piecām stāvvietas vietām, dalībvalstis nodrošina, ka uz katrām divām stāvvietas vietām tiek uzstādīts vismaz viens uzlādes punkts.

↓ 2018/844 1. panta 5) punkts
(pielāgots)
⇒ jauns
⇒ Padome

~~Komisija līdz 2023. gada 1. janvārim ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par Savienības ēku politikas potenciālo ieguldījumu elektromobilitātes veicināšanā un vajadzības gadījumā ierosina pasākumus šajā sakarā.~~

~~23. Līdz 2025. gada 1. janvārim~~  Attiecībā uz ~~dalībvalstis nosaka prasības par uzlādes punktu minimālo skaitu, kas jāierīko~~ visām nedzīvojamām ēkām, kurās ir vairāk nekā divdesmit stāvvietas ~~un~~  vietu,  ⇒ dalībvalstis nodrošina, ka līdz 2027. gada 1. janvārim: 

a)  uz katrām desmit stāvvietas vietām tiek uzstādīts vismaz viens uzlādes punkts;

 b) vismaz 50 % stāvvietas vietu ir kabelkanāli, t. i., elektrības kabeļiem paredzēti kanāli, lai vēlākā stadijā būtu iespējams ierīkot elektrotransportlīdzekļu uzlādes punktus;  un 

c) ka ir tāds velosipēdu stāvvietas vietu skaits, kas atbilst vismaz 15 % ēkas vidējās lietotāju kapacitātes. 

Attiecībā uz ēkām, kas pieder publiskajām ➡ struktūrām ➡ vai ko tās izmanto, dalībvalstis nodrošina, ka līdz 2033. gada 1. janvārim kabeļi ir priekšlaicīgi ievilkti vismaz katrā otrajā stāvvietas vietā. ⇐ ➡

Dalībvalstis var nolemt šīs prasības piemērošanu atlikt līdz 2029. gada 1. janvārim attiecībā uz visām tām nedzīvojamajām ēkām, kas ir renovētas divu gadu laikposmā pirms šīs direktīvas stāšanās spēkā, lai nodrošinātu atbilstību valsts prasībām, kuras noteiktas saskaņā ar Direktīvas 2010/31/ES 8. panta 3. punktu. ➡

↓ jauns
➡ Padome

3. Prasības attiecībā uz vietu skaitu velosipēdu stāvvietā saskaņā ar 1. un 2. punktu dalībvalstis ➡ [...] ➡ var koriģēt ➡ konkrētām nedzīvojamo ēku kategorijām, kurām parasti ar velosipēdu nepieklūst. ➡

↓ 2018/844 1. panta 5) punkts
(pielāgots)
⇒ jauns
⇒ Padome

4. ~~Dalībvalstis var nolemt 2. un 3. punktā minētās prasības nenoteikt vai nepiemērot ēkām, kas ir mazo un vidējo uzņēmumu, kā definēts Komisijas Ieteikuma 2003/361/EK³⁷ pielikuma I sadaļā, īpašumā un lietošanā.~~

45. Attiecībā uz jaunām dzīvojamām ēkām ~~ar vairāk nekā trijām automašīnu stāvvietas vietām~~ un dzīvojamām ēkām, kurās veic nozīmīgu renovāciju ~~atjaunošanu~~, ar vairāk nekā trijām automašīnu ~~desmit~~ stāvvietas vietām, dalībvalstis nodrošina, ka:

- a) vismaz 50 % automašīnu stāvvietas vietu [...] ⇒ priekšlaicīgi tiek ievilkti kabeļi un pārējām automašīnu stāvvietas vietām – kabeļkanāli, t. i., elektrības kabeļiem paredzēti kanāli, lai vēlākā stadijā būtu iespējams ierīkot elektrotransportlīdzekļu uzlādes punktus; un

↓ jauns
⇒ Padome

- b) uz katru dzīvojamās ēkas vienību [...] ir vismaz divas velosipēdu stāvvietas vietas.

↓ 2018/844 1. panta 5) punkts
(pielāgots)
⇒ Padome

~~ja: a) automašīnu stāvvietas atrodas ēkas iekšienē un – nozīmīgas atjaunošanas gadījumā – atjaunošanas pasākumi ietver automašīnu stāvvietas vai ēkas elektroinfrastruktūru; vai b)~~

~~ja a) automašīnu stāvvietas atrodas ēkas iekšienē un – nozīmīgas renovācijas gadījumā – renovācijas pasākumi ietver automašīnu stāvvietas vai ēkas elektroinfrastruktūru;~~

~~vai b) automašīnu stāvvietas atrodas fiziski blakus ēkai un – nozīmīgas renovācijas gadījumā – renovācijas pasākumi ietver automašīnu stāvvietas vai automašīnu stāvvietas elektroinfrastruktūru.~~

³⁷ Komisijas Ieteikums (2003. gada 6. maijs) par mikrouzņēmumu, mazo un vidējo uzņēmumu definīciju (OV L 124, 20.5.2003., 36. lpp.).

↓ jauns
⇒ Padome

Dalībvalstis nodrošina, ka priekšlaicīgi ievilkto kabeļu izmērs ir tāds, lai visās stāvvietas vietās ierīkotos uzlādes punktus varētu izmantot vienlaikus. Ja nozīmīgas renovācijas gadījumā nav iespējams uz katru  dzīvojamās ēkas vienību  nodrošināt divas velosipēdu stāvvietas vietas, dalībvalstis nodrošina pēc iespējas vairāk velosipēdu stāvvietas vietu.

↓ 2018/844 1. panta 5) punkts
⇒ jauns
⇒ Padome

~~56.~~ Dalībvalstis var nolemt nepiemērot ~~12.~~, ~~23.~~ un ~~45.~~ punktu konkrētām ēku kategorijām, ja ~~a)~~ attiecībā uz ~~2. un 5. punktu~~ būvatļaujas pieteikumi vai līdzvērtīgi pieteikumi ir iesniegti līdz ~~2021. gada 10. martam~~; 

~~a) attiecībā uz 1. un 4. punktu būvatļaujas pieteikumi vai līdzvērtīgi pieteikumi ir iesniegti līdz [datums, kad ĒED pārstrādātā redakcija īstenoja valsts tiesību aktos]~~

~~b) b)~~  vajadzīgā priekšlaicīgi ievilkto kabeļu ~~kabeļkanālu infrastruktūra~~ būtu atkarīga no izolētām mikrosistēmām vai ēkas atrodas tālākajos reģionos LESD 349. panta nozīmē, ja tā rezultātā rastos būtiskas problēmas vietējās enerģosistēmas darbībai un tiktu apdraudēta vietējā tīkla stabilitāte;

 **c) vai uzlādes punktu un kabeļkanālu ierīkošanas izmaksas pārsniedz vismaz [10 %] no ēkas nozīmīgās renovācijas kopējām izmaksām.** 

- ~~e) uzlādes punktu un kabeļkanālu ierīkošanas izmaksas pārsniedz 7 % no ēkas nozīmīgās atjaunošanas kopējām izmaksām;~~
- ~~d) uz publisku ēku jau attiecas līdzīgas prasības saskaņā ar Direktīvas 2014/94/ES transponēšanu.~~

↓ jauns
⇒ Padome

6. Dalībvalstis nodrošina, ka 1., 2. un 4. punktā minētie uzlādes punkti spēj veikt viedo uzlādi un attiecīgā gadījumā divvirzienu uzlādi un ka tos ekspluatē, balstoties uz bezīpašnieka un nediskriminējošiem sakaru protokoliem un standartiem, sadarbspējīgā veidā un saskaņā ar visiem juridiskajiem standartiem un protokoliem deleģētajos aktos, kas pieņemti saskaņā ar Regulas (ES).../... [AFIR] 19. panta 6. un 7. punktu.

7. Dalībvalstis mudina publiski nepieejamu uzlādes punktu operatorus tos attiecīgā gadījumā ekspluatēt saskaņā ar Regulas (ES).../... [AFIR] 5. panta 4. punktu. ⇒

7.a Dalībvalstis var prasīt, lai publiski nepieejamu uzlādes punktu operatori tos bez diskriminācijas darītu pieejamus visiem konkrētajā dalībvalstī aktīvajiem elektromobilitātes pakalpojumu sniedzējiem. Uzlādes punktiem, kas tiek ekspluatēti pašu vajadzībām, šo noteikumu nepiemēro. ⌚

↓ 2018/844 1. panta 5) punkts
(pielāgots)
⇒ jauns
⇒ Padome

~~87.~~ Dalībvalstis paredz pasākumus nolūkā vienkāršot uzlādes punktu ierīkošanu jaunās un esošās dzīvojamās un nedzīvojamās ēkās un ☒ likvidēt ☒ ~~novērst iespējamus~~ regulatīvos šķēršļus, ieskaitot atļauju izdošanas un apstiprināšanas procedūras, neskarot dalībvalstu tiesību aktus īpašuma un īres jomā. ⇒ Dalībvalstis likvidē šķēršļus uzlādes punktu ierīkošanai dzīvojamās ēkās ar stāvvietas vietām ⌚. Īrnieku vai līdzīpašnieku lūgumu ļaut stāvvietas vietā uzstādīt uzlādes iekārtu var noraidīt tikai tad, ja tam ir nopietns un leģitīms pamatojums. ⌚ ⇐

↓ jauns

Dalībvalstis nodrošina, ka ēku īpašniekiem un īrniekiem, kuri vēlas uzstādīt uzlādes punktus, ir pieejama tehniskā palīdzība.

↓ 2018/844 1. panta 5) punkts
(pielāgots)
⇒ jauns
🔄 Padome

98. Dalībvalstis ⇒ nodrošina, ka ⇐ ☒ rīcībpolitika ☒ ~~apsver to, vai~~ attiecībā uz ēkām, nemotorizēto un zaļo mobilitāti un pilsētplānošanu ir vajadzīga saskaņota politika.

9. ~~Dalībvalstis nodrošina, ka tad, ja tiek uzstādīta, nomainīta vai modernizēta ēkas inženiertehniskā sistēma, tiek novērtēta mainītās daļas un, ja vajadzīgs, visas mainītās sistēmas kopējā energoefektivitāte. Rezultātus dokumentē un dara zināmus ēkas īpašniekam, lai tie arī turpmāk būtu pieejami un tos var izmantot, lai verificētu atbilstību minimālajām prasībām, kas noteiktas, ievērojot šā panta 1. punktu, un lai izdotu energoefektivitātes sertifikātus. Neskarot 12. pantu, dalībvalstis nolemj, vai prasīt jauna energoefektivitātes sertifikāta izdošanu.~~

13. pants

☒ Ēku viedgataivība ☒

~~14.~~ Komisija līdz 2019. gada 31. decembrim saskaņā ar 29. pantu pieņem ☒ deleģētos aktus ☒ deleģēto aktu ☒ attiecībā uz tādas fakultatīvas vienotas Savienības sistēmas izveidi ☒, ar ko papildina šo direktīvu, izveidojot fakultatīvu vienotu Savienības sistēmu, ar kuru vērtē ēku viedgataivību. Vērtēšana balstās uz novērtējumu par to, kā ēka vai ēkas ☒ vienība ☒ ~~daļa~~ spēj pielāgot savu ekspluatāciju iemītneika vajadzībām un tīklam un uzlabot savu energoefektivitāti un vispārējo sniegumu.

Saskaņā ar IV ~~14.~~ pielikumu fakultatīvā vienotā Savienības sistēma, ar kuru vērtē ēku viedgataivību ☒, nosaka ☒:

- a) ~~nosaka~~ viedgataivības indikatora definīciju; un
- b) ~~nosaka~~ metodoloģiju, ar ko tas jāaprēķina.

↓ jauns

☞ [...] ☞

☞ 2. Pēc viedgataivības indikatora izmēģinājuma posma Komisija līdz 2026. gada 1. janvārim iesniedz dalībvalstīm ziņojumu rezultāta novērtēšanai. ☞

☞ 2.aJa ziņojumā ir secināts, ka novērtējums par viedgataivības indikatoru ir pozitīvs, ☞ Komisija līdz ☞ 2026 ☞ . gada 31. decembrim pieņem deleģēto aktu saskaņā ar 29. pantu, ar ko vienoto Savienības sistēmu, ar kuru vērtē ēku viedgataivību, saskaņā ar IV pielikumu pieprasa piemērot nedzīvojamām ēkām ar apkures sistēmām vai kombinētām telpu apkures un ventilācijas sistēmām, kuru lietderīgā nominālā jauda pārsniedz 290 kW.

↓ 2018/844 1. panta 5) punkts
(pielāgots)

~~311.~~ Komisija līdz ~~2019. gada 31. decembrim un~~ pēc apspriešanās ar attiecīgajām ieinteresētajām personām pieņem īstenošanas aktu, kurā sīki nosaka tehnisko kārtību, kā efektīvi īstenot ~~šo panta~~ ~~140.~~ punktā minēto sistēmu, tostarp neformālās testēšanas posma grafiku valstu līmenī, un precizē, kādā veidā sistēma papildina ~~1611.~~ pantā minētos ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikātus.

Minēto īstenošanas aktu pieņem saskaņā ar ~~3026.~~ panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

↓ jauns
↻ Padome

4. ☒ Ja Komisija ir pieņēmusi 2.a punktā minēto deleģēto aktu, ☒ Komisija līdz ☒ [...] ~~2027. gada~~ ☒ 31. decembrim ☒ [...] ☒ pieņem īstenošanas aktu, kurā sīki izklāstīta tehniskā kārtība, kā sekmīgi īstenot ☒ [...] ☒ 2. ☒ a ☒ punktā minētās sistēmas piemērošanu nedzīvojamām ēkām ar apkures sistēmām vai kombinētām telpu apkures un ventilācijas sistēmām, kuru lietderīgā nominālā jauda pārsniedz 290 kW.

Minēto īstenošanas aktu pieņem saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Datu apmaiņa

1. Dalībvalstis nodrošina, ka ēku īpašniekiem, īrniekiem un apsaimniekotājiem ir tieša piekļuve savu ēku sistēmu datiem. Pēc to pieprasījuma piekļuvi vai datus dara pieejamus trešai personai. Dalībvalstis sekmē pakalpojumu un datu apmaiņas pilnīgu sadarbību Savienībā saskaņā ar 5 . punktu.

Šīs direktīvas vajadzībām ēku sistēmu dati ietver vismaz visus tos datus, kas saistīti ar būves elementu energosniegumu, ēku pakalpojumu energosniegumu, ēku automatizācijas un vadības sistēmām, skaitītājiem un e-mobilitātes uzlādes punktiem.

2. Nosakot noteikumus par datu pārvaldību un apmaiņu, dalībvalstis vai, ja kāda dalībvalsts tā paredz, izraudzītās kompetentās iestādes sīki nosaka noteikumus par tiesīgo pušu piekļuvi ēku sistēmu datiem saskaņā ar šo pantu un piemērojamo Savienības tiesisko regulējumu.

3. Par piekļuvi datiem vai par pieprasījumu datus darīt pieejamus trešai personai no ēkas īpašnieka, īrnieka vai apsaimniekotāja neiekasē nekādu papildu maksu. Dalībvalstis ir atbildīgas par to, lai tiktu noteikta attiecīga maksa par to, ka datiem piekļūst citas tiesīgās puses, piemēram, finanšu iestādes, agregatori, enerģijas piegādātāji, energopakalpojumu sniedzēji un valsts statistikas biroji vai citas valsts iestādes, kas atbild par Eiropas statistikas izstrādi, sagatavošanu un izplatīšanu. Dalībvalstis vai attiecīgā gadījumā izraudzītās kompetentās iestādes nodrošina, ka visas maksas, ko piemēro regulētie subjekti, kuri sniedz datu pakalpojumus, ir samērīgas un pienācīgi pamatotas.

4. Noteikumi par piekļuvi datiem un datu uzglabāšanu šīs direktīvas vajadzībām atbilst relevantajiem Savienības tiesību aktiem. Personas datu apstrādi šīs direktīvas satvarā veic saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679³⁸.

5. Komisija pieņem īstenošanas aktus, kuros sīki izklāstītas sadarbības prasības un nediskriminējošas un pārredzamas procedūras attiecībā uz piekļuvi datiem. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar konsultēšanās procedūru, kas minēta 30. panta 2. punktā.

↓ 2010/31/ES

↻ Padome

~~9. pants~~ ³⁹

~~Gandrīz nulles [...] enerģijas ēkas~~

↻ [...] ↻

~~a) līdz 2020. gada 31. decembrim visas jaunās ēkas ir gandrīz nulles enerģijas ēkas; un~~

~~b) pēc 2018. gada 31. decembra jaunās ēkās, kurās atrodas valsts iestādes un kuru īpašnieces ir valsts iestādes, ir gandrīz nulles enerģijas ēkas.~~

³⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

³⁹ Skatīt 9.b pantu.

~~Dalībvalstis izstrādā valsts plānus, ar kuriem paredz palielināt gandrīz nulles enerģijas ēku skaitu. Minētie valsts plāni var ietvert mērķus, kas var atšķirties atbilstīgi ēkas kategorijai.~~

~~☞ [...] ☞ Turklāt dalībvalstis, ņemot vērā valsts sektora labo piemēru, izstrādā politikas jomas un pieņem pasākumus, piemēram, mērķu noteikšanu, lai veicinātu, ka ēkas atjaunojot pārveido par gandrīz nulles enerģijas ēkām, un par to ziņo Komisijai savos valsts plānos, kas minēti 1. punktā.~~

~~3. Valsts plānos, *inter alia*, ietver šādus elementus:~~

~~a) dalībvalsts sīku aprakstu par to, kā ir praktiski pielietota gandrīz nulles enerģijas ēku definīcija, atspoguļojot savus valsts, reģionālos vai vietējos apstākļus un iekļaujot skaitlisku norādi uz primārās enerģijas izmantojumu, izsakot to kWh/m² gadā. Primārās enerģijas faktoru, ko izmanto primārās enerģijas izmantojuma noteikšanai, pamatā var būt valsts vai reģionālās vidējās gada vērtības, un tajos var ņemt vērā attiecīgus Eiropas standartus;~~

~~b) starpposma mērķus, lai uzlabotu jaunu ēku energoefektivitāti laikā līdz 2015. gadam, nolūkā sagatavot 1. punkta īstenošanu;~~

~~e) informāciju par politikas jomām un finansiāliem vai citiem pasākumiem, kuri pieņemti saistībā ar 1. un 2. punktu, lai veicinātu gandrīz nulles enerģijas ēku skaita palielināšanu, tostarp detalizētu aprakstu par valstī spēkā esošām prasībām un pasākumiem attiecībā uz atjaunojamo enerģijas avotu izmantojumu jaunās ēkās un esošās ēkās, kuras tiek nozīmīgi atjaunotas, kā noteikts Direktīvas 2009/28/EK 13. panta 4. punktā un šīs direktīvas 6. un 7. pantā.~~

4. Komisija novērtē 1. punktā minētos valsts plānus, jo īpaši dalībvalsts paredzēto pasākumu atbilstību šīs direktīvas mērķiem. Komisija, pienācīgi ņemot vērā subsidiaritātes principu, var lūgt konkrētu sīkāku informāciju par 1., 2. un 3. punktā minētajām prasībām. Minētajā gadījumā attiecīgā dalībvalsts iesniedz lūgto informāciju vai deviņos mēnešos pēc Komisijas lūguma ierosina grozījumus. Komisija pēc tam, kad ir veikusi novērtējumu, var sniegt ieteikumu.

↓ 2018/1999 53. panta 3) punkts

5. Regulas (ES) 2018/1999 35. pantā minētā enerģētikas savienības stāvokļa apskata ietvaros Komisija ik pēc četriem gadiem ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par dalībvalstu progresu gandrīz nulles enerģijas ēku skaita palielināšanā. Pamatojoties uz šo paziņoto informāciju, Komisija vajadzības gadījumā izstrādā rīcības plānu un ierosina ieteikumus un pasākumus saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1999 34. pantu ar mērķi palielināt šādu ēku skaitu un veicināt paraugpraksi, kā esošās ēkas izmaksefektīvi pārveidot par gandrīz nulles enerģijas ēkām.

↓ 2010/31/ES

6. Dalībvalstis var nolemt nepiemērot 1. punkta a) un b) apakšpunktā izklāstītās prasības konkrētos un pamatotos gadījumos, ja izmaksu un ieguvumu analīze attiecībā uz ēkas kalpošanas laiku norāda uz zaudējumiem. Dalībvalstis informē Komisiju par attiecīgā tiesiskā regulējuma principiem.

Finansiālie stimuli un tirgus šķēršļi

~~1. Dalībvalstis, ņemot vērā, cik svarīgi ir nodrošināt piemērotu finansējumu un citus instrumentus, ar ko sekmē ēku energoefektivitāti un pāreju uz gandrīz nulles enerģijas ēkām, veic atbilstīgus pasākumus, lai izskatītu, kādi būtu attiecīgas valsts apstākļiem vispiemērotākie instrumenti.~~

↓ jauns
➡ Padome

1. Dalībvalstis nodrošina pienācīgu finansējumu, atbalsta pasākumus un citus instrumentus, kas spēj risināt tirgus šķēršļus un stimulēt nepieciešamās investīcijas energorenovācijā saskaņā ar nacionālo ēku renovācijas plānu un ar mērķi līdz 2050. gadam ēku fondu pārveidot par bezemisiju ēkām.
2. Dalībvalstis veic atbilstošus regulatīvos pasākumus, lai likvidētu ar ekonomiku nesaistītus šķēršļus, kuri kavē ēku renovāciju. Attiecībā uz ēkām, ko veido vairāk nekā viena ēkas vienība, ar šādiem pasākumiem var atcelt vienprātības prasības kopīpašuma struktūrās vai atļaut kopīpašuma struktūrām būt tiešajām finansiālā atbalsta saņēmējām.
3. Dalībvalstis pēc iespējas izmakslietderīgi izmanto nacionālo finansējumu un pieejamo Savienības līmenī noteikto finansējumu, jo īpaši Atvērto tirdzniecības mehānismu, Sociālo klimata fondu, kohēzijas politikas fondus, *InvestEU*, izsoļu ieņēmumus no emisijas kvotu tirdzniecības saskaņā ar Direktīvu 2003/87/EK [grozītā ETS] un citus publiskā finansējuma avotus.

4. Lai sekmētu investīciju mobilizāciju, dalībvalstis sekmē ➤ tādu veicinošu finansējumu ➤ un finanšu rīku ➤ s ➤ kā ➤ : ➤ energoefektivitātes aizdevumi un ēku renovācijai paredzēti hipotekārie kredīti, energosnieguma līgumi, fiskālie stimuli, nodokļos bāzētas shēmas, rēķinos bāzētas shēmas, garantiju fondi, uz pamatīgu renovāciju mērķēti fondi, fondi, kas mērķēti uz renovāciju ar būtisku minimālo enerģijas mērķietaupījumu sliekšni, un hipotekāro portfeļu standarti. Tās virza investīcijas energoefektīvā publisko ēku fondā saskaņā ar *Eurostat* norādījumiem par to, kā energosnieguma līgumus uzskaitīt valdības kontos.

5. Dalībvalstis atvieglo projektu agregēšanu, lai nodrošinātu investoru piekļuvi, kā arī risinājumu paketes potenciālajiem klientiem.

Dalībvalstis pieņem pasākumus, ar ko ➤ [...] ➤ finanšu iestādes ➤ mudina ➤ plaši un nediskriminējoši piedāvā ➤ t ➤ ēku renovācijai paredzētus energoefektivitātes aizdevumu produktus ➤ pamanāmā ➤ un ➤ patērētājiem pieejamā veidā ➤ . Dalībvalstis nodrošina, ka bankas un citas finanšu iestādes un investori saņem informāciju par izdevībām piedalīties ēku energosnieguma uzlabošanas finansēšanā.

6. Dalībvalstis nodrošina, ka tiek izveidoti tehniskās palīdzības mehānismi, tostarp izmantojot vienas pieturas aģentūras, kas paredzēti visiem ēku renovācijā iesaistītajiem aktoriem, tostarp mājokļu īpašniekiem un administratīvajiem, finanšu un ekonomikas aktoriem, arī maziem un vidējiem uzņēmumiem.

7. Dalībvalstis veic pasākumus un atvēl finansējumu izglītības un apmācības veicināšanai ➤ nolūkā ➤ nodrošināt ➤ [...] ➤ pietiekamu darbaspēku ar pienācīga līmeņa prasmēm, kas atbilst vajadzībām ēku sektorā.

84. Komisija vajadzības gadījumā pēc dalībvalstu lūguma palīdz tām izstrādāt valsts vai reģionālas finansiāla atbalsta programmas ar mērķi palielināt ēku, īpaši esošo ēku, ~~⇒ energosniegumu~~ ~~⇐ energoefektivitāti~~, atbalstot ~~☒~~ paraugprakses ~~☒~~ labākās pieredzes apmaiņu starp atbildīgajām valsts vai reģionālām iestādēm vai struktūrām.

~~Komisija vāc un izplata paraugpraksi par veiksmīgām renovācijai veltītām publiskā un privātā sektora finansēšanas shēmām un stimuliem un citām rīcībpolitikām un pasākumiem, kā arī informāciju par maza mēroga energorenovācijas projektu agregēšanas shēmām. Komisija apzina un izplata informāciju par paraugpraksi attiecībā uz finanšu stimuliem atjaunošanai no patērētāju viedokļa, ņemot vērā izmaksefektivitātes atšķirības starp dalībvalstīm.~~

~~5. Lai uzlabotu finansējumu šīs direktīvas īstenošanas atbalstam un pienācīgi ņemtu vērā subsidiaritātes principu, Komisija, vēlams līdz 2011. gadam, iesniedz analīzi, konkrēti, par to, kāda ir:~~

- ~~a) struktūrfondu un pamatprogrammu, kas bija izmantotas ēku, īpaši mājokļu, energoefektivitātes paaugstināšanai, lietderība, līmeņa piemērotība un faktiski izlietotais apjoms;~~
- ~~b) EIB un citu publisku finanšu iestāžu izmantoto fondu lietderība;~~
- ~~c) Savienības un valsts finansējuma koordinācija un citi atbalsta veidi, ar ko var sekmēt ieguldījumus energoefektivitātes jomā, un šādu fondu piemērotība Savienības mērķu sasniegšanai.~~

~~Pamatojoties uz minēto analīzi un saskaņā ar daudzgadu finanšu shēmu, Komisija pēc tam, ja uzskata par atbilstīgu, var iesniegt Eiropas Parlamentam un Padomei priekšlikumus attiecībā uz Savienības instrumentiem.~~

96. Dalībvalstis savus finansiālos pasākumus, kas paredzēti, lai, ☒ renovējot ☒ atjaunojot ēkas, uzlabotu ⇒ energosniegumu ⇐ ~~energoefektivitāti~~, sasaista ar plānotajiem vai panāktajiem enerģijas ietaupījumiem, ☒ ko nosaka ☒ kā noteikts pēc viena vai vairākiem no šādiem kritērijiem:

- a) ☒ renovācijā ☒ ~~atjaunošanā~~ izmantotā aprīkojuma vai materiālu ☒ energosniegums ☒ ~~energoefektivitāte~~; šādā gadījumā ☒ renovācijā ☒ ~~atjaunošanā~~ izmantotais aprīkojums vai materiāls jāuzstāda uzstādītājam ar attiecīgu sertifikācijas vai kvalifikācijas līmeni ⇒, un tam jāatbilst būves elementu minimālajām energosnieguma prasībām ⇐;
- b) standarta vērtības ēku enerģijas ietaupījumu aprēķināšanai;
- c) uzlabojums, kas panākts ar šādu ☒ renovāciju ☒ ~~atjaunošanu~~, salīdzinot ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikātus, kas izdoti pirms un pēc ☒ renovācijas ☒ ~~atjaunošanas~~;
- d) energoaudita rezultāti;
- e) citas tādas attiecīgas, pārredzamas un samērīgas metodes rezultāti, kura parāda ☒ energosnieguma ☒ ~~energoefektivitātes~~ uzlabojumu.

10. Vēlākais no → 2025. ← gada 1. janvāra dalībvalstis saskaņā ar 7. panta 1. punkta h) apakšpunkta i) punkta trešo ievilkumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2021/1058 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu un Kohēzijas fondu⁴⁰ un 73. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2021/2115⁴¹ par KLP stratēģiskajiem plāniem nesniedz finansiālus stimulus ar fosilo kurināmo darbināmu katlu uzstādīšanai, izņemot tos, kas investīcijām izraudzīti pirms → 2025. ← gada.

11. Dalībvalstis stimulē pamatīgu renovāciju → „pakāpenisku pamatīgo renovāciju” ← un apjomīgas programmas, kuras aptver lielu skaitu ēku un kuru rezultātā primārās enerģijas → izmantojums ← kopumā samazinās vismaz par 30 %, un to panāk ar lielāku finansiālo, fiskālo, administratīvo un tehnisko atbalstu.

→ [...] ←

12. Finansiālie stimuli saskaņā ar Direktīvas (ES).../... [pārstrādātā EED] 22. pantu prioritāri ir mērķēti uz mazaizsargātām mājstaiņniecībām, enerģētiskās nabadzības skartiem cilvēkiem un sociālajos mājokļos dzīvojošajiem cilvēkiem.

13. Sniedzot finansiālus stimulus ēku vai ēkas vienību īpašniekiem izīrētu ēku vai ēkas vienību renovācijai, dalībvalstis → cenšas sniegt finansiālus stimulus, kas ← dod labumu gan īpašniekiem, gan īrniekiem →, proti tās sniedz īres atbalstu vai nosaka maksimālus ierobežojumus īres maksas palielināšanai. ←

⁴⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1058 (2021. gada 24. jūnijs) par Eiropas Reģionālās attīstības fondu un Kohēzijas fondu (OV L 231, 30.6.2021., 60. lpp.).

⁴¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/2115 (2021. gada 2. decembris), ar ko izveido noteikumus par atbalstu stratēģiskajiem plāniem, kuri dalībvalstīm jāizstrādā saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku (KLP stratēģiskie plāni) un kurus finansē no Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda (ELGF) un no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA), un ar ko atceļ Regulas (ES) Nr. 1305/2013 un (ES) Nr. 1307/2013 (OV L 435, 6.12.2021., 1. lpp.).

↓ 2018/844 1. panta 6) punkts

~~6.a Energoefektivitātes sertifikātu datubāzes ļauj vākt datus par tajās iekļauto ēku uzskaitīto vai aprēķināto enerģijas patēriņu, tostarp vismaz publiskām ēkām, par kurām energoefektivitātes sertifikāts, kā minēts 13. pantā, ir izsniegts saskaņā ar 12. pantu.~~

~~6.b Statistikas un pētniecības nolūkos un ēkas īpašniekam pēc pieprasījuma dara pieejamus vismaz apkopotus anonimizētus datus, kas atbilst Savienības un valstu datu aizsardzības prasībām.~~

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

⇒ jauns

~~7. Šīs direktīvas noteikumi neliedz dalībvalstīm sniegt stimulus jaunu ēku būvniecībai, ēku renovācijai vai būvju elementiem, kuru energoefektivitātes līmenis ir augstāks par izmaksu ziņā optimālu līmeni.~~

164. pants

~~Energoefektivitātes~~ ☒ ~~Energosnieguma~~ ☒ sertifikāti

1. Dalībvalstis nosaka vajadzīgos pasākumus, lai izveidotu ēku ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikācijas sistēmu.

~~Energoefektivitātes~~ ☒ ~~Energosnieguma~~ ☒ sertifikātā ir norādes uz ēkas ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitāti~~ ⇒ , kas izteikts kā primārās enerģijas izmantojuma skaitlisks rādītājs kWh/(m²/gadā), ⇐ un tādām atsaucies vērtībām kā minimālās ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ prasības, ⇒ , minimālie energosnieguma standarti, gandrīz nulles enerģijas ēkām piemērojamās prasības un bezemisiju ēkām piemērojamās prasības, ⇐ lai ēkas vai ēkas ☒ vienības ☒ ~~daļu~~ īpašniekiem vai īrniekiem būtu iespēja salīdzināt un novērtēt tās ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitāti~~. ~~Energoefektivitātes sertifikātā var iekļaut papildinformāciju, piemēram, par nedzīvojamo ēku energopatēriņu gada laikā un par atjaunojamo enerģijas avotu procentuālo daudzumu no kopējā energopatēriņa.~~

2. → Energosnieguma sertifikāti, kas izdoti vēlākais pēc 2026. → gada 31. → decembra, → atbilst V pielikumā iekļautajai veidnei. → Tajos → norāda ēkas energosnieguma klasi slēgtā skalā, izmantojot tikai burtus no A līdz G. → Dalībvalstis papildus nosaka A0 energosnieguma klasi, kas atbilst → bezemisiju ēkām, → kā definēts → 2. panta 2 → . → punktā, un G burts atbilst → [...] → vājākā snieguma → ēkām → nacionālajā ēku fondā skalas ieviešanas brīdī. → [...] → Dalībvalstis → , kas mainījušas savas energosnieguma klases 2019. gada 1. janvārī vai pēc tam un pirms šīs direktīvās spēkā stāšanās datuma, var atlikt šajā punktā paredzētā pienākuma piemērošanu līdz 2029. gada 31. decembrim un atjaunināt savas energosnieguma klases nolūkā piemērot 9. panta 2. punkta trešo apakšpunktu.

Dalībvalstis var noteikt A+ energosnieguma klasi, kas atbilst ēkām, kuras papildus tam, ka ir bezemisiju ēkas, sniedz arī tādu pozitīvu neto ikgadējo devumu energotīklā no atjaunīgajiem energoresursiem uz vietas objektā, ko aprēķina kā kopējo primāro enerģiju (izņemot apkārtējās vides siltumu). →

Dalībvalstis savā teritorijā nodrošina vienotu energosnieguma sertifikātu vizuālo identitāti.

3. Dalībvalstis nodrošina, ka energosnieguma sertifikāti ir kvalitatīvi, uzticami un energosnieguma cenas ziņā. Tās nodrošina, ka energosnieguma sertifikātus izdod → saskaņā ar 17. panta 1. punktu un → neatkarīgi eksperti → , pamatojoties uz → objekta → apmeklējumu, ko attiecīgā gadījumā var veikt, izmantojot virtuālus līdzekļus. →

42. ~~Energoefektivitātes~~ ☒ Energosnieguma ☒ sertifikātā iekļauj darbības ieteikumus, lai ☒ izmaksoptimālā ☒ izmaksu ziņā optimālā vai ☒ izmakslietderīgā ☒ rentablā veidā uzlabotu ēkas vai ēkas ☒ vienības energosniegumu ☒ ~~daļas energoefektivitāti~~ ⇒ un samazinātu ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu emisijas ⇐, izņemot gadījumus, kad ⇒ ēka vai ēkas vienība jau atbilst ⌚ vismaz ⌚ ⇐ ⌚ A0 energosnieguma klasei ⌚ ~~nav pamatotu iespēju veikt vēl lielākus uzlabojumus salīdzinājumā ar spēkā esošajām energoefektivitātes prasībām.~~

~~Energoefektivitātes~~ ☒ Energosnieguma ☒ sertifikātā ietvertie ieteikumi attiecas uz:

- pasākumiem saistībā ar norobežojošo konstrukciju vai ēku ☒ inženiertehniskās sistēmas vai sistēmu nozīmīgu renovāciju ☒ ~~inženiertehniskās(-o) sistēmas(-u) būtisku atjaunošanu~~; un
- pasākumiem ēkas atsevišķiem elementiem neatkarīgi no tā, vai ir veikta norobežojošo konstrukciju vai ēku ☒ inženiertehniskās sistēmas vai sistēmu nozīmīga renovācija ☒ ~~inženiertehniskās sistēmas(-u) būtiska atjaunošana.~~ ⌚

4.a Ja dalībvalstis izvēlas integrēt renovācijas pasi saskaņā ar 10. panta 2. punktu, renovācijas pase aizvieto ieteikumus saskaņā ar 16. panta 4. punktu. ⌚

52. ~~Energoefektivitātes~~ ☒ Energosnieguma ☒ sertifikātā ietvertie ieteikumi ir tehniski iespējami konkrētai ēkai ⇒, un tie sniedz aplēsi par enerģijas ietaupījumiem un ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu emisiju samazinājumu. Tajos ⇐, ~~un tajos~~ var iekļaut aplēsi par atmaksāšanas laikiem vai izmaksu un ieguvumu attiecību ēkas kalpošanas laikā.

↓ jauns

6. Ieteikumos iekļauj novērtējumu par to, vai apkures vai gaisa kondicionēšanas sistēmu var pielāgot ekspluatācijai ar efektīvākiem temperatūras iestatījumiem, piemēram, uz ūdeni bāzētām apkures sistēmām izmantot zemas temperatūras siltumstarotājus, ietverot nepieciešamo siltumjaudas un temperatūras/plūsmas prasību projektu.

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

⇒ jauns

↻ Padome

74. ~~Energoefektivitātes~~ ☒ Energосnieguma ☒ sertifikātā sniedz norādi par to, ⇒ kur ⇐ ~~vai~~ ēkas īpašnieks vai īrnieks var saņemt precīzāku informāciju, tostarp par ~~energoefektivitātes~~ ☒ energосnieguma ☒ sertifikātā sniegto ieteikumu ☒ izmakslietderīgumu ☒ ~~rentabilitāti~~. ☒ Izmakslietderīguma ☒ ~~Rentabilitātes~~ novērtējuma pamatā ir standarta apstākļu kopums, piemēram, enerģijas ietaupījumi un enerģijas cenas, kā arī provizoriska izmaksu prognoze. Turklāt tajā ietver informāciju par pasākumiem, kuri jāveic, lai īstenotu ieteikumus. Īpašniekam vai īrniekam var sniegt arī citu attiecīgu informāciju, piemēram, par energoauditiem vai finansiāliem vai citiem stimuliem un par finansēšanas iespējām ⇒ , vai padomus par to, kā palielināt ēkas klimatnoturību ⇐.

5. ~~Ievērojot valsts noteikumus, dalībvalstis mudina valsts iestādes ņemt vērā to vadošo lomu ēku energoefektivitātes jomā, *inter alia*, īstenojot ieteikumus, kas minēti energoefektivitātes sertifikātā, kurš izdots par tām piederošām ēkām sertifikāta derīguma termiņa laikā.~~

86. Ēkas ☒ vienību ☒ ~~daļu~~ sertificēšanā var izmantot:

- a) kopīgu sertificējumu ēkai kopumā; vai
- b) novērtējumu kādai citai līdzvērtīgai ēkas ☒ vienībai ☒ ~~daļai~~ ar tādām pašām iezīmēm enerģētikas jomā tajā pašā ēkā.

97. Vienģimenes māju sertificēšanas pamatā var būt tādu citu līdzvērtīgu ēku novērtējums, kurām ir līdzīgs projekts un ☒ lielums ☒ ~~platība~~ un līdzīgi faktiskie ☒ energosnieguma ☒ ~~energoefektivitātes~~ rādītāji, ja šādu atbilstību var garantēt eksperts, kas izdod ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikātu.

108. ~~Energoefektivitātes ☒ Energosnieguma ☒ sertifikāta derīguma termiņš nepārsniedz~~

~~10 gadus. Komisija līdz 2011. gadam, apspriežoties ar attiecīgo nozaru pārstāvjiem, pieņem brīvprātīgu, vienotu Eiropas Savienības sertifikācijas sistēmu nedzīvojamo ēku energoefektivitātes sertificēšanai. Minēto pasākumu pieņem saskaņā ar 26. panta 2. punktā minēto konsultāciju procedūru. Dalībvalstis tiek mudinātas atzīt vai izmantot šo sistēmu vai tās daļu, to pielāgojot valsts apstākļiem.~~

↓ jauns

11. Dalībvalstis dara pieejamas vienkāršotas energosnieguma sertifikāta atjaunināšanas procedūras, ja tiek modernizēti tikai atsevišķi elementi (viens vai atsevišķi pasākumi).

Dalībvalstis dara pieejamas vienkāršotas energosnieguma sertifikāta atjaunināšanas procedūras, ja tiek veikti renovācijas pasē norādītie pasākumi.

1742. pants

Energoefektivitātes ☒ Energossnieguma ☒ sertifikātu izsniegšana

1. Dalībvalstis nodrošina, ka ☒ digitālu ☒ energoefektivitātes ☒ energossnieguma ☒ sertifikātu izsniedz:

- a) ēkām vai ēkas ☒ vienībām ☒ daļām, kuras ir uzbūvētas, ☒ kurām ir veikta nozīmīga renovācija, kuras ir ☒ pārdotas vai izīrētas jaunam īrniekam ☒ vai par kurām ir pagarināts īres līgums ☒; un
- b) ☒ esošajām ☒ ēkām, kurās kopējo izmantojamo platību, kas pārsniedz 500 m², ☒ kas pieder publiskajām struktūrām vai ko ☒ šādas struktūras ☒ izmanto. valsts iestāde un kuras ir sabiedrības bieži apmeklētas. 2015. gada 9. jūlijā šo 500 m² robežvērtību samazina līdz 250 m².

☒ Dalībvalstis nodrošina, ka pēc pieprasījuma izdod papīra versiju. ☒ Prasību izdot energoefektivitātes ☒ energossnieguma ☒ sertifikātu nepiemēro, ja attiecībā uz ēku vai ēkas ☒ vienību ☒ daļu ir pieejams un ir spēkā sertifikāts, kas izdots saskaņā vai nu ar Direktīvu ☒ 2010/31/ES ☒ 2002/91/EK, vai arī ar šo direktīvu.

2. Dalībvalstis pieprasa, lai tad, kad tiek celta, pārdota vai izīrēta kāda ēka vai ēkas ☒ vienība ☒ daļa ☒ vai kad tiek pagarināti īres līgumi ☒, energoefektivitātes ☒ energossnieguma ☒ sertifikātu ☒ vai tā kopiju parāda iespējamajam jaunajam īrniekam vai pircējam un nodod attiecīgajam pircējam vai jaunajam īrniekam.

3. Ja ēku pārdod vai izīrē, pirms tā ir uzcelta ☒ vai tai ir veikta nozīmīga renovācija ☒, dalībvalstis var prasīt, lai pārdevējs sniedz ēkas gaidāmās ☒ energossnieguma ☒ energoefektivitātes novērtējumu, atkāpjoties no 1. un 2. punkta; tādā gadījumā energoefektivitātes ☒ energossnieguma ☒ sertifikātu izdod vēlākais tad, kad ēka ir uzcelta ☒ vai renovēta, un tas atspoguļo energossniegumu pabeigtajā stāvoklī ☒.

4. Dalībvalstis pieprasa, lai ~~tad, kad: ēkas, kurām ir energoefektivitātes sertifikāts, ēkas daļas~~
~~ēkā, kam ir energoefektivitātes sertifikāts, un ēkas daļas, kam ir energoefektivitātes sertifikāts,~~
⇒ ēkām vai ēkas vienībām, kuras ⇐ piedāvā pārdot vai izīrēt ⇒ būtu energosnieguma sertifikāts, ⇐
un lai ~~komerciālos plašsaziņas līdzekļos ievietotos~~ ⇒ tiešsaistes un bezsaistes ⇐ sludinājumos ⇒,
arī īpašumu sludinājumu portālu tīmekļvietnēs ⇐, ~~tojos~~ tiktu norādīts ☒ attiecīgā gadījumā ēkas
vai ēkas vienības ☒ energoefektivitātes ☒ energosnieguma ☒ sertifikātā iekļautais
☒ energosnieguma ☒ energoefektivitātes rādītājs ⇒ un klase ⇐.

↓ jauns

⇒ Dalībvalstis veic izlases veida pārbaudes vai citas kontroles, ar kurām nodrošina atbilstību
minētajām prasībām. ⇐

↓ 2010/31/ES (pielāgots)
↻ Padome

5. Šā panta noteikumus īsteno saskaņā ar piemērojamiem valsts noteikumiem par kopīgām
īpašumtiesībām vai kopīpašumu. ➡ 5.a ➡ 6. Dalībvalstis var neattiecināt šā panta 1., 2., 4. un
5. punktu uz ➡ 5 ➡. panta ➡ 3 ➡. punktā minētajām ēku kategorijām. ~~Dalībvalstis var~~
~~neattiecināt šā panta 1., 2., 4. un 5. punktu uz 4. panta 2. punktā minētajām ēku kategorijām.~~

67. Par ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikātu iespējamo ietekmi saistībā ar
tiesvedību, ja tāda ir, lemj saskaņā ar valsts noteikumiem.

↓ jauns

7. Dalībvalstis nodrošina, ka visi izdotie energosnieguma sertifikāti tiek augšupielādēti 19. pantā minētajā ēku energosnieguma datubāzē. Augšupielāde ietver pilnu energosnieguma sertifikātu, tostarp visus datus, kas vajadzīgi ēkas energosnieguma aprēķināšanai.

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

⇒ jauns

↻ Padome

1843. pants

Energoefektivitātes ☒ Energosnieguma ☒ sertifikātu izvietošana

1. Dalībvalstis veic pasākumus, lai nodrošinātu, ka ēkā ~~ar kopējo izmantojamo platību, kura pārsniedz 500 m²~~, par ko ir izdots ~~energoefektivitātes ☒~~ energosnieguma ☒ sertifikāts saskaņā ar ~~1742.~~ 1742. panta 1. punktu un ☒ ko izmanto publiskās ☒ kur atrodas valsts ☒ struktūras ☒, un kas ir sabiedrības bieži apmeklēta ēka, ⇒ sabiedrībai skaidri ⇐ redzamā vietā tiktu novietots ~~energoefektivitātes ☒~~ energosnieguma ☒ sertifikāts. ~~2015. gada 9. jūlijā šo 500 m² robežvērtību samazina līdz 250 m².~~
2. Dalībvalstis pieprasa, lai gadījumā, ja tādu ēku, kuras kopējā ☒ lietderīgā grīdas ☒ izmantojamā platība pārsniedz 500 m² un par kuru izsniegts ~~energoefektivitātes ☒~~ energosnieguma ☒ sertifikāts saskaņā ar ~~1742.~~ 1742. panta 1. punktu, bieži apmeklē sabiedrība, ~~energoefektivitātes ☒~~ energosnieguma ☒ sertifikātu novieto sabiedrībai skaidri redzamā vietā.
3. ~~Šā panta~~ ☒ 1. un 2. punkta ☒ noteikumi neietver pienākumu novietot redzamā vietā ~~energoefektivitātes ☒~~ energosnieguma ☒ sertifikātā iekļautos ieteikumus.

19. pants

Ēku energosnieguma datubāzes

1. Katra dalībvalsts izveido nacionālu ēku energosnieguma datubāzi, ar kuras palīdzību ir iespējams vākt datus par ēku energosniegumu un nacionālā ēku fonda kopējo energosniegumu ➡. Šādas datubāzes var sastāvēt no savstarpēji saistītu datubāzu kopuma. ⌂

Datubāze dod iespēju vākt datus par aptverto ēku energosnieguma sertifikātiem, inspekcijām, ēkas renovācijas pasi, viedgataavības indikatoru un aprēķināto vai uzskaitīto enerģijas patēriņu.

2. Datubāze ir publiski pieejama atbilstīgi Savienības un nacionālajiem datu aizsardzības noteikumiem. Dalībvalstis nodrošina, ka ēku īpašniekiem, īrniekiem un pārvaldniekiem, kā arī finanšu iestādēm attiecībā uz ēkām to investīciju portfeli ir piekļuve pilnam energosnieguma sertifikātam. Attiecībā uz ēkām, ko piedāvā īrēt vai pārdot, dalībvalstis nodrošina, ka īrniekiem vai pircējiem ir piekļuve pilnam energosnieguma sertifikātam.

3. Dalībvalstis publisko informāciju par to nacionālajā ēku fondā ietilpstošo ēku īpatsvaru, ko aptver energosnieguma sertifikāti, un agregētus vai anonimizētus datus par aptverto ēku energosniegumu. Publiski pieejamo informāciju vismaz divas reizes gadā atjaunina. Dalībvalstis pēc pieprasījuma dara anonimizētu vai agregētu informāciju pieejamu publiskām un pētniecības iestādēm, piemēram, valstu statistikas birojiem.

4. Dalībvalstis nodrošina, ka nacionālajā datubāzē esošā informācija vismaz reizi gadā tiek nodota Ēku fonda observatorijai.

5. Komisija līdz 2024. gada 30. jūnijam pieņem īstenošanas aktu, ar kuru nosaka vienotu veidni informācijas nodošanai Ēku fonda observatorijai.

Minēto īstenošanas aktu pieņem saskaņā ar 30. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

6. Lai nodrošinātu informācijas saskaņotību un konsekveni, dalībvalstis nodrošina, ka nacionālā ēku energosnieguma datubāze ir sadarbībspējīga un integrēta ar citām administratīvajām datubāzēm, kuras satur informāciju par ēkām, piemēram, valsts ēku kadastru ➡ vai zemes reģistru ➡ un digitālajiem ēku žurnāliem.

↓ 2018/844 1. panta 7) punkts
(pielāgots)
⇒ jauns
➡ Padome

2014. pants

~~Apkures sistēmu inspicēšana~~ ☒ Inspekcijas ☒

1. Dalībvalstis nosaka pasākumus, kas vajadzīgi, lai ieviestu regulāras inspekcijas ☒, kurās inspicē ☒ apkures ➡, ventilācijas un gaisa kondicionēšanas sistēmas ☒ ~~sistēmu vai apvienotas telpu apkures un ventilācijas sistēmu~~ ar lietderīgo nominālo jaudu virs 70 kW ~~pieejamajām daļām, piemēram, siltumģenerators, vadības sistēma un cirkulācijas sūkņi (sūkņi), ko izmanto ēku apkurei.~~ ➡ Sistēmas lietderīgās nominālās jaudas pamatā ir apkures un ➡ dzesēšanas ➡ ģeneratoru nominālās jaudas summa. ☒

↓ jauns
⇒ Padome

2. Dzīvojamo un nedzīvojamo sistēmu inspicēšanai dalībvalstis  var izveidot  atsevišķas inspekciju shēmas.
3. Dalībvalstis var noteikt, ka inspicēšanu veic dažādos intervālos, atkarībā no sistēmas tipa un lietderīgās nominālās jaudas, vienlaikus ņemot vērā sistēmas inspicēšanas izmaksas un aplēstos enerģijas izdevumu ietaupījumus, kas var rasties no inspicēšanas. Sistēmas inspicē vismaz reizi piecos gados. Sistēmas ar ģeneratoriem, kuru lietderīgā nominālā jauda pārsniedz 290 kW, inspicē vismaz reizi  trīs  gados.
4. Inspekcijā novērtē ģeneratoru vai ģeneratorus, cirkulācijas sūkņus, ventilatorus un vadības sistēmu. Dalībvalstis var nolemt inspekciju shēmās iekļaut vēl citas ēku sistēmas, kas norādītas I pielikumā.

↓ 2018/844 1. panta 7) punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

Inspicēšanas gaitā novērtē ~~siltumģeneratora~~  vai ģeneratoru un tā galveno sastāvdaļu  efektivitāti un lielumu salīdzinājumā ar ēkas ~~apkures~~ vajadzībām un ~~vajadzības gadījumā~~ ~~apsver~~ ~~apkures sistēmas~~ ~~vai apvienotas telpu apkures un ventilācijas sistēmas~~ iespējas optimizēt tās sniegumu tipiskos vai vidējos ekspluatācijas apstākļos.  Attiecīgā gadījumā inspekcijā novērtē to, vai sistēmu varētu ekspluatēt ar atšķirīgiem un efektīvākiem temperatūras iestatījumiem, vienlaikus nodrošinot sistēmas drošu ekspluatāciju. 

↓ jauns
⇒ Padome

Inspekciju shēmas ietvaros ⇒ attiecīgā gadījumā ⇄ novērtē ventilācijas sistēmas lielumu salīdzinājumā ar ēkas vajadzībām un apsver ventilācijas sistēmas iespējas optimizēt sniegumu tipiskos vai vidējos ekspluatācijas apstākļos.

↓ 2018/844 1. panta 7) punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

Ja pēc inspicēšanas, kas veikta ☒ saskaņā ar šo pantu ☒, ~~ievērojot šo punktu~~, nav izdarītas izmaiņas apkures sistēmā ~~vai apvienotas telpu apkures un ventilācijas sistēmā~~, vai ēkas apkures vajadzībās, dalībvalstis var izvēlēties neprasīt, lai tiktu atkārtoti novērtēts ~~siltumģenerators~~ ⇒ galveno sastāvdaļu ⇄ lielums ⇒ vai ekspluatācija pie atšķirīgas temperatūras ⇄.

52. Ēkas inženiertehniskās sistēmas, uz kurām skaidri attiecas atrunāts ☒ energosnieguma ☒ ~~energoefektivitātes~~ kritērijs vai līgumiska vienošanās, kurā norādīts atrunāts energoefektivitātes līmeņa uzlabojums, piemēram, ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ līgums, vai kuras pārvalda pakalpojumu sabiedrība vai tīkla operators un tādējādi ☒ snieguma monitoringa ☒ ~~energoefektivitātes uzraudzības~~ pasākumus tām veic sistēmas pusē, atbrīvo no 1. punktā noteiktajām prasībām, ar noteikumu, ka šādas pieejas kopējā ietekme ir līdzvērtīga tai, kas izriet no 1. punkta.

~~63.~~ ~~Kā alternatīvu 1. punktam un~~ Ja kopējā ietekme ir līdzvērtīga tai, kas izriet no 1. punkta, dalībvalstis var izvēlēties veikt pasākumus, ar kuriem nodrošina, ka lietotājiem tiek sniegtas konsultācijas par siltumģeneratoru nomaiņu, citām izmaiņām apkures sistēmā vai apvienotas telpu apkures un ventilācijas sistēmā un alternatīviem risinājumiem, lai novērtētu minēto sistēmu ⇒ sniegumu, ⇐ efektivitāti un piemēroto lielumu.

Pirms piemērot šā punkta pirmajā daļā minētos alternatīvos pasākumus, katra dalībvalsts, iesniedzot Komisijai ziņojumu, dokumentē minēto pasākumu ietekmes līdzvērtīgumu 1. punktā minēto pasākumu ietekmei.

↓ 2018/1999 53. panta 5) punkts

~~Šādu ziņojumu iesniedz Komisijai kā daļu no dalībvalstu integrētajiem nacionālajiem enerģētikas un klimata plāniem, kas minēti Regulas (ES) 2018/1999 3. pantā.~~

↓ 2018/844 1. panta 7) punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

74. Dalībvalstis nosaka prasības, ar kurām nodrošina, ka tad, ja tas ir tehniski un ekonomiski iespējams, nedzīvojamās ēkas, kuru lietderīgā nominālā apkures sistēmu vai ☒ kombinēto ☒ apvienotas telpu apkures un ventilācijas sistēmu jauda pārsniedz 290 kW, līdz ⇒ 2024. gada 31. decembrim ⇐ 2025. gadam tiek aprīkotas ar ēku automatizācijas un vadības sistēmām. ⇒ Lietderīgās nominālās jaudas robežvērtību līdz 2029. gada 31. decembrim samazina līdz 70 kW. ⇐

Ēku automatizācijas un vadības sistēmas spēj:

- a) pastāvīgi uzraudzīt, reģistrēt, analizēt un dot iespējas koriģēt enerģijas izmantošanu;
- b) salīdzinoši novērtēt ēkas ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitāti~~, atklāt ēkas inženiertehnisko sistēmu efektivitātes zudumus un informēt par ēku atbildīgo personu vai ēkas inženiertehnisko sistēmu apsaimniekotāju par energoefektivitātes uzlabošanas iespējām; un
- c) nodrošināt komunikāciju ar pieslēgtajām ēkas inženiertehniskajām sistēmām un citām ierīcēm ēkas iekšienē un būt sadarbīgas ar ēkas inženiertehniskajām sistēmām neatkarīgi no ☒ īpašniektehnoloģiju ☒ ~~autortehnoloģiju~~, ierīču un ražotāju dažādības.

85. Dalībvalstis ☒ nosaka ☒ ~~var noteikt~~ prasības, ar ko nodrošina, ka ☒ no 2025. gada 1. janvāra jaunas ☒ dzīvojamās ēkas ☒ un dzīvojamās ēkas, kam veic nozīmīgu renovāciju, ☒ ir aprīkotas ar:

- a) nepārtrauktu elektronisku uzraudzības funkciju, kas mēra sistēmu efektivitāti un informē ēkas īpašniekus vai apsaimniekotājus, ja tā ir ievērojami mazinājusies un ja ir vajadzīga sistēmas apkope; un
- b) efektīvas vadības funkcijām, kas nodrošina enerģijas optimālu ražošanu, sadali, ☒ uzkrāšanu ☒ ~~uzglabāšanu~~ un izmantošanu.

Dalībvalstis šajā punktā noteiktās prasības var neattiecināt uz viengimenes mājām, kurās veic nozīmīgu renovāciju, ja uzstādīšanas izmaksas pārsniedz ieguvumus.

96. Ēkas, kas atbilst 74. vai 85. punktam, atbrīvo no 1. punktā noteiktajām prasībām.

↓ jauns

10. Dalībvalstis ievieš inspekciju shēmas vai alternatīvus pasākumus, tostarp digitālos rīkus, lai apliecinātu, ka veiktie būvdarbi un renovācijas darbi nodrošina projektēto energosniegumu un atbilstību būvnormatīvos noteiktajām minimālajām energosnieguma prasībām.
11. Inspekciju shēmu un to rezultātu kopsavilkuma analīzi dalībvalstis iekļauj 3. pantā minētā ēku renovācijas plāna pielikumā. Dalībvalstis, kuras izvēlējušās šā panta 6. punktā minētos alternatīvos pasākumus, iekļauj alternatīvo pasākumu kopsavilkuma analīzi un rezultātus.
-

↓ 2018/844 1. panta 7) punkts

~~15. pants~~

~~Gaisa kondicionēšanas sistēmu inspicēšana~~

- ~~1. Dalībvalstis nosaka pasākumus, kas vajadzīgi, lai ieviestu regulāras inspekcijas gaisa kondicionēšanas sistēmu vai apvienotas gaisa kondicionēšanas un ventilācijas sistēmu ar lietderīgo nominālo jaudu virs 70 kW pieejamajām daļām. Inspicēšanas gaitā novērtē gaisa kondicionēšanas sistēmas efektivitāti un lielumu salīdzinājumā ar ēkas dzesēšanas vajadzībām un vajadzības gadījumā apsver gaisa kondicionēšanas sistēmas vai apvienotas gaisa kondicionēšanas un ventilācijas sistēmas iespējas optimizēt tās sniegumu tipiskos vai vidējos ekspluatācijas apstākļos.~~

~~Ja pēc inspicēšanas, kas veikta, ievērojot šo punktu, nav izdarītas izmaiņas gaisa kondicionēšanas sistēmā vai apvienotas gaisa kondicionēšanas un ventilācijas sistēmā, vai ēkas dzesēšanas vajadzībās, dalībvalstis var izvēlēties neprasīt, lai tiktu atkārtoti novērtēts gaisa kondicionēšanas sistēmas lielums.~~

~~Dalībvalstis, kuras uztur stingrākas prasības, ievērojot 1. panta 3. punktu, ir atbrīvotas no pienākuma tās paziņot Komisijai.~~

~~2. Ēkas inženiertehniskās sistēmas, uz kurām skaidri attiecas atrunāts energoefektivitātes kritērijs vai līgumiska vienošanās, kurā norādīts atrunāts energoefektivitātes līmeņa uzlabojums, piemēram, energoefektivitātes līgums, vai kuras pārvalda pakalpojumu sabiedrība vai tīkla operators un tādejādi energoefektivitātes uzraudzības pasākumus tām veic sistēmas pusē, atbrīvo no 1. punktā noteiktajām prasībām, ar noteikumu, ka šādas pieejas kopējā ietekme ir līdzvērtīga tai, kas izriet no 1. punkta.~~

~~3. Kā alternatīvu 1. punktam un ja kopējā ietekme ir līdzvērtīga tai, kas izriet no 1. punkta, dalībvalstis var izvēlēties veikt pasākumus, ar kuriem nodrošina, ka lietotājiem tiek sniegtas konsultācijas par gaisa kondicionēšanas sistēmu vai apvienotas gaisa kondicionēšanas un ventilācijas sistēmu nomaiņu, citām izmaiņām gaisa kondicionēšanas sistēmā vai apvienotas gaisa kondicionēšanas un ventilācijas sistēmā un alternatīviem risinājumiem, lai novērtētu minēto sistēmu efektivitāti un piemēroto lielumu.~~

~~Pirms piemērot šā punkta pirmajā daļā minētos alternatīvos pasākumus, katra dalībvalsts, iesniedzot Komisijai ziņojumu, dokumentē minēto pasākumu ietekmes līdzvērtīgumu 1. punktā minēto pasākumu ietekmei.~~

↓ 2018/1999 53. panta 6) punkts

~~Šādu ziņojumu iesniedz Komisijai kā daļu no dalībvalstu integrētajiem nacionālajiem enerģētikas un klimata plāniem, kas minēti Regulas (ES) 2018/1999 3. pantā.~~

↓ 2018/844 1. panta 7) punkts

~~4. Dalībvalstis nosaka prasības, ar kurām nodrošina, ka tad, ja tas ir tehniski un ekonomiski iespējams, nedzīvojamās ēkas, kuru lietderīgā nominālā gaisa kondicionēšanas sistēmu vai apvienotas gaisa kondicionēšanas un ventilācijas sistēmu jauda pārsniedz 290 kW, līdz 2025. gadam tiek aprīkotas ar ēku automatizācijas un vadības sistēmām.~~

~~Ēku automatizācijas un vadības sistēmas spēj:~~

- ~~a) pastāvīgi uzraudzīt, reģistrēt, analizēt un dot iespējas korigēt enerģijas izmantošanu;~~
- ~~b) salīdzinoši novērtēt ēkas energoefektivitāti, atklāt ēkas inženiertehnisko sistēmu efektivitātes zudumus un informēt par ēku atbildīgo personu vai ēkas inženiertehnisko sistēmu apsaimniekotāju par energoefektivitātes uzlabošanas iespējām; un~~
- ~~c) nodrošināt komunikāciju ar pieslēgtajām ēkas inženiertehniskajām sistēmām un citām ierīcēm ēkas iekšienē un būt sadarbīgas ar ēkas inženiertehniskajām sistēmām neatkarīgi no autortehnoloģiju, ierīču un ražotāju dažādības.~~

~~5. Dalībvalstis var noteikt prasības, ar ko nodrošina, ka dzīvojamās ēkas ir aprīkotas ar:~~

- ~~a) nepārtrauktu elektronisku uzraudzības funkciju, kas mēra sistēmu efektivitāti un informē ēkas īpašniekus vai apsaimniekotājus, ja tā ir ievērojami mazinājusies un ja ir vajadzīga sistēmas apkope; un~~
- ~~b) efektīvas vadības funkcijām, kas nodrošina enerģijas optimālu ražošanu, sadali, uzglabāšanu un izmantošanu.~~

~~6. Ēkas, kas atbilst 4. vai 5. punktam, atbrīvo no 1. punktā noteiktajām prasībām.~~

2146. pants

Ziņojumi par apkures ☒ , ventilācijas ☒ un gaisa kondicionēšanas sistēmu inspicēšanu

1. Pēc katras apkures ⇒ , ventilācijas vai ⇐ ~~un~~ gaisa kondicionēšanas sistēmas inspicēšanas sniedz inspekcijas ziņojumu. Inspekcijas ziņojumā iekļauj rezultātus attiecībā uz inspicēšanu, kas veikta saskaņā ar 2014. ~~vai 15.~~ pantu, un ☒ arī ieteikumus ☒ ~~ziņojums ir arī ieteikumi~~ par to, kā ☒ izmakslietderīgi ☒ ~~rentabla veidā~~ uzlabot inspicētās sistēmas ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitāti.~~

☒ Minēto ☒ ~~it~~ ieteikumu pamatā var būt inspicētās sistēmas ☒ energosnieguma ☒ ~~energoefektivitātes~~ salīdzinājums ar vislabāko pieejamo iespējamo sistēmu, kā arī līdzīga tipa sistēmu, kuras ☒ visas relevantās sastāvdaļas ☒ ~~visi būtiskie elementi~~ atbilst tādai ☒ energosnieguma ☒ ~~energoefektivitātes~~ pakāpei, kādu paredz piemērojamie tiesību akti.

2. Inspekcijas ziņojumu nodod attiecīgās ēkas īpašniekam vai īrniekam.

3. Inspekcijas ziņojumu augšupielādē nacionālajā ēku energosnieguma datubāzē saskaņā ar 19. pantu.

2247. pants

Neatkarīgi eksperti

1. Dalībvalstis nodrošina, lai ēku ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikēšanu, ☒ , renovācijas pasu izveidi, viedgatavības novērtējumu, ☒ ~~kā arī~~ apkures ☒ , ventilācijas ☒ un gaisa kondicionēšanas sistēmu inspicēšanu veiktu neatkarīgi, kvalificēti ~~un/~~ vai ~~akreditēti~~ ☒ sertifikēti ☒ eksperti neatkarīgi no tā, vai viņi darbojas kā pašnodarbinātie vai arī viņus nodarbina publiskas struktūras vai privātuzņēmumi.

Ekspertus ☒ sertifikē saskaņā ar Direktīvas (ES) .../... [pārstrādātā EED] 26. pantu, ☒ ~~akreditē~~, ņemot vērā viņu kompetenci.

2. Dalībvalstis dara sabiedrībai pieejamu informāciju par apmācību un ☒ sertifikāciju ☒ ~~akreditācijām~~. Dalībvalstis nodrošina, ka publiski pieejami ir vai nu regulāri atjaunināti saraksti ar kvalificētiem ~~un/~~ vai ☒ sertifikētiem ☒ ~~akreditētiem~~ ekspertiem, vai regulāri atjaunināti saraksti ar ☒ sertifikētiem ☒ ~~akreditētiem~~ uzņēmumiem, kas piedāvā šādu ekspertu pakalpojumus.

23. pants

Būvniecības speciālistu sertifikācija

1. Dalībvalstis nodrošina, ka būvniecības speciālistiem, kuri veic integrētus renovācijas darbus, ir atbilstošs kompetences līmenis saskaņā ar [pārstrādātās EED] 26. pantu.
2. Ja tas ir lietderīgi un iespējams, dalībvalstis nodrošina, ka integrēto renovācijas darbu veicējiem ir pieejamas sertifikācijas vai līdzvērtīgas kvalifikācijas shēmas, ja vien uz tiem jau neattiecas Direktīvas (ES) 2018/2001 [grozītās AED] 18. panta 3. punkts vai Direktīvas (ES).../... [pārstrādātās EED] 26. pants.

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

⇒ jauns

🔄 Padome

~~24.~~ pants

Neatkarīga kontroles sistēma

1. Dalībvalstis nodrošina, ka ~~saskaņā ar II pielikumu~~ ⇒ saskaņā ar VI pielikumu ⇐ ☒ tiek izveidotas ☒ ievieš neatkarīgas kontroles sistēmas, ko izmanto, lai pārbaudītu ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikātus ⇒ , un ka tiek izveidotas neatkarīgas kontroles sistēmas, ko izmanto, lai pārbaudītu renovācijas pasēs, viedgata vības rādītājus ⇐ un ziņojumus par apkures ➡ un ➡ gaisa kondicionēšanas ➡ un ventilācijas ➡ sistēmu inspicēšanu. Dalībvalstis var izveidot atsevišķas sistēmas ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikātu kontrolei ⇒ , renovācijas pasu, viedgata vības indikatoru ⇐ un ziņojumu par apkures un gaisa kondicionēšanas sistēmu kontrolei.

2. Dalībvalstis var deleģēt pienākumus neatkarīgo kontroles sistēmu ieviešanai.

Ja dalībvalstis nolemj šādi rīkoties, tās nodrošina, lai neatkarīgās kontroles sistēmas tiktu ieviestas saskaņā ar VII pielikumu.

3. Dalībvalstis pieprasa, lai ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikātus ☒, renovācijas pases, viedgatavības indikatorus ☒ un 1. punktā minētos inspekcijas ziņojumus pēc pieprasījuma darītu pieejamus kompetentajām iestādēm vai struktūrām.

↓ 2018/844 1. panta 8) punkts
(pielāgots)
☒ jauns
☒ Padome

~~2549.~~ pants

Pārskatīšana

Komisija, kam palīdz ☒ 30. pantā minētā ☒ s ☒ komiteja ☒ s eksperti ☒, ~~kura izveidota saskaņā ar 26. pantu,~~ pārskata šo direktīvu vēlākais līdz ☒ 2027. gada beigām ~~2026. gada 1. janvārim,~~ ņemot vērā tās piemērošanas laikā gūto pieredzi un panākumus, un vajadzības gadījumā sagatavo priekšlikumus.

Minētajā izvērtēšanā ⇒ Komisija novērtē, vai šīs direktīvas piemērošana apvienojumā ar citiem
lēģislatīvajiem instrumentiem, kas attiecas uz ēku energosniegumu un siltumnīcefekta gāzu
emisijām, jo īpaši ar oglekļa cenas noteikšanu, nodrošina pietiekamu progresu virzībā uz to, lai līdz
2050. gadam izveidotu pilnībā dekarbonizētu bezemisiju ēku fondu, vai arī ir jāievieš turpmāki
saistoši pasākumi Savienības līmenī, jo īpaši obligāti minimālie energosnieguma standarti visam
ēku fondam. ⇐ Komisija ☒ arī ☒ izskata, kā dalībvalstis Savienības ēku un energoefektivitātes
☒ rīcībā ☒ politikā varētu piemērot integrētas rajonu vai apkaimju pieejas, vienlaikus nodrošinot,
ka katra ēka atbilst minimālajām energoefektivitātes ☒ energosnieguma ☒ prasībām, piemēram,
izmantojot vispārējas ☒ renovācijas ☒ atjaunošanas shēmas, kas attiecas uz vairākām ēkām
telpiskā kontekstā, nevis uz vienu ēku. Komisija jo īpaši izvērtē vajadzību turpināt uzlabot
energoefektivitātes sertifikātus saskaņā ar 11. pantu.

↓ 2018/844 1. panta 9) punkts
(pielāgots)

~~19. pants~~

~~Priekšizpēte~~

~~Komisija līdz 2020. gadam veic priekšizpēti, precizējot iespējas un grafiku, lai ieviestu autonomu
ventilācijas sistēmu inspicēšanu un fakultatīvu ēkas atjaunošanas pasi, kas papildina
energoefektivitātes sertifikātus, nolūkā sniegt ceļvedi konkrētas ēkas ilgtermiņa, pakāpeniskai
atjaunošanai, kurš balstīts uz kvalitātes kritērijiem un energoauditu un kurā izklāstīti attiecīgi
pasākumi un atjaunošanas pasākumi, kas varētu uzlabot energoefektivitāti.~~

↓ 2010/31/ES (pielāgots)
⇒ jauns

2620. pants

Informācija

1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai informētu ēku vai ēkas ☒ vienību ☒ ~~daļu~~ īpašniekus vai īrniekus ☒ un visus relevantos tirgus dalībniekus ☒ par dažādām metodēm un praksi, kas kalpo ☒ energosnieguma uzlabošanai ☒ ~~energoefektivitātes palielināšanai~~.
⇒ Dalībvalstis jo īpaši veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai mazaizsargātām mājsaimecībām sniegtu individuāli pielāgotu informāciju. ☒

↓ 2018/844 1. panta 10) punkts
(pielāgots)

2. Dalībvalstis jo īpaši sniedz informāciju ēku īpašniekiem vai īrniekiem par ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikātiem, tostarp to nolūku un mērķiem, par ☒ izmakslietderīgiem ☒ ~~rentabliem~~ pasākumiem un vajadzības gadījumā par finanšu instrumentiem, kuru mērķis ir uzlabot ēku ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitāti~~, un par fosilā kurināmā katlu aizstāšanu ar ilgtspējīgākām alternatīvām. Dalībvalstis sniedz informāciju, izmantojot pieejamus un pārredzamus konsultāciju rīkus, piemēram, konsultācijas par ☒ renovāciju ☒ ~~atjaunošanu~~ un vienas pieturas aģentūras.

↓ 2010/31/ES (pielāgots)
⇒ jauns

Pēc dalībvalstu pieprasījuma Komisija, piemērojot 1. punktu un šā punkta pirmo daļu, palīdz dalībvalstīm organizēt informācijas kampaņas, kuras var ietvert Savienības programmās.

3. Dalībvalstis nodrošina, ka par šīs direktīvas īstenošanu atbildīgajām personām ir pieejami attiecīgi norādījumi un apmācība. Šādi norādījumi un apmācība pastiprina ☒ energosnieguma ☒ ~~energoefektivitātes~~ uzlabošanas nozīmi un, plānojot, projektējot, būvējot un ☒ renovējot ☒ ~~atjaunojot~~ rūpnieciskos vai dzīvojamos rajonus, ļauj apsvērt optimālo energoefektivitātes uzlabošanas pasākumu, ☒ atjaunīgo energoresursu enerģijas ☒ ~~atjaunojamo enerģijas avotu~~ izmantošanas un centralizētas siltumapgādes un ☒ aukstumapgādes ☒ ~~dzesēšanas~~ kombināciju. ⇒ Šādi norādījumi un apmācība var aptvert arī strukturālus uzlabojumus, pielāgošanos klimata pārmaiņām, ugunsdrošību, ar spēcīgu seismisko aktivitāti saistītus riskus, bīstamu vielu, arī azbesta, aizvākšanu, gaisa piesārņotāju emisijas (arī smalkās daļiņas) un pieklūstamību personām ar invaliditāti. ⇐

4. Komisiju aicina pastāvīgi uzlabot savus informācijas dienestus, jo īpaši tīmekļa vietni, kurā ir izveidots iedzīvotājiem, speciālistiem un iestādēm paredzēts Eiropas portāls par ēku ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitāti~~, tādējādi palīdzot dalībvalstīm attiecīgā informācijas un izglītošanas darbā. ☒ Minētajā ☒ ~~T~~īmekļa vietnē dotajā informācijā varētu iekļaut saites uz attiecīgiem Eiropas Savienības un valsts, reģionāliem un vietējo pašvaldību tiesību aktiem, saites uz *EUROPA* tīmekļa vietnēm, kurās izklāstīti valstu energoefektivitātes rīcības plāni, ☒ saites ☒ ~~saiknes~~ uz pieejamiem finanšu instrumentiem, kā arī paraugprakses piemērus valsts, reģionālā un vietējā mērogā. Saistībā ar Eiropas Reģionālās attīstības fondu ⇒ , Kohēzijas fondu un Taisnīgas pārkārtošanās fondu, ⇐ Komisija turpina un pastiprina informācijas dienestus ar mērķi palīdzēt izmantot pieejamos fondus, nodrošinot palīdzību un informāciju ieinteresētajām personām, tostarp valsts, reģionālām un vietējām iestādēm, par to, kādas ir finansējuma iespējas, ņemot vērā jaunākās izmaiņas tiesiskajā regulējumā.

~~2724.~~ pants

Apspriedes

Lai veicinātu šīs direktīvas efektīvu īstenošanu, vajadzības gadījumā dalībvalstis saskaņā ar piemērojamiem valsts tiesību aktiem apspriežas ar iesaistītajām personām, tostarp vietējām un reģionālām iestādēm. Šādas apspriedes ir īpaši svarīgas, lai piemērotu ~~9. un 2620.~~ pantu.

~~2822.~~ pants

I pielikuma pielāgošana tehnikas attīstībai

Komisija ~~pielāgo I pielikuma 3. un 4. punktu tehnikas attīstībai, izmantojot deleģētos tiesību aktus saskaņā ar 2923., ~~24. un 25.~~ pantu~~ ☒ pieņem deleģētos aktus attiecībā uz I pielikuma 4. un 5. punkta pielāgošanu tehnikas attīstībai ☒.

2923. pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt ~~65.~~, ⇒ 7., 10., ⇐ ~~118 138.~~ un ~~2822.~~ pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~piecu gadu~~ ~~piecu gadu~~ laikposmu no ⇒ [no šīs direktīvas spēkā stāšanās dienas] ⇐ ~~2018. gada 9. jūlija. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms 5 gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.~~
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt ~~65.~~, ⇒ 7., 10., ⇐ ~~13.18.~~ un ~~2822.~~ pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar ~~65.~~, ~~⇒ 7., 10., ⇨ 118 138.~~ vai ~~2822.~~ pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

↓ 2018/844 1. panta 13) punkts

~~3026.~~ pants

Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz komiteja. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 4. pantu.
3. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

3127. pants

Sankcijas

Dalībvalstis paredz noteikumus par sankcijām, kas piemērojamas par to valsts tiesību aktu pārkāpumiem, kuri pieņemti atbilstīgi šai direktīvai, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to īstenošanu. Paredzētajām sankcijām ir jābūt iedarbīgām, samērīgām un atturošām. Dalībvalstis ~~vēlāks līdz 2013. gada 9. janvārim par šādiem noteikumiem ziņo Komisijai un~~ nekavējoties ziņo ☒ Komisijai ☒ ~~tai~~ par jebkuriem turpmākiem grozījumiem, kas ~~tos~~ skar ☒ noteikumus, kuri paziņoti saskaņā ar Direktīvas 2010/31/ES 27. pantu ☒.

3228. pants

Transponēšana

1. ~~Dalībvalstis, vēlāks, līdz 2012. gada 9. jūlijam pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus~~ ☒ Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti ☒, kas vajadzīgi, lai izpildītu ~~2. līdz 18.~~ ⇒ 1.–3. panta, 5.–26. panta un 29. un 32. ☐ panta, kā arī ~~20. un 27. panta prasības~~ ⇒ I–III un V–IX pielikuma prasības, līdz [...] ☐. ☒ Dalībvalstis nekavējoties dara Komisijai zināmu minēto noteikumu tekstu un atbilstības tabulu. ☒

~~Dalībvalstis, vēlākais, no 2013. gada 9. janvāra piemēro minētos tiesību aktus tiktāl, ciktāl tie attiecas uz 2., 3., 9., 11., 12., 13., 17., 18., 20. un 27. pantu. Šīs direktīvas 4., 5., 6., 7., 8., 14., 15. un 16. pantu tās piemēro vēlākais no 2013. gada 9. janvāra attiecībā uz ēkām, kurās atrodas valsts iestādes, un vēlākais no 2013. gada 9. jūlija attiecībā uz citām ēkām. Tās var līdz 2015. gada 31. decembrim atlikt 12. panta 1. un 2. punkta piemērošanu atsevišķām ēkas daļām, kas ir izīrētas. Tomēr tāpēc neizdod mazāk sertifikātu, nekā tas būtu noticis, ja attiecīgajā dalībvalstī piemērotu Direktīvu 2002/91/EK. Kad dalībvalstis pieņem ☒ minētos noteikumus ☒ šos pasākumus, tajos iekļauj atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Tajos arī iekļauj norādi, ka atsauces uz Direktīvu 2002/91/EK esošajos normatīvajos un administratīvajos aktos ☒ uz direktīvu, kas atcelta ar šo direktīvu, ☒ uzskata par atsaucēm uz šo direktīvu.~~

Dalībvalstis nosaka, kā izdarāmas šādas atsauces un kā formulējama minētā norāde.

2. Dalībvalstis paziņo Komisijai to tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3329. pants

Atcelšana

~~Ar šo Direktīvu ☒ 2010/31/ES ☒ 2002/91/EK, kurā grozījumi izdarīti ar ☒ aktiem, kas uzskaitīti ☒ regulu, kas norādīta VIIIIV pielikuma A daļā, atceļ no ☒ [...] ☒ 2012. gada 1. februāra, neskarot dalībvalstu pienākumus attiecībā uz termiņiem, kad tām VIIIIV pielikuma B daļā norādītās direktīvas jātransponē savos tiesību aktos, un jāpiemēro ☒ minēto direktīvu piemērošanas dienām ☒.~~

Atsauces uz ☒ atcelto direktīvu ☒ Direktīvu 2002/91/EK uzskata par atsaucēm uz šo direktīvu, un tās lasa saskaņā ar atbilstības tabulu IXV pielikumā.

3430. pants

Stāšanās spēkā

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

☒ 4., 27., 28., 30., 31. pantu, 33.–35. pantu un IV pielikumu piemēro no [dienas, kas seko pēc 32. panta pirmajā daļā minētās dienas].

~~3534.~~ pants

Adresāti

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētāja*

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

I PIELIKUMS

~~KOPĒJS~~ ☒ ~~KOPĪGS~~ ☒ ~~VISPĀRĪGAIS REGULĒJUMS ĒKU~~ ☒ ~~ENERGOSNIEGUMA~~ ☒
~~ENERGOEFFEKTIVITĀTES APRĒĶINĀM~~ ☒ ~~SATVARS~~ ☒

(minēts ~~43.~~ pantā)

↓ 2018/844 1. panta 14) punkts un
pielikuma 1) punkta a) apakšpunkts
(pielāgots)
⇒ jauns

1. Ēkas ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitāti~~ nosaka, pamatojoties uz aprēķināto vai ☒ uzskaitīto ☒ ~~aprēķināto~~ enerģijas izmantojumu šādu, un tas tā atspoguļo tipisko enerģijas ☒ izmantojumu ☒ ~~energoapātē~~ telpu apkurei, telpu dzesēšanai, mājāsaimniecības karstā ūdens apgādei, ventilācijai, iebūvētam apgaismojumam un citām ēkas inženiertehniskām sistēmām.
- ⇒ Dalībvalstis nodrošina, ka tipiskais enerģijas izmantojums ir reprezentatīvs attiecībā uz katras relevantās tipoloģijas ekspluatācijas apstākļiem un atspoguļo tipiskos izmantotāja paradumus. Ja iespējams, tipisku enerģijas izmantojumu un tipiskus izmantotāja paradumus balsta uz pieejamo nacionālo statistiku, būvnormatīviem un uzskaites datiem. ⇐

↓ jauns
⇒ Council

Ja ēku energosnieguma aprēķina pamatā ir uzskaitītā enerģija, aprēķina metodoloģijai jāspēj identificēt iemītņieku paradumu un vietējā klimata ietekmi, ko aprēķina rezultātos neatspoguļo. Uzskaitītajai enerģijai, ko izmanto ēku energosnieguma aprēķināšanai, ir vajadzīgi vismaz $\Rightarrow$ [...] $\Leftarrow$ mēneša $\Leftarrow$ intervāla nolasījumi un ir jānošķir energonesēji.

Dalībvalstis uzskaitīto enerģijas patēriņu tipiskos ekspluatācijas apstākļos var izmantot, lai verificētu aprēķinātā enerģijas izmantojuma pareizību un salīdzinātu aprēķināto un faktisko sniegumu. Uzskaitīto enerģijas patēriņu verifikācijas un salīdzināšanas vajadzībām var balstīt uz mēneša nolasījumiem.

↓ 2018/844 1. panta 14) punkts un pielikuma 1) punkta a) apakšpunkts (pielāgots)
⇒ jauns
⇒ Council

Ēkas $\boxtimes$ energosniegumu $\boxtimes$ ~~energoefektivitāti~~ izsaka ar skaitlisku norādi par primārās enerģijas izmantošanu $\Rightarrow$ uz $\Rightarrow$ [...] $\Leftarrow$ ~~lietderīgās~~ grīdas platības vienību gadā $\Leftarrow$ (kWh/(m²/gadā)) gan ~~energoefektivitātes~~ $\boxtimes$ energosnieguma $\boxtimes$ sertifikācijas vajadzībām, gan nolūkā izpildīt minimālās ~~energoefektivitātes~~ $\boxtimes$ energosnieguma $\boxtimes$ prasības. Ēkas $\boxtimes$ energosnieguma $\boxtimes$ ~~energoefektivitātes~~ noteikšanai izmantotā metodoloģija ir pārredzama un atvērta inovācijai.

Dalībvalstis savu valsts aprēķina metodoloģiju apraksta, $\Rightarrow$ balstoties uz A pielikumu $\Leftarrow$ ~~ievērojot valstu pielikumus~~ $\boxtimes$ galvenajos Eiropas standartos par ēku energosniegumu $\boxtimes$ ~~visaptverošajiem standartiem~~, proti, $\boxtimes$ EN $\boxtimes$ ISO 52000-1, $\boxtimes$ EN ISO $\boxtimes$ 52003-1, $\boxtimes$ EN ISO $\boxtimes$ 52010-1, $\boxtimes$ EN ISO $\boxtimes$ 52016-1 $\boxtimes$, EN ISO $\boxtimes$ ~~un~~ 52018-1, $\Rightarrow$ EN 16798-1 un EN 17423 vai aizstājošos dokumentos $\Leftarrow$ ~~kas izstrādāti saskaņā ar Eiropas Standartizācijas komitejai (CEN) doto M/480 uzdevumu~~. Šis noteikums nav uzskatāms par minēto standartu juridisku kodifikāciju.

↓ jauns

Dalībvalstis veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu, ka gadījumos, kad ēkas apgādā centralizētas siltumapgādes vai aukstumapgādes sistēmas, aprēķina metodoloģijā šādas apgādes priekšrocības tiek atzītas un ņemtas vērā, izmantojot individuāli sertificētus vai atzītus primārās enerģijas faktorus.

↓ 2018/844 1. panta 14) punkts un pielikuma 1) punkta b) apakšpunkts (pielāgots)
⇒ jauns
⇒ Council

2. ☒ Enerģētiskās vajadzības ☒ ⇒ un enerģijas izmantojumu ⇐ telpu apkurei, telpu dzesēšanai, mājstāvu apkurei, karstā ūdens apgādei, ventilācijai, apgaismojumam un citām ēkas inženiertehniskajām sistēmām ~~nepieciešamo enerģiju~~ aprēķina ⇒, izmantojot ⇒ mēnešu, ⇐ stundu vai par stundu īsākus laika aprēķina intervālus, lai ņemtu vērā dažādus apstākļus, kas būtiski ietekmē sistēmas darbību un sniegumu, un iekštelpu apstākļus un ⇐ tā, lai optimizētu veselības, telpu gaisa kvalitātes un komforta līmeņus, ko dalībvalstis noteikušas valsts vai reģionālā līmenī.

↓ jauns

Ja ar enerģiju saistītiem ražojumiem ir piemērojami konkrētiem ražojumiem piemērojami noteikumi, kas pieņemti saskaņā ar Regulu 2009/125/EK, un tie energosnieguma aprēķināšanas vajadzībām saskaņā ar šo direktīvu ietver īpašas prasības par ražojuma informāciju, nacionālās aprēķina metodes neprasa papildu informāciju.

↓ 2018/844 1. panta 14) punkts un
pielikuma 1) punkta b) apakšpunkts
(pielāgots)
⇒ jauns
⇒ Council

Primārās enerģijas aprēķina pamatā ir katra energonesēja primārās enerģijas faktori ⇒ (izšķir neatjaunīgās primārās enerģijas, atjaunīgās primārās enerģijas un kopējo faktoru) ➤ vai svēruma faktori ➤ ~~vai svēruma faktori, kā~~ ⇒ , kuriem ir jābūt valstu iestāžu atzītiem. Minēto primārās enerģijas faktoru ➤ pamatā var būt valsts, reģionālā vai vietējā ➤ informācija. Primārās enerģijas faktorus var noteikt uz ➤ gada, ~~un, iespējams, arī~~ sezonas, ~~vai~~ mēneša ➤ , dienas vai stundas bāzes ➤ ~~svērtās vidējās vērtības~~ vai ➤ to pamatā var būt ➤ cita specifiskāka informācija, kas darīta pieejama par ➤ atsevišķām centralizētām sistēmām ➤ ~~atsevišķu centralizētu sistēmu.~~

Primārās enerģijas faktorus vai svēruma faktorus nosaka dalībvalstis. ⇒ Par izdarītajām izvēlēm un datu avotiem ziņo saskaņā ar EN 17423 vai jebkuru citu dokumentu, kas to aizstāj. Tā vietā, lai izmantotu primārās enerģijas faktoru, kas atspoguļo valstī esošo elektroenerģijas struktūru, dalībvalstis var izvēlēties izmantot elektroenerģijas vidējo ES primārās enerģijas faktoru, kas noteikts saskaņā ar Direktīvu (ES).../... [pārstrādāta EED]. ➤

~~Izmantojot šos faktorus energoefektivitātes aprēķinā, dalībvalstis nodrošina, ka tiek panākta optimāla norobežojošo konstrukciju energoefektivitāte.~~

~~Aprēķinot primārās enerģijas faktorus nolūkā aprēķināt ēku energoefektivitāti, dalībvalstis var ņemt vērā enerģijas nesēja piegādātos atjaunojamos energoresursus un uz vietas iegūtus un izmantotus atjaunojamos energoresursus, ar noteikumu, ka to piemēro nediskriminējošā veidā.~~

↓ 2018/844 1. panta 14) punkts un
pielikuma 1) punkta c) apakšpunkts
(pielāgots)
⇒ jauns

~~3.2.a~~ Lai izteiktu ēkas ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitāti~~, dalībvalstis var noteikt papildu
skaitliskus rādītājus par kopējo, neatjaunīgojamās un atjaunīgojamās primārās enerģijas
☒ izmantojumu ☒ ~~izlietojumu~~ un par radītajā ~~emisi~~ ⇒ ekspluatācijas ⇐ siltumnīcefekta gāzu
☒ emisijām ☒ ~~emisi~~ CO₂ ekvivalenta kilogramos (m²/gadā).

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

~~4.2.~~ Metodoloģiju nosaka, ņemot vērā vismaz šādus aspektus:

- a) šādi faktiskie ēkas siltuma rādītāji (tostarp tās iekšējās šķērssienas):
 - i) siltumvadītspēja;
 - ii) izolācija;
 - iii) pasīvā apkure;
 - iv) dzesēšanas elementi; ~~un~~
 - v) termiskie tilti;
- b) apkures iekārtas un apgāde ar karsto ūdeni, tostarp to siltumizolācijas rādītāji;
- c) gaisa kondicionēšanas ☒ iekārtas ☒ ~~ierīces~~;
- d) dabīgā un mehāniskā ventilācija, kas var ietvert gaisnecaurīdību;
- e) iebūvētās apgaismes iekārtas (galvenokārt ☒ nedzīvojamo ēku ☒ sektorā, kurā ietilpst
~~ēkas, kas nav dzīvojamās ēkas~~);
- f) ēkas projekts, atrašanās vieta un orientācija, tostarp āra klimats;
- g) pasīvas solārās sistēmas un aizsardzība pret sauli;

- h) telpu mikroklimatiskie nosacījumi, tostarp projektētie;
- i) iekšējās slodzes.

↓ 2018/844 1. panta 14) punkts un
pielikuma 1) punkta d) apakšpunkts

54. Ņem vērā šādu aspektu pozitīvo ietekmi:

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

- a) vietējie saules iedarbības apstākļi, aktīvas solārās sistēmas un citas siltumenerģijas un elektroenerģijas ražošanas sistēmas, kuru pamatā ir ☒ atjaunīgo energoresursu enerģija ☒ ~~atjaunojamie enerģijas avoti~~;
- b) elektroenerģija, kas iegūta koģenerācijas procesā;
- c) centralizētas vai kopīgas apkures un dzesēšanas sistēmas;
- d) dabiskais apgaismojums.

65. Piemērojot šo aprēķinu, ēkas būtu atbilstīgi jāklasificē šādās kategorijās:

- a) dažāda tipa viengīmenes mājas;
- b) daudzdzīvokļu mājas;
- c) biroji;
- d) izglītības iestāžu ēkas;
- e) slimnīcas;
- f) viesnīcas un restorāni;
- g) sporta ☒ kompleksi ☒ ~~iestāžu ēkas~~;
- h) vairumtirdzniecības un mazumtirdzniecības pakalpojumu ēkas;
- i) citu tipu enerģijas patērētājas ēkas.

↓ jauns
 ➡ Council

II PIELIKUMS

NACIONĀLO ĒKU RENOVĀCIJAS PLĀNU VEIDNE

(minēta 3. pantā)

ĒEED 3. pants	Obligātie rādītāji	Fakultatīvie rādītāji ➡ [...] ⬅	➡ Piezīmes ⬅
a) Pārskats par nacionālo ēku fondu	Ēku skaits un kopējā grīdas platība (m ²): — pēc ēku tipa (ietverot publiskās ēkas un sociālos mājokļus) — pēc energosnieguma klases — GNEĒ — vājākā snieguma ēkas (ietverot definīciju)	Ēku skaits un kopējā grīdas platība (m ²): — pēc ēku vecuma — pēc ēku lieluma — pēc klimatiskās zonas — nojauktās ēkas (skaits un kopējā grīdas platība)	
	Energosnieguma sertifikātu skaits: — pēc ēku tipa (ietverot publiskās ēkas) — pēc energosnieguma klases	Energosnieguma sertifikātu skaits: - pēc būvniecības perioda	

	Gada renovācijas rādītāji: ēku skaits un kopējā grīdas platība (m²) — pēc ēku tipa — līdz gandrīz nulles enerģijas ēkas līmenim — pēc renovācijas pamatīguma (vidējā svērtā renovācija) — ➡ [...] ⬅		
	Primārās enerģijas patēriņš un enerģijas galapatēriņš gadā (ktoe): - pēc ēku tipa - pēc tiešā izmantojuma ➡ [...] ⬅ ➡ Vidējais primārās enerģijas izmantojums kWh (m²/gadā) dzīvojamām ➡ [...] ⬅ ēkām ⬅ Atjaunīgās enerģijas īpatsvars ēku sektorā (saražotie MW): - dažādiem izmantojumiem ➡ [...] ⬅ ➡ <i>Enerģijas ietaupījumi (ktoe):</i> — <i>dzīvojamās</i> — <i>nedzīvojamās</i> — <i>publiskās struktūrās</i> ⬅ ➡ [...] ⬅	Enerģijas izmaksu samazinājums (EUR) uz mājsaimniecību (vidēji) Ēkas primārās enerģijas ➡ [...] ⬅ izmantojums ⬅, kas atbilst nacionālā ēku fonda augšgala 15 % (būtiska devuma robežvērtība) un augšgala 30 % (“nenodarīt būtisku kaitējumu” robežvērtība) saskaņā ar ES taksonomijas Deleģēto akts par klimatisko komponentu Apkures sistēmas īpatsvars ēku sektorā pēc apkures katla/apkures sistēmas veida ➡ <i>Atjaunīgās enerģijas īpatsvars ēku sektorā (saražotie MW):</i> — <i>objektā uz vietas</i> — <i>ārpus objekta</i> ⬅	➡ Enerģijas ietaupījuma rādītājam var izmantot aplēsi Attiecībā uz atjaunīgās enerģijas īpatsvaru ēku sektora rādītājā var izmantot atsauci uz: — kopējo uzstādīto jaudu no katras atjaunīgās enerģijas tehnoloģijas (MW), tostarp no fotoelementiem (uz jumta, ārpustīkla) un biomasas — kopējo faktisko devumu (bruto saražotā elektroenerģija) no katras atjaunīgās enerģijas tehnoloģijas elektroenerģijas jomā (GWh), tostarp no fotoelementiem (uz jumta, ārpustīkla) un biomasas — atjaunīgās enerģijas

			<u>izmantojumu ēkās</u> — <u>elektroenerģijas un siltumenerģijas ražošanu no atjaunīgās enerģijas ēkās (ktoe) ☐</u>
Ikgadējās siltumnīcefekta gāzu emisijas (kg CO ₂ ekv./ (m ² /gadā): ☐ [...] ☐ - Ikgadējais siltumnīcefekta gāzu emisiju samazinājums (kg CO ₂ ekv./ (m ² /gadā): ☐ [...] ☐	☐ Rādītāji, nodalīti pēc ēku tipa (ietverot publiskās ēkas) ☐		
Tirgus šķēršļi un nepilnības (apraksts): — pretrunīgas intereses — būvniecības un enerģētikas sektora kapacitāte ☐ [...] ☐ Kapacitātes būvniecības, energoefektivitātes un atjaunīgās enerģijas sektoros ☐ <u>izvērtējums</u> ☐	Tirgus šķēršļi un nepilnības (apraksts): — administratīvi — finansiāli — tehniski — informētība — citi Skaitis: — energopakalpojumu uzņēmumi — būvuzņēmumi — arhitekti un inženieri — prasmīgi darba ņēmēji — vienas pieturas aģentūras — MVU būvniecības/renovācijas sektorā		

		Būvniecības darbaspēka prognozes: - arhitekti/inženieri/prasmīgi darba ņēmēji, kas devušies pensijā - arhitekti/inženieri/prasmīgi darba ņēmēji, kas ienāk tirgū - jaunieši šajā sektorā - sievietes šajā sektorā Pārskats un prognoze par būvmateriālu cenu attīstību un valsts tirgus norisēm	
	Enerģētiskā nabadzība (definīcija): — % enerģētiskās nabadzības skarto cilvēku — mājsaimniecību izmantojamo ienākumu daļa, kas tiek tērēta par enerģiju — iedzīvotāji, kuri mitinās mājoklī ar nepiemērotiem apstākļiem (piemēram, mājoklī ar tekošu jumtu) vai nepiemērotos siltumkomforta apstākļos		
	Primārās enerģijas faktori: — pēc enerģijas nesēja — neatjaunīgās primārās enerģijas faktors — atjaunīgās primārās enerģijas faktors — kopējais primārās enerģijas faktors		
	Gandrīz nulles enerģijas ēkas definīcija jaunām un esošām ēkām Izmaks optimālās minimālās prasības jaunām un esošām ēkām	Pārskats par tiesisko un administratīvo regulējumu	

b) Ceļvedis 2030., 2040., 2050. gadam	Mērķrādītāji, kas jāsasniedz attiecībā uz gada renovācijas rādītājiem: ēku skaits un kopējā grīdas platība (m ²): — pēc ēku tipa — vajākā snieguma ēkas	Mērķrādītāji attiecībā uz renovēto ēku paredzamo īpatsvaru (%): — pēc ēku tipa pēc renovācijas pamatīguma	
	Mērķrādītājs attiecībā uz paredzamo primārās enerģijas patēriņu un enerģijas galapatēriņu gadā (ktoe): — pēc ēku tipa — pēc tiešā izmantojuma Paredzamais enerģijas ietaupījums: — pēc ēku tipa	Atjaunīgo energoresursu enerģijas īpatsvars ēku sektorā (saražotie MW)	
	Mērķrādītāji attiecībā uz paredzamajām siltumnīcefekta gāzu emisijām (kg CO ₂ ekv./ (m ² /gadā): ☞ [...] ☹ Mērķrādītāji attiecībā uz paredzamo siltumnīcefekta gāzu emisiju samazinājumu (%): ☞ [...] ☹	☞ Rādītāji, nodalīti pēc ēku tipa (ietverot publiskās ēkas) ☹ ☞ [...] ☹	☞ Sadalījums starp emisijām, uz kurām attiecas Direktīvas 2003/87/EK III nodaļa [stacionārās iekārtas], IV nodaļa [jauna emisijas kvotu tirdzniecības sistēma ēku un autotransporta sektorā] un citi krājumi; ☹
	Paredzamie plašākie ieguvumi ☞ [...] ☹ Tas, par cik (%) samazinājies enerģētiskās nabadzības skarto cilvēku skaits	☞_☹ IKP pieaugums (procentuāli un miljardos euro) ☞ Jaunu darbvietu radīšana ☹	

		☞ [...] ☞ ☞_Devums dalībvalsts saistošā nacionālā siltumnīcefekta gāzu emisiju mērķrādītāja sasniegšanā saskaņā ar [pārskatīto Kopīgo centienu regulu]_☞	
	☞ [...] ☞ ☞_Dalībvalsts devums_☞ Savienības energoefektivitātes mērķrādītāju sasniegšanā saskaņā ar ☞ 4. pantu ☞ [...] ☞ Direktīvā ☞ (ES).../... [pārstrādāta EED] ☞, attiecināms uz tās ēku fonda renovāciju ☞ (procentuāli un skaitliski ☞ [...] ☞ ktoe) ☞ [...] ☞	– ☞ [...] ☞	
	☞ [...] ☞ ☞_Dalībvalsts devums_☞ Savienības atjaunīgo energoresursu enerģijas mērķrādītāju sasniegšanā saskaņā ar Direktīvu (ES) 2018/2001 [grozītā AERD] ☞, attiecināms uz tās ēku fonda renovāciju ☞ (procentuāli, saražotie MW): ☞ [...] ☞	☞_Devums Savienības atjaunīgo energoresursu enerģijas mērķrādītāju sasniegšanā saskaņā ar Direktīvu (ES) 2018/2001 [grozītā AERD] (procentuāli, saražotie MW): - [attiecībā pret atjaunīgo energoresursu enerģijas vispārējo mērķrādītāju] ☞	
	☞ [...] ☞	☞_Devums Savienības 2030. gada klimata mērķrādītāja un 2050. gada klimatneitralitātes mērķa sasniegšanā saskaņā ar Regulu (ES) 2021/1119 (procentuāli un skaitliski (kg CO₂ ekv./m²/gadā)): attiecībā pret vispārējo dekarbonizācijas mērķrādītāju ☞	
c) Pārskats par īstenotajām un plānotajām rīcībpolitikām un pasākumiem	Rīcībpolitikas un pasākumi attiecībā uz šādiem elementiem: a) izmakslietderīgu renovācijas pieeju apzināšana dažādiem ēku tipiem un klimatiskajām zonām, apsverot potenciālos relevantos atspērienbrīžus ēkas dzīves ciklā; b) valsts minimālie energosnieguma standarti saskaņā ar	Rīcībpolitikas un pasākumi attiecībā uz šādiem elementiem: a) palielināt ēku klimatnoturību; b) veicināt energopakalpojumu tirgu; c) palielināt ugunsdrošību; d) palielināt noturību pret katastrofu riskiem, arī riskiem, kas saistīti ar spēcīgu seismisko	

9. pantu un citas rīcībpolitikas un darbības, kas mērķēti uz nacionālā ēku fonda vājākā snieguma segmentiem; c) ēku pamatīgas renovācijas, tostarp ➡ [...] ➡ pakāpeniskas pamatīgas renovācijas, veicināšana; d) mazaizsargātu patērētāju iespēcināšana un aizsargāšana un enerģētiskās nabadzības mazināšana, arī rīcībpolitikas un pasākumi saskaņā ar Direktīvas (ES).../... [pārstrādātā EED] 22. pantu, un mājokļu pieejamība cenas ziņā; e) vienas pieturas aģentūru vai līdzīgu mehānismu izveide tehnisku, administratīvu un finansiālu konsultāciju un palīdzības sniegšanai; f) siltumapgādes un aukstumapgādes dekarbonizācija, tostarp izmantojot centralizētās siltumapgādes un aukstumapgādes tīklus, un pakāpeniska atteikšanās no fosilā kurināmā siltumapgādē un aukstumapgādē ar mērķi ➡ atteikties no fosilā kurināmā katliem ➡ ➡ [...] ➡ vēlākais līdz 2040. gadam; g) atjaunīgo energoresursu veicināšana ēkās saskaņā ar indikatīvo atjaunīgo energoresursu enerģijas īpatsvara mērķrādītāju ēku sektorā, kas noteikts Direktīvas (ES) 2018/2001 [grozītā AERD] 15.a panta 1. punktā; h) visa dzīves cikla siltumnīcefekta gāzu emisiju samazināšana ēku būvniecībā, renovācijā, ekspluatācijā un kalpošanas laika beigās un oglekļa piesaistes plašāka ieviešana; ➡ [...] ➡ k) publisko struktūru īpašumā esošo ēku uzlabošana, arī rīcībpolitikas un pasākumi saskaņā ar [pārstrādātās EED] 5., 6. un 7. pantu; l) viedo tehnoloģiju un ilgtspējīgas mobilitātes infrastruktūras veicināšana ēkās; m) tirgus šķēršļu un tirgus nepilnību risināšana; n) prasmju ➡ [...] ➡ un izglītības ➡ [...] ➡ veicināšana	aktivitāti; e) aizvākt bīstamās vielas, arī azbestu; un f) nodrošināt pieklūstamību personām ar invaliditāti. ➡ fa) novērst būvniecības un ēku nojaukšanas atkritumu rašanos un tos kvalitatīvi apstrādāt saskaņā ar Direktīvu 2008/98/EK, jo īpaši ņemot vērā atkritumu hierarhiju un aprites ekonomikas mērķus; fb) rajonu un apkaimes pieejas, tostarp atjaunīgās enerģijas kopienu un iedzīvotāju energokopienų loma fc) risināt prasmju nepietiekamību un cilvēkkapitāla neatbilstību ➡ Attiecībā uz visām rīcībpolitikām un pasākumiem: – administratīvie resursi un kapacitāte – aptvertā(-ās) jomas: – vājākā snieguma ēkas – minimālie energosnieguma standarti – enerģētiskā nabadzība, sociālie mājokļi – publiskās ēkas – dzīvojamās ēkas (vienģimenes, daudzģimeņu) – nedzīvojamās ēkas – rūpniecība – atjaunīgie energoresursi – pakāpeniska atteikšanās no fosilā	
--	---	--

	būvniecības sektorā un energoefektivitātes un atjaunīgās enerģijas sektorā; un o) izpratnes veicināšanas kampaņas un citi konsultāciju rīki. Attiecībā uz visām rīcībpolitikām un pasākumiem: — rīcībpolitikas vai pasākuma nosaukums — īss apraksts (precīzs tvērums, mērķis un darbības kārtība) — kvantificētais mērķis — rīcībpolitikas vai pasākuma veids (piemēram, leģislatīva, ekonomiska, fiskāla rīcībpolitika vai pasākums, apmācība, informētības vairošana) — plānotais budžets un finansējuma avoti — struktūras, kas atbild par rīcībpolitikas īstenošanu — paredzamā ietekme — īstenošanas statuss — spēkā stāšanās datums — īstenošanas periods	kurināmā siltumapgādē un aukstumapgādē — visa dzīves cikla siltumnīcefekta gāzu emisijas — aprites ekonomika un atkritumi — vienas pieturas aģentūras — renovācijas pases — viedās tehnoloģijas — ilgtspējīga mobilitāte ēkās — rajonu un apkaimes pieejas — prasmes, apmācība — informētības vairošanas kampaņas un konsultāciju rīki	
d) Investīciju vajadzību, budžeta avotu un administratīvo resursu izklāsts	— Kopējās investīciju vajadzības 2030., 2040., 2050. gadam (miljonos EUR) — Publiskās investīcijas (miljonos EUR) — Privātās investīcijas (miljonos EUR) — ☞ [...] ☜	Nodrošinātais budžets ☞ <u>Budžeta resursi</u> ☜	
☞ e) Jaunu un renovētu bezemisiju ēku robežvērtības, kā minēts 9.b pantā ☜	— ☞ <u>Ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu emisiju robežvērtības jaunām bezemisiju ēkām</u> — <u>Ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu emisiju robežvērtības renovētām bezemisiju ēkām</u>		

	– Gada primārās enerģijas izmantojuma robežvērtības jaunām bezemisiju ēkām – Gada primārās enerģijas izmantojuma robežvērtības renovētām bezemisiju ēkām		
☞ f) Minimālie energosnieguma standarti nedzīvojamām ēkām	– ☞ Maksimālās energosnieguma robežvērtības saskaņā ar 9. panta 1. punktu		
☞ g) Minimālie energosnieguma standarti dzīvojamām ēkām	– ☞ Vidējā primārās enerģijas izmantojuma kWh (m²/gadā) nacionālā trajektorija, tostarp 2033. un 2040. gada starpposma mērķi, saskaņā ar 9. panta 2. punktu		

III PIELIKUMS

→ [...] ← PRASĪBAS → [...] ← DZĪVES CIKLA GLOBĀLĀS SASILŠANAS POTENCIĀLA (GSP) APRĒĶINĀŠANAI

(minētas → [...] ← 7. pantā)

→ [...] ←

→ [...] ←

→ [...] ← Jaunu ēku dzīves cikla globālās sasilšanas potenciāla (GSP) aprēķināšana saskaņā ar 7. panta 2. punktu

Lai aprēķinātu jaunu ēku dzīves cikla globālās sasilšanas potenciālu (GSP) saskaņā ar 7. panta 2. punktu, → kopējo ← GSP paziņo kā skaitlisku rādītāju katram dzīves cikla posmam un izsaka kā kgCO₂e/m² (lietderīgās grīdas platības) vidējo vērtību vienam gadam references 50 gadu pētījuma periodā. Datu atlasī, scenāriju definēšanu un aprēķinus veic saskaņā ar EN 15978 (EN 15978:2011. Ilgtspējīga būvniecība. Ēku vidiskā snieguma novērtējums. Aprēķinu metode). Tas, kādi ēkas elementi un tehniskais aprīkojums ir aptverti, ir definēts vienotajā ES satvarā “Level(s)” (1.2. rādītājs). Ja ir nacionāls aprēķinu rīks → vai metode, ← vai tas ir nepieciešams informācijas atklāšanai vai būvatļauju saņemšanai, minēto rīku → vai metodi ← var izmantot, lai sniegtu prasīto informāciju. Var izmantot citus aprēķina instrumentus → vai metodes ←, ja tie atbilst minimālajiem kritērijiem, kas vienotajā ES satvarā “Level(s)”. Izmanto datus par konkrētiem būvizstrādājumiem, kas aprēķināti saskaņā ar [pārskatīto Būvizstrādājumu regulu], ja tie ir pieejami.

IVIA PIELIKUMS

VIENOTA VISPĀRĒJA SISTĒMA, AR KO VĒRTĒ ĒKU VIEDGATAVĪBU

1. Komisija nosaka ēku viedgataavības indikatora definīciju un metodoloģiju, ar kuru tas jāaprēķina, lai novērtētu ēkas vai ēkas ☒ vienības ☒ ~~daļa~~ spēju pielāgot savu ekspluatāciju iemītnieka vajadzībām un tīklam un uzlabot energoefektivitāti un vispārējo sniegumu.

Viedgataavības indikators aptver īpašības, kas saistītas ar lielākiem energoetaupījumiem, salīdzinošo vērtēšanu un ☒ elastību ☒ ~~pielāgojamību~~, uzlabotu funkcionalitāti un iespējām, ko sniedz starpsavienotākas un viedākas ierīces.

Metodoloģijā ņem vērā tādus elementus kā, piemēram, viedskaitītājus, ēkas automatizācijas un vadības sistēmas, pašregulējošas ierīces iekštelpu gaisa temperatūras regulēšanai, iebūvētu sadzīves tehniku, uzlādes punktus elektrotransportlīdzekļiem, enerģijas ☒ uzkrāšanu ☒ ~~uzglabāšanu~~ un detalizētas funkcijas, un minēto elementu sadarbību, kā arī labvēlīgo ietekmi uz telpu mikroklimatu, energoefektivitāti, snieguma līmeņiem un elastības iespēju.

2. Metodoloģiju balsta uz trīs svarīgākajām funkcijām, kas attiecas uz ēku un tās inženiertehniskajām sistēmām:

- (a) spēja uzturēt ēkas ☒ energosniegumu ☒ ~~energoefektivitātes veiktspēju~~ un darbību, šajā nolūkā pielāgojot enerģijas patēriņu, piemēram, izmantojot atjaunīgo ~~enerģiju~~ energoresursu enerģiju;
- (b) spēja pielāgot tās darbības režīmu, lai reaģētu uz iemītnieka vajadzībām, vienlaikus pievēršot pienācīgu uzmanību lietotājdraudzīgas pieejas nodrošināšanai, uzturot veselīgu telpu mikroklimatu un spēju ziņot par enerģijas izmantošanu; un

- (c) ēkas kopējā elektroenerģijas pieprasījuma elastība, tostarp tās spēja nodrošināt iespēju aktīvi un pasīvi, kā arī tieši un netieši piedalīties pieprasījuma reakcijā, attiecībā uz tīklu, piemēram, izmantojot elastību un slodzes maiņas iespējas.

3. Metodoloģijā papildus var ņemt vērā:

a) sadarbību starp sistēmām (viedskaitītājiem, ēkas automatizācijas un vadības sistēmām, iebūvētu sadzīves tehniku, ēkā esošām pašregulējošām ierīcēm iekštelpu gaisa temperatūras regulēšanai un sensoriem gaisa kvalitātes noteikšanai telpās un ventilatoriem); un

b) pozitīvo ietekmi, ko rada esošie komunikācijas tīkli, jo īpaši to, ka pastāv ātrdarbīgiem sakariem gatava ēkas fiziskā infrastruktūra, piemēram, ar brīvprātīgo marķējumu “gatavs platjoslai”, un to, ka pastāv piekļuves punkts daudzdzīvokļu ēkām saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/61/ES¹ 8. pantu.

4. Metodoloģijai nav negatīvas ietekmes uz esošajām valsts ~~energoefektivitātes~~

☒ energosnieguma ☒ sertifikācijas sistēmām, un tā balstās uz saistītām iniciatīvām valstu līmenī, vienlaikus ņemot vērā iemītņieku īpašumtiesību, datu aizsardzības, privātuma un drošības principu, atbilstīgi attiecīgajiem Savienības datu aizsardzības un privātuma tiesību aktiem, kā arī

☒ labākajiem tehniskajiem paņēmieniem kibernetikas jomā ~~☒ labākajām pieejamajām kibernetikas metodēm.~~

5. Metodoloģijā nosaka vispiemērotāko viedgataības indikatora ☒ parametra ☒ formātu, un tā ir vienkārša, pārredzama un viegli saprotama patērētājiem, īpašniekiem, investoriem un pieprasījuma reakcijas tirgus dalībniekiem.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/61/ES (2014. gada 15. maijs) par pasākumiem ātrdarbīgu elektronisko sakaru tīklu izvēršanas izmaksu samazināšanai (OV L 155, 23.5.2014., 1. lpp.).

V PIELIKUMS

ENERGOSNIEGUMA CERTIFIKĀTU VEIDNE

(minēta 16. pantā)

1. Energosnieguma sertifikāta ➡ [...] ➡ norāda vismaz šādus elementus:

- a) energosnieguma klase,
- b) aprēķinātais gada primārās enerģijas izmantojums kWh/(m²/gadā),
- c) aprēķinātais gada primārās enerģijas patēriņš kWh vai MWh,
- d) aprēķinātais gada enerģijas galaizmantojums kWh/(m²/gadā),
- e) aprēķinātais gada enerģijas galapatēriņš kWh vai MWh,
- f) saražotā atjaunīgā enerģija kWh vai MWh,
- g) atjaunīgās enerģijas īpatsvars (%) enerģijas izmantojumā,
- h) ekspluatācijas siltumnīcefekta gāzu emisijas (kg CO₂ /(m²/gadā)),
- i) siltumnīcefekta gāzu emisijas klase (attiecīgā gadījumā).

2. Papildus energosnieguma sertifikātā var ietvert šādus rādītājus:

- a) enerģijas izmantojums, maksimumslodze, ģenerators vai sistēmas lielums, galvenais enerģijas nesējs un galvenais elementa veids katram šāda izmantojuma veidam: siltumapgāde, aukstumapgāde, mājssaimniecības karstais ūdens, ventilācija un iebūvētais apgaismojums;
- b) objektā uz vietas saražotā atjaunīgā enerģija, galvenais enerģijas nesējs un atjaunīgo energoresursu veids;
- c) norāde jā/nē par to, vai ēkai ir veikts globālās sasilšanas potenciāla aprēķins;
- d) dzīves cikla globālās sasilšanas potenciāla vērtība (ja pieejama);
- e) informācija par oglekļa piesaistījumiem, kas saistīti ar oglekļa pagaidu uzglabāšanu ēkās vai uz tām;
- f) norāde jā/nē par to, vai ēkai ir renovācijas pase;
- g) ēkas norobežojošo konstrukciju necaurspīdīgo elementu vidējā U vērtība;
- h) ēkas norobežojošo konstrukciju caurspīdīgo elementu vidējā U vērtība;
- i) visbiežāk sastopamā caurspīdīgā elementa veids (piemēram, divkārša stiklojuma logs);
- j) pārkaršanas riska analīzes rezultāti (ja pieejami);
- k) tādu stacionāru sensoru esība, ar ko monitorē iekštelpu gaisa kvalitātes līmeni;
- l) tādu stacionāru vadības ierīču esība, kuras reaģē uz iekštelpu gaisa kvalitātes līmeni;

- m) elektrotransportlīdzekļu uzlādes punktu skaits un veids;
- n) enerģijas uzkrāšanas sistēmu esība, veids un lielums;
- o) iespējas pielāgot apkures sistēmu, lai tā darbotos efektīvākos temperatūras iestatījumos;
- p) iespējas pielāgot gaisa kondicionēšanas sistēmu, lai tā darbotos efektīvākos temperatūras iestatījumos;
- q) uzskaitītais enerģijas patēriņš;
- r) ekspluatācijā radušās smalko daļiņu (PM_{2,5}) emisijas.

Energosnieguma sertifikātā var iekļaut šādas saiknes ar citām iniciatīvām, ja tās attiecīgajā dalībvalstī ir piemērojamas:

- a) norāde jā/nē par to, vai ēkai ir veikts viedgatavības novērtējums;
- b) viedgatavības novērtējuma vērtība (ja pieejama);
- c) norāde jā/nē par to, vai ēkai ir digitālais ēkas žurnāls;

Personām ar invaliditāti nodrošina vienlīdzīgu piekļuvi informācijai energosnieguma sertifikātos.

↓ 2010/31/ES (pielāgots)

VIH PIELIKUMS

NEATKARĪGAS KONTROLES SISTĒMAS, KO IZMANTO ~~ENERGOEFECTIVITĀTES~~

☒ *ENERGOSNIEGUMA* ☒ *SERTIFIKĀTIEM UN INSPEKCIJAS ZIŅOJUMIEM*

↓ jauns

1. **Energosnieguma sertifikāta kvalitātes definīcija**

Dalībvalstis skaidri definē, kas ir uzskatāms par derīgu energosnieguma sertifikātu.

Derīga energosnieguma sertifikāta definīcija nodrošina:

↓ 2010/31/ES (pielāgots)
→₁ 2018/844 1. panta 14) punkts un
pielikuma 3) punkta a) apakšpunkts
⇒ jauns

1. →₁ ~~Kompetentās iestādes vai struktūras, kurām kompetentās iestādes ir deleģējušas atbildību par neatkarīgās kontroles sistēmas īstenošanu, nejaucas izlases veidā atlasa sertifikātus no visiem gadā izdotajiem energoefektivitātes sertifikātiem, un tos verificē. Atlasīto sertifikātu skaits ir pietiekams, lai nodrošinātu statistiski nozīmīgu rezultātu.~~ ←

~~Verifikācijas pamatā ir turpmāk minētās iespējas vai līdzvērtīgi pasākumi:~~

a) to ☒ ievad ☒ datu ⇒ derīguma pārbaudi (arī objekta pārbaudes uz vietas) ⇐, kurus izmantoja, lai izsniegtu ēkas ~~energoefektivitātes~~ ☒ energosnieguma ☒ sertifikātu, un sertifikātā norādīto rezultātu derīguma pārbaudīe;

↓ jauns

b) aprēķinu derīgumu;

c) ēkas energosnieguma maksimālo novirzi, ko vēlams izteikt ar primārās enerģijas izmantojuma skaitlisko rādītāju ($\text{kWh}/(\text{m}^2/\text{gadā})$);

d) minimālo skaitu elementu, kas atšķiras no noklusējuma vērtībām vai standartvērtībām.

↓ 2010/31/ES

~~b) datu pārbaude un energoefektivitātes sertifikātā norādīto rezultātu, tostarp sniegto ieteikumu verifikācija;~~

~~e) tādu datu pilnīga pārbaude, kurus izmantoja, lai izsniegtu ēkas energoefektivitātes sertifikātu, pilnīga sertifikātā norādīto rezultātu, tostarp sniegto ieteikumu verifikācija, un ēkas apmeklējums uz vietas, ja iespējams, lai pārbaudītu atbilstību starp energoefektivitātes sertifikātā sniegtajām specifikācijām un sertificēto ēku.~~

~~2. Kompetentās iestādes vai struktūras, kam kompetentās iestādes ir deleģējušas atbildību par neatkarīgās kontroles sistēmas ieviešanu, nejaušas izlases veidā atlasa vismaz statistiski būtisku procentuālu daudzumu no visiem gadā izdotajiem inspekcijas ziņojumiem un šos ziņojumus verificē.~~

↓ jauns

↻ Council

Dalībvalstis derīga energosnieguma sertifikāta definīcijā var iekļaut papildu elementus, piemēram, maksimālo novirzi konkrētām ievaddatu vērtībām.

2. Energosnieguma sertifikātu kontroles sistēmas kvalitāte

Dalībvalstis skaidri definē kvalitātes mērķus un statistiskās ticamības pakāpi, kas jāsasniedz energosnieguma sertifikātu sistēmā. Neatkarīgā kontroles sistēma nodrošina, ka izvērtējamajā periodā, kas nepārsniedz vienu gadu, vismaz 90 % izdoto energosnieguma sertifikātu ir derīgi ar statistisko ticamību 95 %.

Kvalitātes līmeni un ticamības pakāpi mēra, izmantojot gadījumizlasi, un ņem vērā visus elementus, kas noteikti derīga energosnieguma sertifikāta definīcijā. Dalībvalstis pieprasa, lai trešās personas verificētu vismaz 25 % gadījumizlases izvērtējumu, ja neatkarīgās kontroles sistēmas ir deleģētas nevalstiskām struktūrām.

Ievaddatu derīgumu verificē, izmantojot neatkarīgā eksperta sniegto informāciju. Šāda informācija var ietvert ražojumu sertifikātus, specifikācijas vai ēku plānus, kuros iekļauta sīka informācija par dažādo energosnieguma sertifikātā iekļauto elementu sniegumu.

Ievaddatu derīgumu verificē, veicot objekta apmeklējumus , kurus attiecīgā gadījumā var veikt, izmantojot virtuālus līdzekļus,  attiecībā uz vismaz 10 % energosnieguma sertifikātu, kuri ietilpst gadījumizlasē, ko izmanto, lai novērtētu shēmas vispārējo kvalitāti.

Papildus minimālajai gadījumizlasei dalībvalstis vispārējā kvalitātes līmeņa noteikšanai var izmantot dažādas stratēģijas, kuras specifiski paredzētas vājas kvalitātes energosnieguma sertifikātu atklāšanai un novēršanai ar mērķi uzlabot shēmas vispārējo kvalitāti. Šādu mērķorientētu analīzi nevar izmantot par pamatu shēmas vispārējās kvalitātes mērīšanai.

Dalībvalstis īsteno preventīvus un reaktīvus pasākumus, ar kuriem nodrošina vispārējā energosnieguma sertifikātu sistēmas kvalitāti. Minētie pasākumi var būt neatkarīgu ekspertu papildu apmācīšana, mērķorientēta izlases veidošana, pienākums energosnieguma sertifikātus iesniegt atkārtoti, samērīgi naudas sodi un pagaidu vai pastāvīgu aizliegumu uzlikšana ekspertiem.

Ja kāda datubāze tiek papildināta ar informāciju, valstu iestādēm uzraudzības un verificācijas nolūkā ir iespēja identificēt informācijas papildinātāju.

3. Energosnieguma sertifikātu pieejamība

Neatkarīgā kontroles sistēma verificē energosnieguma sertifikātu pieejamību potenciālajiem pircējiem un īrniekiem ar mērķi nodrošināt, ka, pieņemot lēmumu par pirkšanu vai īri, ir iespējams ņemt vērā ēkas energosniegumu.

Neatkarīgā kontroles sistēma verificē energosnieguma rādītāja un klases redzamību reklāmas līdzekļos.

4. Ēku tipoloģijas

Neatkarīgā kontroles sistēma ņem vērā dažādas ēku tipoloģijas, jo īpaši tās ēku tipoloģijas, kas nekustamā īpašuma tirgū sastopamas visbiežāk, piemēram, viengimenes dzīvojamās ēkas, daudzģimeņu dzīvojamās ēkas, biroji vai mazumtirdzniecības telpas.

5. Informācijas publiskošana

Dalībvalstis nacionālajā energosnieguma sertifikātu datubāzē regulāri publicē vismaz šādu informāciju par kvalitātes sistēmu:

- a) energosnieguma sertifikāta kvalitātes definīcija,
- b) energosnieguma sertifikātu shēmas kvalitātes mērķi,
- c) kvalitātes novērtējuma rezultāti, arī izvērtēto sertifikātu skaits un relatīvais lielums pret attiecīgajā periodā izdoto sertifikātu kopskaitu (pēc tipoloģijas);
- d) ārkārtas pasākumi, ar kuriem uzlabo energosnieguma sertifikātu vispārējo kvalitāti.

↓ 2018/844 1. panta 14) punkts un
pielikuma 3) punkta b) apakšpunkts

~~3. Ja kāda datubāze tiek papildināta ar informāciju, valsts iestādēm uzraudzības un verificācijas nolūkā ir iespēja identificēt informācijas papildinātāju.~~

~~VIII~~ PIELIKUMS

SALĪDZINOŠĀS METODOLOĢIJAS SISTĒMA, ~~☒~~ KO IZMANTO, ~~☒~~ LAI APZINĀTU IZMAKSU ~~UN ZINĀ~~ OPTIMĀLU ~~ENERGOEFECTIVITĀTES~~ ~~☒~~ ENERGOSNIEGUMA ~~☒~~ PRASĪBU LĪMENI ĒKĀM UN BŪVES ELEMENTIEM

Salīdzinošās metodoloģijas sistēma dod iespēju dalībvalstīm noteikt ēku un būves elementu

~~☒~~ energosniegumu ~~☒~~ ~~energoefektivitāti~~ ⇒ un sniegumu emisiju ziņā ~~☒~~ un ar

~~☒~~ energosniegumu ~~☒~~ ~~energoefektivitāti~~ ⇒ un sniegumu emisiju ziņā ~~☒~~ saistītu pasākumu ekonomiskos aspektus un sasaistīt tos, lai noteiktu izmaksu ~~un ziņā~~ optimālu līmeni.

Salīdzinošās metodoloģijas sistēmu papildina ~~☒~~ vadlīnijas ~~☒~~ ~~paatnostādnes~~ par to, kā

~~☒~~ minēto ~~☒~~ ~~šo~~ sistēmu piemērot, lai aprēķinātu izmaksu ~~un ziņā~~ optimālos ~~☒~~ snieguma ~~☒~~ ~~energoefektivitātes~~ līmeņus.

Ar salīdzinošās metodoloģijas sistēmu ir iespējams ņemt vērā izmantošanas modeļus, āra

klimatiskos apstākļus ~~☒~~ [...], ~~☒~~, ~~☒~~ tostarp karstuma un aukstuma vilņus, ~~☒~~ ~~☒~~ investīciju ~~☒~~

~~ieguldījuma~~ izmaksas, ēkas kategoriju, apkopes un ekspluatācijas izmaksas (tostarp enerģijas

izmaksas un ietaupījumus), attiecīgā gadījumā ~~☒~~ ieņēmumus ~~☒~~ ~~— ieguvumus~~ no saražotās

enerģijas ⇒, enerģijas izmantojuma vidiskās un ar veselību saistītās eksternalitātes ~~☒~~ un

⇒ attiecīgā gadījumā atkritumu apsaimniekošanas ~~☒~~ ~~likvidēšanas~~ izmaksas. Tās pamatā vajadzētu būt attiecīgiem Eiropas standartiem saistībā ar šo direktīvu.

Komisija sniedz arī:

- ~~☒~~ vadlīnijas ~~☒~~ ~~paatnostādnes~~, ar ko papildina salīdzinošās metodoloģijas sistēmu; minētās ~~☒~~ vadlīnijas ~~☒~~ ~~paatnostādnes~~ palīdz dalībvalstīm veikt turpmāk izklāstītās darbības;
- informāciju par aplēstām enerģijas cenu ilgtermiņa tendencēm.

Lai dalībvalstis piemērotu salīdzinošās metodoloģijas sistēmu, dalībvalstu līmenī nosaka vispārējus nosacījumus, ko izsaka parametros.

Salīdzinošās metodoloģijas sistēma no dalībvalstīm prasa:

- noteikt references ēkas, kurām ir raksturīgas funkcijas un ģeogrāfiskais novietojums, tostarp telpu mikroklimats un āra klimatiskie apstākļi. References ēkas nosaka gan jaunbūvēm, gan esošām dzīvojamām un nedzīvojamām ēkām;
- noteikt attiecībā uz references ēkām novērtējamās energoefektivitātes pasākumus. Tie var būt pasākumi atsevišķām ēkām kopumā, atsevišķiem būves elementiem vai būves elementu kombinācijai;
- novērtēt references ēku galīgās un primārās enerģijas vajadzības un izrietošās emisijas references ēkām un references ēkām ar piemērotajiem noteiktajiem energoefektivitātes pasākumiem;
- aprēķināt izmaksas (t. i., pašreizējo neto vērtību) gaidāmajā kalpošanas laikā energoefektivitātes pasākumiem (kas minēti kā minēts otrajā ievilkumā), ko piemēro references ēkām (kas minētas kā minēts pirmajā ievilkumā), piemērojot salīdzinošās metodoloģijas sistēmas principus.

Aprēķinot energoefektivitātes pasākumu izmaksas gaidāmajā kalpošanas laikā, dalībvalstis novērtē dažādo minimālo energoefektivitātes energosnieguma prasību līmeņu izmakslietderīgumu rentabilitāti. Tas dod iespēju noteikt izmaksu zina optimālus energoefektivitātes energosnieguma prasību līmeņus.

~~VIII~~ PIELIKUMS

~~A DAĻA~~

Ateeltā direktīva ar turpmāku grozījumu	
(minēts 29. pantā)	
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/91/EK (OV L 1, 4.1.2003., 65. lpp.)	
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1137/2008 (OV L 311, 21.11.2008., 1. lpp.)	tikai pielikuma 9.9. punkts

~~B DAĻA~~

Termini transponēšanai valstu tiesību aktos un piemērošanai		
(minēti 29. pantā)		
Direktīva	Terminš transponēšanai	Piemērošanas datums
2002/91/EK	2006. gada 4. janvāris	2009. gada 4. janvāris tikai attiecībā uz 7., 8. un 9. pantu

A DAĻA

Atceltā direktīva
ar tajā secīgi veikto grozījumu sarakstu
(minēti 33. pantā)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/31/ES (OV L 153, 18.6.2010., 13. lpp.)	
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2018/844 (OV L 156, 19.6.2018., 75. lpp.)	tikai 1. pants
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1999 (OV L 328, 21.12.2018., 1. lpp.)	tikai 53. pants

B DAĻA

Termiņi transponēšanai valsts tiesību aktos un piemērošanas dienas

(minēti 33. pantā)

Direktīva	Transponēšanas termiņš	Piemērošanas diena
2010/31/ES	2012. gada 9. jūlijs	ciktāl runa ir par 2., 3., 9., 11., 12., 13., 17., 18., 20. un 27. pantu – 2013. gada 9. janvāris ciktāl runa ir par 4., 5., 6., 7., 8., 14., 15. un 16. pantu – attiecībā uz publisko iestāžu izmantotajām ēkām – 2013. gada 9. janvāris un attiecībā uz citām ēkām – 2013. gada 9. jūlijs
(ES) 2018/844	2020. gada 10. marts	

IX ~~▼~~ PIELIKUMS

Atbilstības tabula	
Direktīva 2002/91/EK ☒ 2010/31/ES ☒	Šī direktīva
1. pants	1. pants
2. panta 1) punkts	2. panta 1) punkts
—	2. panta 2) punkts
2. panta 2) punkts	2. panta 3) punkts
—	2. panta 4) un 5) punkts
2. panta 3), 3.a), 4) un 5) punkts	2. panta 6), 7), 8) un 9) punkts
—	2. panta 10), 11) un 12) punkts
2. panta 6), 7), 8) un 9) punkts	2. panta 13), 14), 15) un 16) punkts
—	2. panta 17), 18), 19) un 20) punkts
2. panta 10) punkts	2. panta 21) punkts
—	2. panta 22), 23), 24), 25), 26) un 27) punkts
2. panta 11), 12), 13) un 14) punkts	2. panta 28), 29), 30) un 31) punkts
—	2. panta 32), 33), 34), 35), 36) un 37) punkts
2. panta 15) punkts	2. panta 37) punkts
2. panta 15), 15.a), 15.b), 15.c), 16) un 17) punkts	2. panta 38), 39), 40), 41), 42) un 43) punkts
2. panta 18) punkts	—
2. panta 19) punkts	2. panta 44) punkts

—	2. panta 45), 46), 47), 48), 49), 50), 51), 52), 53), 54), 55), 56) un 57) punkts
2. panta 20) punkts	—
2.a pants	3. pants
3. pants	4. pants
4. pants	5. pants
5. pants	6. pants
6. un 9. pants	7. pants
7. pants	8. pants
==	9. pants
==	10. pants
8. panta 1. un 9. punkts	11. pants
8. panta 2.–8. punkts	12. pants
8. panta 10. un 11. punkts	13. pants
—	14. pants
10. pants	15. pants
11. pants	16. pants
12. pants	17. pants
13. pants	18. pants
—	19. pants
14. un 15. pants	20. pants
16. pants	21. pants
17. pants	22. pants

—	23. pants
18. pants	24. pants
19. pants	25. pants
19.a pants	—
20. pants	26. pants
21. pants	27. pants
22. pants	28. pants
23. pants	29. pants
26. pants	30. pants
27. pants	31. pants
28. pants	32. pants
29. pants	33. pants
30. pants	34. pants
31. pants	35. pants
I pielikums	I pielikums
—	II pielikums
—	III pielikums
IA pielikums	IV pielikums
—	V pielikums
II pielikums	VI pielikums
III pielikums	VII pielikums
IV pielikums	VIII pielikums
V pielikums	IX pielikums

1. pants	1. pants
2. panta 1) punkts	2. panta 1) punkts
—	2. panta 2) un 3) punkts
2. panta 2) punkts	2. panta 4) punkts un I pielikums
—	2. panta 5), 6), 7), 8), 9), 10) un 11) punkts
2. panta 3) punkts	2. panta 12) punkts
2. panta 4) punkts	2. panta 13) punkts
—	2. panta 14) punkts
2. panta 5) punkts	2. panta 15) punkts
2. panta 6) punkts	2. panta 16) punkts
2. panta 7) punkts	2. panta 17) punkts
2. panta 8) punkts	2. panta 18) punkts
—	2. panta 19) punkts
3. pants	3. pants un I pielikums
4. panta 1. punkts	4. panta 1. punkts
4. panta 2. punkts	—
4. panta 3. punkts	4. panta 2. punkts
—	5. pants
5. pants	6. panta 1. punkts
—	6. panta 2. un 3. punkts
6. pants	7. pants
—	8., 9. un 10. pants
7. panta 1. punkta pirmā daļa	11. panta 8. punkts un 12. panta 2. punkts
7. panta 1. punkta otrā daļa	11. panta 6. punkts
7. panta 1. punkta trešā daļa	12. panta 6. punkts
7. panta 2. punkts	11. panta 1. un 2. punkts

—	11. panta 3., 4., 5., 7. un 9. punkts
—	12. panta 1., 3., 4., 5. un 7. punkts
7. panta 3. punkts	13. panta 1. un 3. punkts
—	13. panta 2. punkts
8. panta a) punkts	14. panta 1. un 3. punkts
—	14. panta 2. punkts
8. panta b) punkts	14. panta 4. punkts
—	14. panta 5. punkts
9. pants	15. panta 1. punkts
—	15. panta 2., 3., 4. un 5. punkts
—	16. pants
10. pants	17. pants
—	18. pants
11. panta ievadfrāze	19. pants
11. panta a) un b) punkts	—
12. pants	20. panta 1. punkts un 20. panta 2. punkta otrā daļa
—	20. panta 2. punkta pirmā daļa un 20. panta 3. un 4. punkts
—	21. pants
13. pants	22. pants
—	23., 24. un 25. pants
14. panta 1. punkts	26. panta 1. punkts
14. panta 2. un 3. punkts	—
—	26. panta 2. punkts
—	27. pants
15. panta 1. punkts	28. pants

15. pants 2. punkts	—
—	29. pants
16. pants	30. pants
17. pants	31. pants
Pielikums	I pielikums
—	II-V pielikums
